



المراقبة العامة  
للتحرير والمعجمات العلمية

مجموعة  
المصطلحات العلمية والفنية  
حتى، أقرها، الجميع

المجلد السابع عشر

سنة ١٩٧٥

القاهرة  
الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية  
١٩٧٥-١٣٩٥ م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فہرس

صفحة	تقديم للأستاذ الدكتور رئيس المجمع	(أ)
١	١ - مصطلحات الهيدرولوجيا ( المياهيات ) والرى والصرف	١
٢٩	٢ - مصطلحات فى علوم الأحياء ( البيولوجيا )	٢٩
٣١	أولا : فى علم النبات	٣١
٥٠	ثانيا : فى علم الحيوان	٥٠
٥٩	٣ - مصطلحات وألفاظ فى التاريخ الحديث والمعاصر	٥٩
٦٧	٤ - مصطلحات الجيولوجيا :	٦٧
٦٩	أولا : مصطلحات فى علم المعادن	٦٩
٧٣	ثانيا : مصطلحات علمى الحفريات والاستراتجرافيا	٧٣
٧٥	ثالثا : مصطلحات فى علم الصخور	٧٥
٨٧	٥ - مصطلحات فى كيمياء البترول	٨٧
٩٧	٦ - مصطلحات فى الكيمياء والصيدلة	٩٧
١١٣	٧ - ألفاظ الحضارات القديمة والوسطى ( عمارة )	١١٣
١١٩	٨ - ألفاظ الحضارة الحديثة	١١٩
١٢٧	٩ - المصطلحات الطبية	١٢٧
١٣٧	١٠ - المصطلحات اللغوية فى اللهجات العربية القديمة	١٣٧

# مصطلحات في الهيدرولوجيا والرى والصرف

( Hydrology )

المنتصف فى القناة المكشوفة وإلى المحور الأفقى فى القناة المغطاة .

٦ - الانعطاف Warp

الاتساع التدريجى لمجرى بسبب التغير المنتظم فى ميلى جانبيه .

٧ - مسيل صناعى Flume

مجرى مياه صناعى يتركز على دعائم مستقلة لحمل المياه فوق المنخفضات أو فوق أرض وعرة أو حين لا يكون ثقل المياه بالوسائل العادية عمليا أو اقتصاديا .

٨ - منشآت المسيل Flumed structures

(أ) منشأ هيدرولى كجسر أو مسقط أو بدالة يبنى فى مجرى أو قناة ويكون مقطع المياه فيه متقبضا ، ويستخدم فى قياس تصريف المجرى .

(ب) منشأ هيدرولى يكون عرضه أو مقطع المياه فيه متقبضا ، ويستخدم فى قياس تصريف المجرى .

(ج) قناة صناعية لإجراء التجارب على نماذج المنشآت الهيدرولية .

٩ - قضيب التثبيت Spreader

قضيب خشبى يثبت عند حافى المسيل للمحافظة على البعد بينهما .

١ - المدخل البوقى Bell-mouth

(أ) التشكيل الانسيابى للحافة الأمامية من فتحة لتيسير التدفق من خلالها .

(ب) المنشأ ذو الفوهة البوقية الشكل .

٢ - شدة التدفق Discharge intensity

مقدار التصريف فى وحدة عرض مجرى المياه .

٣ - معامل التصريف

Coefficient of discharge

نسبة التصريف الفعلى إلى النظرى للمياه الخارجة من فوهة أو من فوق هدار أو من خلال أى منشأ هيدرولى .

٤ - (أ) الوصلة الهيدرولية Transition

جزء من قناة أو مجرى يتغير فيه المقطع العرضى تدريجيا من شكله أمام هذا الجزء إلى شكله فى الخلف .

(ب) الانتقال الهيدرولى

Hydraulic transition

التغير الهيدرولى من حالة الانسياب إلى حالة الاضطراب كما يحدث فى منطقة محدودة من مجرى التدفق .

٥ - تقارب الانتقال الهيدرولى أو تباعده

Splay, taper=Angle of splay=Splay angle

ميل المسقط الأفقى (أو ظل الزاوية) لجانب الوصلة الهيدرولية بالنسبة لخط

١٦-الهبوط الهيدرولى Hydraulic drop

ظاهرة موضعية يشاهد فيها التغير السريع في التدفق من الحالة دون الحرجة إلى الحالة فوق الحرجة نتيجة للتغير المفاجئ في انحدار المجرى أو في مقطعه العرضى ، فيؤدى إلى هبوط حاد في سطح المياه .

١٧-الخاصرة Constriction

جزء قصير من قناة مغطاة ، يقل فيه مقطع التصريف عنه في باقى القناة .

١٨-قناة العبور ( البدالة ) Aqueduct

قناة تنشأ عند تقاطع مجرىين لتحمل مياه الترعة فوق مجرى طبيعى أو صناعى أو فوق منخفض أو غيره .

١٩-السحارة

Syphon = Inverted syphon

قناة مغطاة تنشأ تحت مجرى آخر وتصمم على أساس تدفق الماء الواقع تحت ضغط في كامل مقطعها .

٢٠-البربخ Culvert

أنبوب أو مجرى مغطى تجرى فيه المياه مستعرضة طريقا أو سكة حديدية أو ترعة أو سدا ترابيا .

٢١-الجسر Bridge

منشأ يقام فوق منخفض أو عائق كنهى أو ترعة أو مصرف أو غير ذلك ليكون طريقا أو سكة حديدية .

١٠-قنطرة التفريع Offtake regulator

منشأ يبنى عند رأس قناة التفريع أو التوزيع للتحكم في تصريف المياه في المجرى الأصلى .

١١-حاجز الرسابة

Sediment excluder = Silt excluder

وسيلة لمنع دخول الرسابة ذات الحبيبات الخشنة، تنشأ عند قنطرة مأخذ القناة الرئيسة .

١٢-مصيدة الرمل Sand trap

جهاز ينشأ في المجرى لتصيد الرمال والغرين وغيرهما مما تحمله المياه ، ويشتمل الجهاز غالبا على وسيلة لطرد هذه المواد إلى خارج المجرى .

١٣-حواجز الرمال Sand screens

منشأ يقام في مجرى رئيس أمام القناطر الآخذة منه لاجلولة دون دخول الرسابة الخشنة القريبة من القاع إلى المجرى الفرعية .

١٤-الكسح Flushing

استخدام تيار شديد من المياه في إزالة المواد المترسبة .

١٥-حوض الترسب

Settling basin = Desilting work

جزء موسع في القناة أو في مأخذها يسمح بترسب ما يعلق بالمياه من مواد القاع والرمال والغرين المراد ترسيبه ، ويقترن ذلك التوسيع بوسائل لطرد هذه المواد خارج القناة أو المأخذ .

٢٩ - المحطة الكهرمائية Hydroelectric plant

منشأة لتوليد الطاقة الكهربائية بوساطة مولدات تديرها عنفات مائية ،

٣٠ - عنفة التدفق المحورى

Axial flow turbine

توربينة يتدفق المائع فى خلالها موازيا لمحورها بصورة عامة .

٣١ - عنفة التدفق المركزى

Radial flow turbine

توربينة يتدفق المائع من كل محيطها الخارجى فى خلال الدوران ، ويتدفق نحو مركزه بصورة عامة .

٣٢ - نظام الرى الحوضى

Basin irrigation system

نظام لارى يعتمد على فيضان النهر ، ويقضى بتقسيم الأراضى إلى أحواض تفصلها ضفاف ترابية ، وتغمر الأحواض بمياه الفيضان من شبكة الترع الآخذة من النهر بحيث تبقى فيها المياه مدة معينة ثم تنحسر عنها عائدة إلى النهر بعد هبوط مناسيبه ، وتبذر البذور بعد ذلك دون أن تتلقى رية أخرى .

٣٣ - نظام الرى الدائم

Perennial system of irrigation

نظام للرى يمد الأراضى المزروعة باحتياجاتها المائية من الأنهار والمصادر الأخرى على مدار السنة .

٢٢ - الجسر المتحرك

Movable span = Movable bridge

الجسر الذى يمكن تحريك باع فيه بالدوران أو الرفع لأغراض الملاحة .

٢٣ - الجسر الثابت

Fixed bridge

الجسر الذى لا يتحرك بالدوران أو الرفع .

٢٤ - الجسر المتخالف

Skew bridge

الجسر الذى لاتعتمد فيه واجهة الأكتاف والأعمدة والدعامات مع محور الطريق فوقه .

٢٥ - الجسر المعقود

Arch bridge

الجسر الذى تحمل فيه العقود محل الأعتاب .

٢٦ - الجسر ذو البلاطة

Slab bridge

جسر ينشأ سقفه من بلاطات الخرسانة المسلحة أو الخرسانة السابقة للإجهاد ، المرتكزة على أعقاب أو على المنشآت التحتية مباشرة .

٢٧ - الجسر الكابولى

Cantilever bridge

جسر يبرز منه جزء خارج الدعامات أو الدعامات التى تحمله ، ويعامل هذا الجزء معاملة الكابولى من الناحية الإنشائية .

٢٨ - الجسر المعلق

Suspension bridge

طريق معلق بحمولات مشدودة إلى سلاسل أو قضبان أو كبلات تمر من فوق أبراج من المبانى أو الفولاذ وتثبت نهاياتها فى المراسى .

٣٩ - ترعة الكنتور ( ترعة خطوط تساوى المناسيب )  
Contour canal  
ترعة يكون تخطيطها متمشيا لحد ما مع خطوط المناسيب المتساوية للإقليم ( كنتور الإقليم ) .

٤٠ - ترعة الحيد  
Ridge canal = Watershed canal  
ترعة فى أرض مستوية أو منحدرية تتبع لحد ما خط القمة الذى يقسم الإقليم إلى مستويين أو أكثر منحدرين المنحدارا طفيفا ، وبذلك يكون الرى ميسرا على جانبي التربة .

٤١ - التربة الرئيسة  
Main canal = Principal canal  
المجرى الأساسى الذى يأخذ منه مصدر الإيراد المائى لتغذى منه الترع الفرعية وترع التوزيع .

٤٢ - التربة الفرعية الأولى  
Branch canal = Lateral, or primary canal  
التربة التى تستمد المياه من التربة الرئيسة مباشرة وتقوم بدور الوصلة لترع التوزيع ، ولا يسمح عادة بالرى المباشر منها .

٤٣ - ترع التوزيع ( الترع الفرعية الثانية )  
Distributaries = Secondary canals  
الترع التى تستمد المياه من الترع الرئيسة أو من الترع الفرعية الأولى وتغذى قروع الدرجة الثالثة أو المساقى أو الفتحات :

٣٤ - شبكة الرى Irrigation system  
جسلة المنشآت التى تستهدف إتاحة المياه لأغراض الرى ، وتشمل المنشآت الآتية ( كلها أو بعضها ) : أعمال التغذية والتفريع والتوصيل والموازنة ، وشتى المنشآت الأخرى كالجسور وأعمال الصرف والتوزيع ووسائل الرفع والآبار والطرق والمباني اللازمة لتشغيل الشبكة والتحكم فيها والحفاظ عليها .

٣٥ - الرى بالجاذبية ( الرى بالراحة )  
Flow irrigation = Gravity irrigation  
نظام الرى الذى يكون فيه مصدر المياه فى مستوى أعلى من مستوى الأرض المزروعة .

٣٦ - الرى بالرفع Lift irrigation  
نظام الرى الذى يكون فيه مصدر المياه منخفضا عن مستوى الأرض المزروعة .

٣٧ - التربة مزدوجة الغرض  
Dual-purpose canal  
( أ ) التربة المستخدمة فى الرى إلى جانب الملاحة ومرافق البلدية واحتياجات الصناعة .

( ب ) التربة التى تؤدى وظيفة الرى فى فصل من السنة ووظيفة الصرف فى الفصل الآخر .

٣٨ - ترعة الوصلة  
Link canal = Carrier canal = Feeder canal  
منشأة لنقل المياه من مصدر لآخر أو من شبكة لأخرى ، أولنقل المياه فى داخل الشبكة نفسها .

الرشاشات من خلال شبكات من الأنابيب المركبة بحالة ثابتة تكون غالبا تحت سطح الأرض .

٥٠- مرش الأنابيب المتنقلة

Portable sprinkler method

الطريقة التي تنقل بها المياه من محطة ضخها أو من مصدر ضغطها حتى الرشاش الأخيرة من خلال خطوط أنابيب تكون كلها قابلة للنقل .

٥١- مرش الأنابيب شبه الثابتة

Semi-permanent sprinkler method

= Semi-portable sprinkler method

طريقة الرى بالرش التي تجمع بين الأنابيب الثابتة والقابلة للنقل .

٥٢- فتحة الرى

Outlet

منشأ عند رأس مسقاة تصل ما بينها وبين ترعة للتوزيع .

٥٣- زمام الفتحة

Outlet area

مساحة الأرض المقرر رىها من الفتحة .

٥٤- الريات

Irrigations = Waterings

وجبات المياه التي تمد بها الأرض صناعيا لأغراض الرى .

٥٥- كفاية الريه

Water use efficiency

نسبة كمية المياه التي يكون استهلاكها نافعا للنبات ، إلى كميتها المعطاة .

٤٤- ترع الدرجة الثالثة

Minors = Distributary minors = Tertiary canals

الترع الآخذة من ترع التوزيع لتغذية ترع الدرجة الرابعة أو المساقى أو الفتحات .

٤٥- ترع الدرجة الرابعة

Sub-minors = Quaternary canals

الترعة الآخذة من ترع الدرجة الثالثة وتغذى فتحات الرى .

٤٦- الجنايية

Parallel canal = Side canal

ترعة تنشأ بمحاذاة الترعة الرئيسة أو الفرعية لرى المناطق التي لا يصحح بريها من الترعة الأصلية .

٤٧- الرى تحت السطحي

Subirrigation

( أ ) رى النبات بإمداده بمياه تناسب

تحت سطح التربة .

( ب ) الرى عن طريق رفع مستوى المياه

تحت السطحية إلى منطقة جذور النبات

أو بالقرب منها .

٤٨- رى الرشاشات

Sprinkler irrigation

طريقة للرى ترش فيها المياه التي تحت

ضغط مناسب فوق الأرض من خلال أنابيب

مثقبة أو مزودة بفوهات بوقية أو رشاشات .

٤٩- رى أنابيب الرش المثبتة

Permanent sprinkler method = Stationary sprinkler method

طريقة تنقل بها المياه من مصدرها إلى

ومن مزايا هذا النظام تخفيف أعباء الصرف .<sup>٦٣</sup>

٦١- دور المناوبة Rotational turn  
المدة المقرر إعطاء مياه الرى خلالها فى نظام المناوبة .

٦٢- مدة الاستجابة Time of response  
الوقت الذى يمضى قبل الوصول إلى حالة التوازن عند إحداث تغير فى التصريف بشبكة الرى كلها أو بعضها .

٦٣- السدة السنوية Annual closure  
حبس المياه عن شبكة الرى مباشرة الإصلاحات السنوية أو المشروعات الجديدة .

٦٤- المحافظة على المياه الجوفية Ground-water conservation  
الاستغلال الرشيد لموارد المياه الجوفية .

٦٥- التصريف المأمون Safe yield  
معدل كمية المياه المسحوبة الذى يمكن استمراره لأمد غير محدود ، سواء كانت المياه مستمدة من مصدر سطحى أو جوفى .

٦٦- الاستغلال الزائد للمياه الجوفية Ground water overdraft  
سحب المياه الجوفية بمعدل يتجاوز التصريف المأمون .

٦٧- البئر الطبيعية Natural well  
منخفض طبيعى فى سطح الأرض منحدر الجوانب كبير العمق يخترق الطبقة المشبعة بالمياه ، ولكنها لا تنبثق منه إلى سطح الأرض إلا بالوسائل الصناعية .

٥٦- معامل النتج Transpiration factor  
النسبة بين كمية بخار الماء التى ينتجها المحصول وكمية المياه التى يمتصها .

٥٧- الريّة الخفيفة Run through (irrigation)  
بل سطح التربة بلاّ سريعا إما على سبيل الوقاية من الصقيع فى المناطق المعرضة له ، أو لمنع التدهور الذى يصيب أنواعا معينة من المحاصيل .

٥٨- الريّة التجهيز Preliminary watering  
الريّة التى تعطى للأرض قبل إلقاء البذور .

٥٩- الموازنة Regulation  
تنظيم وتوزيع الموارد المائية المتاحة عند مصادرها وبين مختلف الترع الآخذة من تلك المصادر أو الترع الفرعية وترع التوزيع لتحقيق الاحتياجات الزراعية والتحكم فى دخول الرسابة إلى الترع وإطلاق المقادير المقررة من التصريف عند كل نقطة فى شبكة الرى ، وتيسير قياس هذا التصريف والحد من تبدد المياه ومن الخسائر فى حالة الأحداث المفاجئة .

٦٠- نظام المناوبة Rotation system = Rotational working  
نظام يقضى بتقسيم شبكة الرى إلى مجموعتين أو أكثر بحيث لا تطلق المياه فى أى منها بصفة مستمرة ، وإنما تفتح مأخذها أياما محدودة وتغلق أياما أخرى ، على أن يؤخذ فى الاعتبار الوجبات التى يتطلبها نمو المحاصيل وطاقة المصدر المائى الذى يغذى الشبكة .



- الطاردة التى تتولد من سرعة دوران دفاعة مروحية :
- ٧٥- السطح المستنزف ( المياه الجوفية )  
Depleted phreatic surface  
سطح المياه الجوفية بعد هبوطه نتيجة الإسراف فى ضخ بئر غير ارتوازية .
- ٧٦- الانخفاض المخروطى  
Cone of depression  
انخفاض مخروطى الشكل يكون رأسه فى البئر وقاعدته فى سطح المياه الحرة أو سطحها البيزومتري، ويتكون حول البئر عند ضخها بمعدل معين للتصريف .
- ٧٧- مخروط الانخفاض الموازن  
Equilibrium cone of depression  
مخروط التأثير حين يستقر نتيجة الضخ المتواصل بمعدل تصريف مطرد .
- ٧٨- منطقة التأثير  
Area of influence  
المنطقة التى يشملها المسقط الأفقى لمنحنيات الهبوط نحو بئر ضخ أو مجموعة آبار مشتركة عند موقع معين .
- ٧٩- دائرة التأثير  
Circle of influence  
الدائرة التى تحيط بمنطقة التأثير .
- ٨٠- تداخل الآبار  
Well interference  
تأثر تصريف منحنيات هبوط بئر ضخ معينة بآبار الضخ المجاورة .
- ٨١- سعة البئر  
Capacity of a well  
معدل إنتاج البئر .
- ٦٨- البئر الضحلة  
Shallow well  
البئر التى تستمد المياه الجوفية من مصدر قريب نسبيا من سطح الأرض دون أن يكون فوق الطبقة الحاملة للمياه طبقة غير منفذة .
- ٦٩- البئر العكسية  
Inverted well  
البئر التى تتجه فيها المياه عكس اتجاهها فى الآبار العادية، أى أن المياه تدخل من قمة البئر أو بالقرب منها لتتسرب إلى طبقة منفذة من خلال فتحة أو أكثر عند قاع البئر .
- ٧٠- بئر الشحن  
Recharge well  
نوع من الآبار العكسية التى تحفر بقصد إثراء الطبقة الحاملة للمياه .
- ٧١- مجموعة الآبار المشتركة  
Gang of wells = Battery of wells  
عدد من الآبار يستخرج ماؤها بمضخة واحدة :
- ٧٢- المضخة الترددية  
Reciprocating pump  
مضخة إزاحية يعمل فيها الكباس على سحب المياه إلى داخل الاسطوانة وطردها منها بالتناوب :
- ٧٣- المضخة الرحوية  
Rotary pump  
مضخة إزاحية تعمل على رفع المياه فيها أداة دوارة بدلا من الكباس .
- ٧٤- المضخة النابذة  
Centrifugal pump  
آلة لرفع المياه تعتمد على القوة المركزية

أداة لرفع المياه بالهواء المضغوط الذى  
يسلط على الماء فى قاع الأنبوب لتصعد المياه  
مخلوطة بالهواء فى أنبوب آخر .

٩٠-العجلة المائية Water wheel

أداة على شكل عجلة تركيب فى مجرى رى  
لرفع المياه ، تدور العجلة بتأثير تدفق المياه  
فى المجرى .

٩١-محرك الاحتراق الداخلى

Internal combustion engine

محرك يولد الحركة بالهواء الحار باحتراق  
الوقود داخل اسطوانة .

٩٢-التراب Earth

الفتات الصخرى الدقيق .

٩٣-التربة المتجانسة Uniform soil

التربة التى تكون كل طبقة فيها من مقاس  
واحد من الحبيبات :

٩٤-الطين الأصم Puddled clay

طين يعجن أو يستعمل وهو مبتل ليصبح  
غير منفذ للماء ، وقد يكون خليطا من الطين  
والرمل .

٩٥-الروبة Slurry

خليط من التراب والمياه بنسبه يجعله قابلا  
للانصباب .

٩٦-الآجرة ( الطوبة ) Brick

الوحدة المستعملة فى البناء من ناتج حرق  
الطين أو أى مخلوط آخر كالجير والرمل أو  
الأسمنت والرمل .

٨٢-قميص البئر Well casing

( أ ) الحفر الأنبوبى أو الجهاز المستعمل  
فى حفر البئر .

( ب ) التبطين الأنبوبى للبئر .

٨٣-المصفاة Strainer = Screen

أنبوب مثقب أو اسطوانة من نسيج سلكى  
أو من أى مادة أخرى تسمح بنفاذ خيوط  
سريان الماء دون حبيبات الرمل أو التربة ،  
وفى حالة البئر تركيب المصفاة عادة فى قعرها .

٨٤-الدفاعة Impeller

دوارة فى المضخة تولد فى المائع طاقة  
الحركة التى ينتج عنها ضغط معين .

٨٥-المضخة النابذة الرأسية

Vertical centrifugal pump

مضخة نابذة يكون عمود إدارتها رأسيا .

٨٦-المضخة النابذة الأفقية

Horizontal centrifugal pump

مضخة نابذة يكون عمود إدارتها أفقيا .

٨٧-المضخة المروحية Propeller pump

مضخة يتولد معظم ضغطها من تأثير الدفع  
الذى تحدثه الأجنحة فى السائل .

٨٨-مضخة التدفق المختلط

Mixed-flow pump

مضخة تضم بعض الخواص المميزة لكل  
من المضخة النابذة والمضخة المروحية .

٨٩-المضخة الرافعة ( بالهواء )

Air lift (pump)

١٠٤ - الخرسانة العادية Plain concrete	٩٧ - الطوب الحرارى Firebricks = Refractory bricks
خرسانة غير مسلحة بحديد التسليح أو بمادة تسليح أخرى ، وقد تكون مزودة بتسليح خفيف لتجنب الشروخ بسبب الانكماش والتغير فى درجات الحرارة .	طوب من مادة تصمد لدرجات الحرارة العالية .
١٠٥ - الخرسانة المسلحة Reinforced concrete = Ferro-concrete	٩٨ - الطوب الزجاجى Glazed bricks
خرسانة تحتوى على حديد تسليح بحيث يعملان معا على مقاومة الإجهادات .	طوب معالج له سطح أملس صلد لامع كالزجاج .
١٠٦ - الخرسانة سابقة الصب Precast concrete	٩٩ - الجير الحى Quick lime = Pure lime
خرسانة تصب فى قوالب أو أشكال ثم تنقل بعد شكها لتثبت فى موضعها .	مادة أكسيد الكلسيوم فى شكلها العادى (التجارى) .
١٠٧ - الخرسانة سابقة الإجهاد Prestressed concrete	١٠٠ - الجير المطفأ Hydrated lime
خرسانة شديدة المقاومة يشد فى داخلها كبلات أو أسلاك فولاذية قبل الصب لتفادى إجهادات الشد أو خفضها منعا للشروخ ، وبذلك تتحقق أكبر فائدة من استعمال المادتين .	مسحوق ينتج عن معالجة الجير الحى بالماء .
١٠٨ - الركام Aggregate	١٠١ - الشك Setting
الرمل والحصى والخبث وكسر الحجارة التي تدخل فى تكوين الملاط أو الخرسانة .	تجمد سريع نسبيا، ومن أمثلته ما يحدث فى مخالوطات الأسمنت وغيرها من أنواع الملاط أو فى مادة القار بعد صبها .
١٠٩ - الطلاء بالأسمنت Rendering	١٠٢ - الأسمنت السريع الشك Quick setting cement
إضافة طبقة رقيقة من ملاط الأسمنت إلى سطح البناء .	الأسمنت الذى يتجمد أسرع من الأسمنت العادى .
	١٠٣ - الخرسانة Concrete
	خليط من الركام والرمل يضاف إليه الأسمنت والماء أو الجير والماء بنسب ملائمة .

فولاذ يحتوى على نسبة من الكربون لا تتجاوز ٢٥ ر. فى المائة .	١١٠- الإنضاج Curing = Maturing ترطيب الخرسانة أو الملاط مدة معينة بعد البناء لتفادى تأثير الجفاف فى المرحلة المبكرة لعملية الشك .
١١٧- اللحام بالصهر Fusion welding عملية وصل قطعتين معدنيتين بطريق صهر سطحيهما .	١١١- الأشابة Alloy مركب من عنصرين أو أكثر أحدهما معدن ، ويحصل على الأشابة غالبا بصهر مكوناتها جميعا .
١١٨- السبك Casting تشكيل المعدن المصهور بصبه فى قوالب .	١١٢- تماسيح الحديد Pig iron قوالب الحديد الناتجة من أول صهر لركازة .
١١٩- التطريق Forging تشكيل المعدن وهو ساخن باستعمال المطرقة أو المكبس .	١١٣- حديد الزهر Cast iron أشابة من الحديد معدة للصب، تشتمل على بعض العناصر الأخرى .
١٢٠- التقصف Brittleness ظاهرة الانكسار دون حدوث تشوه محسوس .	١١٤- الحديد المطاوع Wrought iron حديد قابل للطرق ينتج من تجميع حبيبات الحديد المنقى وتسويتها مع حبيبات دقيقة من خبث سليكات الحديد ليسهل طرقها .
١٢١- المطروقية Malleability الطواعية للتشكل على البارد .	١١٥- الفولاذ Steel أشابة من الحديد والكربون تتميز بصلابتها لوجود الكربون فيها فى صورة كربيد الحديد، وقد تشتمل على بعض العناصر الأخرى التى تكسبها خواص مطلوبة .
١٢٢- الممتولية Ductility الخاصة التى تسمح بدرجة عالية من التشكل اللدن قبل الانكسار .	١١٦- الفولاذ الطرى Mild steel شدة المقاومة للتقر والحت والحدش .
١٢٣- الصلادة Hardness شدة المقاومة للتقر والحت والحدش .	١٢٤- الخشب الصلب Hard wood خشب الأشجار العريضة الأوراق .
١٢٤- الخشب الصلب Hard wood خشب الأشجار العريضة الأوراق .	١٢٥- الخشب الرخو Soft wood خشب المخروطيات .

- الطبيعية والتفاعلات الكيميائية .
- ١٣٣—محمل الدهان Vehicle  
سائل له قدرة على احتواء القواعد والأصباغ والاحتفاظ بها عالقة فيه، ومن طبيعته أن يجف ويساعد على بسط الدهان في طبقات رقيقة ومنظمة .
- ١٣٤—الخضاب Pigment  
الحسيمات الرقيقة الحامدة التي تستعمل في تجهيز الدهان، وتكون بصفة أساسية قابلة للذوبان في محمل الدهان .
- ١٣٥—مذيب الدهان Thinner = Solvent  
سائل طيار سلس الانسياب ، يضاف إلى الدهان لتخفيف لزوجته وتسهيل استعماله .
- ١٣٦—الطلاء الطباشيرى Distemper  
مسحوق الطباشير الأبيض النقي بعد خاظه بمادة غروية وبالماء مضافا إليهما عادة خضاب . وهو يستعمل في طلاء الجدران الداخلية والسقوف .
- ١٣٧—السقالة Scaffold=Scaffolding  
تركيب مؤقت يستخدم في بناء المنشأة أو تعديلها أو هدمها لتيسير صعود العمال، ونزولهم بما يحملون من أدوات ومواد .
- ١٣٨—القار ( البتيومين ) Bitumen  
مادة سوداء صلبة تسيلها السخونة وتتخلف من تقطير المواد القطرانية .
- ١٢٦—الخشب الرقائى (الأبلاكاش) Ply wood  
لوح خشبي يتكون من ثلاث طبقات أو أكثر من بعض أنواع الشرائح القشرية المتقاطعة الألياف .
- ١٢٧—تعتيق الخشب Seasoning (of timber)  
تخفيض نسبة رطوبة الخشب بمقدار يلائم الغرض من استعماله .
- ١٢٨—تحملية الخشب Durability (of timber)  
مدى مقاومة الخشب للعوامل الطبيعية التي تساعد على إهلاكه .
- ١٢٩—انفلاقية الخشب Fissibility (of timber)  
مدى طواعية الخشب للانشطار في اتجاه أليافه بتأثير قوة الشد العمودية على ذلك الاتجاه .
- ١٣٠— الدهان بالمينا Enamel paint  
طلاء لدهان السطوح المعدنية بطبقة ملساء تتميز نسبيا بالدوام واللمعان والصلادة .
- ١٣١— الراتينجات Resins  
مواد تستعمل في الدهان تتحلب طبيعيا من بعض الأشجار الصنوبرية ، ولا تذوب في الماء وإنما تذوب في التربينين والكحول والبتروول .
- ١٣٢—الدهان اللدن Plastic paint  
دهان من الراتينجات التركيبية التي تكون طليقة متينة لدنة، شديدة المقاومة للعوامل

- ١٣٩-الأسفلت Asphalt  
أحد المنتجات الثقيلة التى تتخلف عن تقطير البترول الخام ، ويستعمل فى تعبيد الطرق ونحو ذلك .
- ١٤٠-القطران Tar  
مادة سوداء سائلة تستخرج بالتقطير الحاف للخشب أو الفحم أو نحوهما ، وتستعمل لحفظ الخشب من التسويس، والحديد من الصدأ .
- ١٤١-المضخة الإزاحية Displacement pump  
مضخة يمتص المائع إلى غرفتها ويطرده منها بتأثير حركة جسم داخل تلك الغرفة .
- ١٤٢-مضخة الإزاحة بالهواء Air displacement pump  
مضخة إزاحية يستعمل فيها ضغط الهواء كطاقة إزاحية فى داخل الاسطوانات بدلا من الكباسات والغطاسات .
- ١٤٣-المضخة المفردة الفعل Single-action pump  
مضخة ترددية تسمح بدخول المائع من جهة إحدى قاعدتى كباسها فى شوط وطرده من نفس الجهة فى الشوط الثانى .
- ١٤٤-المضخة المزدوجة الفعل Double-action pump  
مضخة يتعاقب فيها خروج المائع من جهة كلتا قاعدتى الكباس .
- ١٤٥-مضخة التدفق المستمر Continuous-flow pump  
مضخة إزاحية يكون اتجاه تيار المائع فى خلالها غير متغير ولا منعكس .
- ١٤٦-مضخة مزدوجة الاسطوانة Double pump  
مضخة ترددية تشتمل على اسطوانتين متجاورتين متصلتين بأنبوب للمص وآخر للطرده، ويقوم أحد الكباسين بالمص والآخر بالطرده .
- ١٤٧-المضخة التفاضلية Differential pump  
مضخة ترددية ذات غطاس يعمل على امتصاص السائل إلى داخل الاسطوانة فى شوط ارتفاعه، وهو مزدوج الفعل فى الطرد .
- ١٤٨- المضخة ذات الرق Diaphragm pump  
مضخة ترددية تعمل بغشاء قابل للانشاء يثبت عند حافة الاسطوانة، ويحدث المص حين يرتفع الغشاء، والطرده حين ينخفض .
- ١٤٩- المضخة البخارية Steam pump  
مضخة تتكون من اسطوانة تضخ الماء متصلة باسطوانة أخرى يعمل كباسها بالبخار .
- ١٥٠- المضخة ذات المرفق والحذافة Crank-and fly wheel pump  
مضخة ترددية مزودة بعمود مرفق مركب عليه حذافة تحتزن الطاقة فى الجزء الأول من شوط الكباس ( أو الغطاس ) وتعيدها إليه فى الجزء الأخير من الشوط .

المائع إلى محيط أنابيب موجهة نحو المركز ويطرده عند محورها .

١٥٧ - المضخة حلزونية الغلاف

Volute pump

مضخة نابذة غلافها مصنوع على شكل حلزون لمساعدة التحول الجزئى لطاقة حركة المياه إلى طاقة ضغط عند خروجها من الدفاعة المروحية .

١٥٨ - المضخة توربينية الغلاف

Turbine pump

مضخة نابذة تستعمل فيها الأجنحة الثابتة لتحويل جزء من طاقة حركة المياه إلى طاقة ضغط عند خروجها من الدفاعة المروحية .

١٥٩ - الكباس Piston

قطعة على شكل قرص تنزلق داخل اسطوانة متصلة بمحرك أو بمكنة يراد إدارتها من طريق ذراع تمر فى خلال نهاية الاسطوانة .

١٦٠ - الغطاس Plunger

يتميز بأنه أطول من الشوط وأنه منتظم المقطع ويزيح المائع مباشرة بالانغمار .

١٦١ - الدفاعة المروحية Impeller

جزء دوار فى المضخة مزود بأجنحة لحمل المائع على الدوران فيكتسب بذلك طاقة تعتمد على السرعة المحيطية لأطراف الأجنحة .

١٥١ - المضخة النافورية Jet pump

مضخة تعمل بنافورة محركة من الماء أو البخار أو الهواء لتتقل طاقة حركتها إلى الماء المطلوب مصه ، ثم تتحول تلك الطاقة إلى ضغط فى مجرى متباعد .

١٥٢ - مضخة التفريغ Vacuum pump

(أ) مضخة تحدث تخلخلا جزئيا فى حيز مغلق .

(ب) مضخة يدفع فيها الماء إلى أعلى من خلال أنبوب بتأثير الفرق بين ضغط الجو وضغط التخلخل الجزئى .

(ج) ضغطة للهواء تركيب على مكثفات البخار لزيادة التخلخل فيها .

١٥٣ - المضخة النبضية Pulsometer pump

مضخة إزاحية تضخ الماء فى نبضات بالتأثير المباشر لضغط بخار الماء ثم تكثيفه .

١٥٤ - مكباس الطرق الهيدرولى

Hydraulic ram

أداة لرفع السائل باستخدام طرقة الناشئ عن منع تدفقه بصفة دورية فى خط أنابيب التغذية .

١٥٥ - المضخة الدفعية Impulse pump

مضخة ترفع الماء بالتأثير الدورى لقوة مفاجئة ويعتبر مكباس الطرق الهيدرولى أكثر أمثلتها شيوعا .

١٥٦ - المضخة الجابذة Centripetal pump

مضخة مزودة بتركيب آلى دوار يشد

١٦٨ - المثقاب الدوار

Abrasion drill = Rotary drill  
مثقاب يثقب بتأثير التحاك الذي تحدثه  
لقمة دوارة .

١٦٩ - مثقاب الدق

Percussion drill  
مثقاب يثقب بتأثير الصدم الناتج عن  
دق الصخر دقا متكررا .

١٧٠ - مكينة التفجير

Blasting machine = Blaster  
مكينة تستخدم في توليد التيار الكهربائي  
اللازم لإشعال المادة المتفجرة .

١٧١ - الاحتراق الفوري

Detonation  
عملية احتراق فوري تحدث في وقت  
واحد في مركب غير مستقر كيميائيا .

١٧٢ - المتفجر

Explosive  
مركب كيميائي ينجم من احتراقه ضغط  
عال يؤدي إلى الانفجار .

١٧٣ - الكسارة

Crusher  
مكينة لتكسير القطع الكبيرة من الحجارة  
والصخر وتحويلها إلى قطع أصغر وأكثر  
تجانسا .

١٧٤ - الحفارة

Excavator  
مكينة مزودة بمحرك لحفر الأرض .

١٧٥ - الكراة ( الكراكة )

Dredger  
مكينة عائمة تستخدم عادة لتجريف التربة  
من مجرى مائي .

١٦٢ - الناشر Diffuser = Diffuser vanes

جزء معد لتحويل طاقة الحركة إلى  
طاقة ضغط ، ويوضع عادة في المضخات  
النابذة بين الدفاعة المروحية والغلاف .

١٦٣ - الضغوط

Compressor = Air compressor  
مكينة لتكثيف الهواء أو الغاز من ضغط  
ابتدائي عند المأخذ إلى ضغط أعلى منه  
عند المخرج .

١٦٤ - الضغوط الترددي

Reciprocating compressor  
مكينة يكون الضاغط فيها على شكل كباس  
أورق يتحرك للأمام والخلف في داخل  
حيز مغلق .

١٦٥ - الضغوط الدوراني

Rotary compressor  
مكينة ضغط يتحرك الضاغط فيها حركة دورانية  
حول المحور، ويشمل ذلك :

الضاغطات النابذة (Centrifugal compressor)  
والضاغطات المروحية

(Turbo - compressor)

١٦٦ - ضغوط الكباس الترددي

Piston compressor  
مكينة ذات كباس ترددي يعمل أحد طرفيه  
بمحرك، والطرف الآخر ضاغطا للهواء .

١٦٧ - الثقب

Drilling  
عملية حرق بالمثقاب مادة كالتربة والصخر  
والمعدن وغير ذلك .



Cloud burst	١٨٢ - الوابل	Ice	١٧٦ - الجليد
دفعة مطر تفوق المعتاد في شدتها وتحدث غالبا فوق منطقة صغيرة خلال مدة قصيرة نسبياً .		مياه متجمدة بتأثير البرودة . والجليد مادة بلورية شفافة وقصيفة تكاد تكون عديمة اللون .	
١٨٣ - الرسم المياهى (الهيدوجراف ) Hydrograph		Snow	١٧٧ - الثلج الرخو
رسم بياني يمثل منسوب المياه أو تصريفها أو سرعتها أو أى معلم هيدرولى آخر في زمن ما .		بلورات جليدية بيضاء أو مشقة تأخذ في الغالب شكلا سداسيا مركبا ومعقدا أو متشعبا، وكثيرا ماتكتل في شكل كسف ثلجية .	
١٨٤ - الرسم المياهى المركب Compound hydrograph		Cryology	١٧٨ - علم الجليد
رسم مياهى (هيدوجراف ) لتراكم تصريفين ، حيث يستمر التصريف الناشئ عن عاصفة سابقة أثناء حدوث عاصفة لاحقة بها .		علم يبحث في الجليد بكل أشكاله .	
١٨٥ - تردد الفيضان Flood frequency		Frost	١٧٩ - الصقيع
متوسط عدد المرات المحتمل اقترانها بفيضان محدد المقدار على مدى حقبة من السنين .		(١) ترسب جليدى في صورة ريشية رقيقة، نتيجة التكثف المباشر لبخار الماء في شكل بلورى، ويكون ذلك فوق أجسام أرضية تقل حرارتها عن درجة التجمد . (ب) حدوث درجات حرارة تقل عن درجة التجمد .	
١٨٦ - منحنى التطويق Envelope curve		Ice-cap	١٨٠ - قنسوة الجليد
منحنى يربط كل النقط التى تمثل الذروات المسجلة للفيضانات .		غطاء دائم من الجليد أو الثلج فوق منطقة شاسعة من الأرض أو البحر .	
١٨٧ - تتبع الفيضان Flood routing		Glacier	١٨١ - المثلجة
(أ) التحديد المتتالى لتوقيت وصول موجة الفيضان وشكلها عند المواقع المتتابعة على طول المجرى . (ب) الطريقة التى يمكن بها تحديد الرسم		حقل أو تجمع جليدى يتكون في منطقة يفوق فيها معدل تساقط الثلج معدل ذوبانه، وتتحرك المثلجة بطيئا فوق منحدر جبلى أو فوق واد ، وتنتشر في منطقة شاسعة .	

- ١٩٣ - مياه الجاذبية  
Gravitational water = Vadose water  
المياه الزائدة على مياه الامتزاز ومياه الالتصاق  
والتي تتسرب لأسفل نحو المياه الجوفية .
- ١٩٤ - المياه الجوفية المقيدة  
Confined ground water  
المياه الجوفية المحدودة من أعلى بطبقة  
غير منفذة .
- ١٩٥ - المياه الجوفية الحرة  
Phreatic water = Free ground water  
المياه الجوفية التي يكون سطحها حراً .
- ١٩٦ - المياه الكامنة  
Connate water  
المياه المحبوسة في فترات صخر رسوبي  
منذ عهد ترسيبه .
- ١٩٧ - المياه الالابدة  
Perched water  
مياه جوفية في تكوين حامل لها محدود  
السعة ، يقع فوق عدسات صخرية صغيرة  
غير منفذة كلياً أو منفذة جزئياً، وقد تكون  
المياه لالابدة وقتياً: (Verkhovodka) ، إذا  
كان التكوين الحامل لها قريباً من سطح  
الأرض ، لأنها في هذه الحالة تكون معرضة  
للفقد بالتبخر أو النتح أو بالتخلل التدريجي  
إلى أسفل في الطبقة القليلة الإنفاذية .
- ١٩٨ - سطح الضغط  
Pressure surface  
(السطح البيزومتري)  
سطح وهمي تمثل كل نقطة فيه علو  
طاقة المياه في طبقة حاملة لها .
- المياهى (الهيدروجراف) لآى نقطة على  
المجرى من واقع رسم مياهى معروف  
لنقطة تقع قبلها .
- ١٨٨ - مياه التربة  
Soil water  
المياه التي توجد في منطقة التهوية بالطبقة  
العليا من التربة والتي تكون قريبة من سطح  
الأرض قرباً كافياً لخروجها إلى الجو بالنتح  
أو التبخر .
- ١٨٩ - البرد  
Hail  
قطع صغيرة شبه كروية تتساقط أثناء  
العواصف الرعدية ، وتتكون من قشور  
من الجليد الشفاف والثلج المدمج .
- ١٩٠ - جمد المطر  
Sleet  
(أ) مايسقط في شكل ثلج متجمد كلياً  
أو جزئياً .  
(ب) خليط من المطر والثلج .
- ١٩١ - ماء الامتزاز  
Adsorption water  
المياه الثابتة على سطح الجسيمات الحامدة  
بفعل القوى الجزيئية ، ويصاحبها انبعاث  
حرارى ( حرارة الابتلال ) .
- ١٩٢ - مياه الالتصاق  
Adhesive water = Pellicular water  
طبقة رقيقة من المياه تحيط بمياه الامتزاز  
على سطح جسيمات التربة، وذلك بفعل  
القوى الجزيئية .

- ٢٠٤ — محطة العينة Sampling station  
المحطة الخلفية حيث تؤخذ عينات المياه  
المزودة بالمحلول لتحديد تصريف المياه في  
المجرى على أساس التغير في درجة تركيز  
المحلول .
- ٢٠٥ — التقلص Contraction  
النقص في مساحة المقطع العرضي لنافورة  
أو سلك مائي أو ماء جار بسبب مرور المياه  
من خلال فوهة هدار أو ثلمة .
- ٢٠٦ — التقلص الرأسى Bottom contraction  
النقص في مساحة مقطع المياه المتدفقة من  
فوق هدار بسبب ظروف عتبه .
- ٢٠٧ — التقلص الجانبي End contraction  
التقلص في مساحة مقطع المياه المتدفقة من  
فوق هدار ذى ثلمة بسبب ظروف جانبية .
- ٢٠٨ — خصر النافورة Vena contracta  
المقطع العرضي الأكثر تقلصا لنافورة  
أو سلك مائي بعد موقع الفوهة أو الثلمة  
التي ينطلق منها الماء .
- ٢٠٩ — الاستهلاك المطلق للمياه  
Consumptive water use  
= مجمل مياه البخر والتبخ  
= Consumptive use = Evapotranspiration  
جملة المياه التي تساعد على نمو الزراعة  
في مساحة معلومة وخلال زمن معين، وتشمل  
كمية التبخ وما يدخل في بناء أنسجة النبات،  
كما تشمل ما يتبخر من التربة أو ما تساقط

١٩٩ — السد الجوفى Ground-water dam  
تجمع طبيعى أو صناعى من مواد غير  
منفذة أو ذات إنفاذية ضعيفة، ويكون هذا  
التجمع تحت سطح الأرض وفي وضع يعوق  
تحرك المياه الجوفية أفقيا، فينشأ عن ذلك  
اختلاف واضح في مستوى هذه المياه على  
جانبي السد .

٢٠٠ — معدل الاستنزاف السنوى  
Annual depletion rate  
المتوسط السنوى للسحب الذى يؤدى إلى  
استنفاد المخزون من المياه الجوفية بعد عدد  
معلوم من السنين .

٢٠١ — منحنى التصريف التراكمى  
Discharge mass curve  
منحنى القيم المسجلة للتصريف التراكمى  
المقابل للزمن، ويمثل انحداره فى أى وقت  
مقدار التصريف فى تلك اللحظة .

٢٠٢ — القياس بالتخفيف  
Dilution gauging  
طريقة لقياس تصريف المياه باستعمال  
محلول ثابت التدفق ومعروف التركيز  
يضاف للمياه عند مقطع أمامى بالمجرى، ثم  
يُقاس التغير فى درجة تركيزه عند مقطع  
خلفى .

٢٠٣ — محطة الحقن Dosing station  
محطة تزويد المياه بمجرات محلول قياس  
التصريف .

٢١٤ - أنابيب الصرف الحقلى  
Field drain pipes = Land pipes = Subsoil pipes  
أنابيب قصيرة من الطين المحروق أو  
الخرسانة أو غيرها ، تستخدم فى الصرف  
المغطى .

٢١٥ - الصرف الرأسى  
Vertical drainage = Inverted well  
تجميع مياه الصرف داخل طبقة مسامية  
من الأرض ، أو تكوين من الصخور المسامية  
فى آبار ثم التخلص منها بالصرف .

٢١٦ - تسوية الأرض  
Land smoothing = land forming  
= land grading  
عملية تمهيد الأرض لتصبح مستوية  
ومنتظمة الانحدار .

٢١٧ - المادة المتماسكة  
Cohesive material = Coherent material  
المادة التى لا قبل للمياه المتدفقة بحما  
لمناعتها على القصر .

٢١٨ - المحيط الخشن  
Rough boundary  
الحدار الخامد المحيط بالمائع الذى تسبب  
تغيرات سطحه اضطرابا فى الطبقة الانسيابية  
للمياه .

٢١٩ - المجرى المتحرك المحيط  
Mobile boundary channel  
المجرى الغرينى . Alluvial channel  
المجرى الذى يكون جداره الملاصق  
للتدفق مباشرة مشتملا على مادة غير متماسكة .

من مطر وغيره على تلك المساحة . ويعبر  
عن هذا الاستهلاك المطلق إما بوحدات  
ارتفاع المياه ، أو بوحدات حجمها فى  
وحدة المساحة .

٢١٠ - الاستصلاح  
Reclamation  
عملية الاستفادة من أراضي المستنقعات  
والأراضي المتدهورة والصحراوية بجعلها  
صالحة للزراعة أو الاستيطان ، وكذلك  
تحويل الشواطئ إلى أراض جيدة الصرف .

٢١١ - التشبع بالمياه .  
Water logging  
ارتفاع مستوى المياه الجوفية حتى تبلغ  
سطح التربة أو تقرب منه ، فيترتب على  
ذلك نقص كبير فى غلة التربة عن إنتاجها  
العادى .

٢١٢ - عمق الصرف  
Drainage head  
الفرق بين منسوب المياه عند نقطة ما فى  
مصرف وبين أقل منسوب لسطح التربة  
( ويقاس رأسيا من خط يرسم عموديا  
على اتجاه المصرف ) .

٢١٣ - نظام المصارف القاطعة  
Cutoff system = Intercepting system  
صرف المياه النازة على جانبي التل بوضع  
أنابيب على امتدادها تعترض طريق هذه  
المياه لمنعها من النزول والانسياب من السفح  
إلى السهل .

- برمته فى اتجاه التدفق .
- ٢٢٧ - النماذج المتحركة القاع  
Movable bed models=Mobile models  
النماذج التى تكون فيها مواد القاع أو  
الجوانب قابلة للتحات .
- ٢٨ - النماذج الثابتة القاع  
Rigid models  
النماذج التى يبنى فيها القاع أو الجوانب  
بمواد غير قابلة للتحات .
- ٢٢٩ - رقم «فروود»  
Froude number  
رقم لابعدى يمثل النسبة بين تأثيرى  
القصور الذاتى والجاذبية الأرضية فى المائع ،  
وينسب إلى العالم « فروود » .
- ٢٣٠ - رقم «رينولدز»  
Reynolds number  
رقم لابعدى يمثل النسبة بين تأثيرى  
القصور الذاتى واللزوجة فى المائع .  
وينسب إلى العالم « رينولدز » .
- ٢٣١ - المقياس الهوائى للغرين  
Air siltometer  
جهاز يستخدم تيار الهواء فى تجزئة  
جسيمات عينة الرسابة حسب تدرج أحجامها  
ويقىس كل جزء منفصل إىما حجما أو وزنا .
- ٢٣٢ - مقياس الرياح  
Anemometer  
جهاز لقياس سرعة الرياح .
- ٢٣٣ - مغذى القاع بالحمولة  
Bed load feeder  
جهاز يستعمل فى نماذج التجارب  
الهيدرولوجية لتغذية القاع صناعيا بمواد الحمولة .

- ٢٢٠ - المجرى الثابت المحيط  
Rigid boundary channel  
المجرى الذى يكون جداره الماصق  
للتدفق مباشرة غير متحرك ، ومن أمثلته  
المجرى الخرسانى أو البنائى .
- ٢٢١ - الأصل  
Prototype  
فى علم الهيدروليكا : هو المنشأ الذى يمثل  
بنموذج لإجراء التجارب الهيدرولوجية .
- ٢٢٢ - تجانس الوحدات القياسية  
Dimensional homogeneity  
تمائل وحدات الطول والزمن والكتلة فى  
طرفى المعادلة .
- ٢٢٣ - المشابهة الهيدرولوجية  
Similitude (hydraulic)  
تطابق محدود بين السلوك الهيدرولى  
للمنموذج ، والسلوك الهيدرولى للأصل .
- ٢٢٤ - التشابه الشكلى  
Geometric similarity  
تساوى النسب بين كل الأبعاد الطولية  
فى الأصل ونظائرها فى النموذج .
- ٢٢٥ - التشابه الدينامى  
Dynamic similarity  
تساوى نسب الكتلة والقوى فى الأصل  
ونظائرها فى النموذج .
- ٢٢٦ - النموذج القابل للإمالة  
Tilted model  
نوع من النماذج ( المتشابهة فى الشكل )  
والمستعملة فى حل المشاكل الهيدرولوجية  
للقنوات المكشوفة ، حيث تتحقق زيادة  
كبيرة فى انحدار سطح الماء بإمالة النموذج

- ٢٤١ - تشوه النموذج  
Distortion of a model  
النسبة بين المقياس الرأسى والمقياس الأفقى فى نموذج ما .
- ٢٤٢ - المقياس الزمنى  
Time scale  
النسبة بين مدة ظاهرة الحركة فى الأصل ومدتها المناظرة فى النموذج .
- ٢٤٣ - المقياس التفاضلى  
Differential meter  
جهاز يقيس معدل التدفق من تفاوت الضغط .
- ٢٤٤ - مقياس المرفق  
Elbow meter  
جهاز يقيس معدل التدفق من واقع تفاوت الضغط فى المياه الجارية بين الجانب المقعر للمرفق وجانبه المحدب .
- ٢٤٥ - مقياس البوق  
Flow-nozzle meter  
جهاز يقيس معدل التدفق من تفاوت الضغط خلال البوق .
- ٢٤٦ - البيزومتر (مقياس ضغط المياه)  
Piezometer  
جهاز لقياس ضغط المياه الجارية .
- ٢٤٧ - صهرىج المعايرة  
Rating tank  
حوض يحتوى على ماء، تتحرك عليه عربة تحمل عدادات السرعة وأنايب «بيتو» لمعايرتها.
- ٢٤٨ - كاشط الزبد  
Scummer  
جهاز لإبعاد الزبد عن سطح المياه المعدة لتغذية النموذج .
- ٢٣٤ - مقياس حدولة القاع  
Bed load sampler  
جهاز يقيس معدل تحرك الرسابة فى الطبقة الواقعة فوق قاع المجرى .
- ٢٣٥ - قارورة العينة  
Bottle silt sampler  
جهاز لتجميع جانب من الغرين العالق فى مجرى المياه .
- ٢٣٦ - كاشف اتجاه التيار  
Current direction indicator  
= Direction finder  
جهاز يعين اتجاه تدفق المياه .
- ٢٣٧ - مقياس فروق الارتفاعات  
(الكاثيومتري)  
Cathetometer  
جهاز يمتاز بالدقة فى قياس فروق الارتفاعات .
- ٢٣٨ - مقياس ضغط الموائع (المانومتر)  
Manometer  
جهاز لقياس ضغط الموائع .
- ٢٣٩ - المسجل الكهربائى للزمن  
Electric chronograph  
جهاز يسجل كهربائيا المدد الزمنية المتعاقبة .
- ٢٤٠ - مقياس الفوهة  
Orifice meter  
مقياس يبين معدل التدفق من واقع تغير الضغط من خلال الفوهة .

مائى ، وتتخلل الأرض حتى مستوى المياه تحت السطحية ثم تعود فى النهاية إلى مجرى سطحي أو تجمع مائى آخر .

Desiccation ٢٥٧ - الجفاف

معاناة منطقة من نفاد مياهها إما بسبب قلة المطر أو القصور فى عملية الرى ، أو بسبب إزالة الأحراج أو الإفراط فى زراعة المحاصيل أو بسبب تغيرات فى الظروف المناخية . ويتمثل الإحمال فى جفاف مجارى المياه والبحيرات ، وفى هلاك النبات ، والتعرية التى تصيب الطبقة السطحية للتربة وغير ذلك .

Exsiccation ٢٥٨ - التجفيف

تغير فى منطقة يؤدي إلى نقص فى الرطوبة دون أن يصاحب ذلك نقص فى كمية المطر ، ومن أمثلة ذلك تجفيف مستنقع فى المنطقة .

Ground frosts ٢٥٩ - صقيع الأرض

مياه متجمدة على أوراق النبات ، وهو ضار بها .

Icefringe ٢٦٠ - النضج المتجمد

ترسب جليدى للرطوبة المتحللة من سيقان النبات .

Sheet ice ٢٦١ - الجليد الصفائى

جليد يتكون حيث تقل سرعة المياه فوق سطوح البحيرات والقنوات والمجارى ، ويبدأ تكونه قرب الضفاف ثم يمتد تدريجياً نحو الوسط .

Sieve ٢٤٩ - المنخل

أداة تستعمل فى فصل المادة الحبيبية إلى أحجام مختلفة .

Cavitation ٢٥٠ - التكيف

تكون فجوات أو نقر بسبب التبخر المفاجئ لسائل متدفق فى منطقة ينخفض فيها الضغط انخفاضاً مفرطاً .

Cavitation tank ٢٥١ - صهرج التكيف

أحوض لإجراء تجارب التكيف على نماذج .

Testing flume ٢٥٢ - مسيل الاختبار

مجرى مكشوف شفاف الجوانب لمتابعة أرصاد التدفق على نماذج .

Honey combs ٢٥٣ - العوائق النخرية

ممرات تشبه خلايا النحل ، وتستخدم لتهدئة اضطراب التدفق .

Wind tunnel ٢٥٤ - النفق الهوائى

ممر على شكل نفق يسلم فيه الهواء بسرعة معينة لمعرفة فعل ضغط الرياح على المنشآت .

٢٥٥ - جهاز توليد الأمواج

Wave making apparatus

جهاز لتوليد موجات من الماء محددة السعة والدورة ، ويستعمل فى التجارب على نماذج .

Return flow ٢٥٦ - التدفق الراجع

مياه الرى المتفرعة من مجرى أو من تجمع

٢٦٨ - معامل توزيع المطر

Rain fall distribution coefficient

نسبة أكبر ارتفاع لكمية المطر فوق موقع إلى متوسط ارتفاع المطر فوق المستجمع كله .

٢٦٩ - دليل الرطوبة Index of wetness

النسبة بين التساقط أو كمية المطر أو مدد النهر في خلال سنة معينة ، وبين المتوسط السنوى المقابل المحسوب لسنين طويلة .

٢٧٠ - منحنى فروق الكميات المتراكمة

Residual mass rainfall curve

منحنى يبين الكميات المتراكمة - سنة بعد أخرى - لفروق كميات المطر عن متوسط سقوط المطر في أثناء مدة معينة .

٢٧١ - الوحل الجليدى Slush

خليط رخو من الماء والثلج نشأ بفعل الحرارة أو بمعالجة كيميائية أو بكليهما .

٢٧٢ - كثافة الثلج

Density of snow = Snow density

نسبة حجم المياه الناتجة عن ذوبان مقدار معلوم من الثلج ، إلى حجم هذا الثلج معبرا عنهما كنسبة مئوية .

٢٧٣ - المكافئ المائى للثلج

Water-equivalent of snow

ارتفاع المياه الناتجة عن ذوبان الغطاء الثلجى فوق منطقة معينة .

٢٦٢ - الجليد القشرى

Cat ice = Shell ice

طبقة رقيقة من الجليد ينحسر من تحتها الماء فتتكون فجوة بينها وبين سطح الأرض .

٢٦٣ - جليد الغور Anchor ice

جليد يتكون تحت سطح المجرى المائى أو أى تجمع مائى آخر . ويوجد فوق قاع المجرى أو أى جسم أو منشأ مغمور فى المياه .

٢٦٤ - المضيق الجليدى

Ice gorge = Ice jam

ضيق فى مجرى مياه نتيجة تكوم الجليد عند عائق بالمجرى مكونا سدا مؤقتا .

٢٦٥ - التساقط النقطى

Point precipitation

كمية التساقط فوق محطة ، تميزا لها من متوسط التساقط فون منطقة .

٢٦٦ - مساحة دائرة المقياس

Catch of gauge

مساحة فتحة مقياس المطر التى تستقبل المياه .

٢٦٧ - دليل كمية المطر Rainfall index

متوسط كمية المطر التى تمثل جملة ما يحتجزه اعتراض النبات وما تحتجزه المنخفضات وما يؤول إلى الأرض بطريق الرشع . وينتمى ما يزيد على ذلك إلى مجارى الأنهار .



السطحي وتحت السطحي ومن التساقط فوقه .	٢٧٤ - ذوبان الثلج
٢٨٢ - المدد الجوفى	Effective snow melt
Ground-water runoff	الجزء الذائب من الثلج الذى يصل إلى القنوات كمد نهري .
المياه التي تصل إلى مجرى مائي في صورة نبع أو مياه متخللة بعد اختراقها التربة وهبوطها إلى مستوى المياه الجوفية .	٢٧٥ - الحقل الثلجي
٢٨٣ - مقياس صرف المستجمع	Snow field
Drainage modulus	امتداد ثلجي متصل .
مدد النهر من حوض مستجمع ، معبراً عنه بوحدات ارتفاع المياه التي تنارق الحوض في اليوم الواحد .	٢٧٦ - خط تساوى الثلج
٢٨٤ - مخزون المنخفضات	Isochion = Isonival
Depression storage = Pocket storage	خط ( كنتور ) يصل ما بين نقط تساوى عمق الثلج أو تساوى مكافئه المائي .
كمية المياه اللازمة للماء المنخفضات الطبيعية في منطقة ما حتى تستوفي سعتها ، معبراً عن ذلك بارتفاع طبقة من المياه فوق المساحة الكلية للمنطقة .	٢٧٧ - العاصفة الثلجية
٢٨٥ - السحب الأولى	Blizzard
Initial abstraction	رياح عنيفة شديدة البرودة تحمل ناعجا دقيقا .
جملة المياه المحتجزة بسبب اعتراض النبات أو مخزون المنخفضات .	٢٧٨ - المدد البرى
٢٨٦ - الاحتجاز السطحي	Overland runoff
Surface detention	مياه المدد النهري حين تجرى فوق سطح الأرض قبل أن تصل إلى مجرى مائي محدد .
جزء التساقط الذى يكون طبقة رقيقة من المياه فوق سطح التربة في أثناء التدفق البرى . ولا يشمل اختزان المنخفضات الذى لا يؤول إلى مدد سطحي .	٢٧٩ - المدد السطحي
	Surface runoff
	المدد البرى حين يصل إلى مجرى مائي محدد .
	٢٨٠ - المدد تحت السطحي
	Interflow = Subsurface runoff
	جزء من التساقط ينفذ في سطح التربة قبل أن يصل إلى مجرى مائي ، دون أن يهبط إلى مستوى المياه الجوفية .
	٢٨١ - المدد المباشر
	Direct runoff
	جملة ما يغذى الجرى المائي من المدد

جهاز لقياس تخلل المياه فى التربة ولتحديد  
مكونات مياه الصرف من أملاح ذائبة .

٢٩٤ - منسوب الطفح

Bankful = Bankful stage

المنسوب الذى تؤدى زيادته إلى غرق  
جسور النهر أو المجرى المائى .

٢٩٥ - الفيضان الصفائى Sheet flood

فيضان ينتشر كغطاء رقيق من المياه  
فوق منطقة واسعة دون أن يتركز فى مجار  
مائية . ويستمر هذا الفيضان مدة قصيرة  
لا تزيد عن بضع ساعات وتكون مياهه موحلة  
دائماً .

٢٩٦ - سلسلة الفيضانات Flood series

قائمة بأحداث الفيضان فى خلال مدة  
معينة ، مرتبة فى العادة حسب مقاديره .

٢٩٧ - الطور البرى للفيضان

Land phase of flood

الطور الأول لنشوء الفيضان حين تتجمع  
المياه الحارية فوق سطح الأرض فى شكل  
جداول صغيرة جدا تصب إثر ذلك فى  
مجارى المياه .

٢٩٨ - طور المدد النهري للفيضان

Channel phase of flood

الطور الذى يعقب الطور البرى للفيضان  
الذى يبدأ بدخول المدد النهري السطحى فى  
مجارى المياه .

٢٨٧ - الاحتجاز الأول Initial detention

ما لا يظهر من التساقط كرشح فى الأرض  
أو كمدد سطحى فى خلال مدة التساقط  
أو بعدها مباشرة . ويشمل اعتراض  
النبات واختزان المنخفضات والتبخر  
أثناء التساقط .

٢٨٨ - سعة الرشح

Infiltration capacity

أكبر معدل لامتنصاص مياه المطر عند  
سقوطها أو امتصاص مياه الرى عند إطلاقها  
فى تربة معينة وفى ظروف معينة .

٢٨٩ - معامل الرشح

Infiltration coefficient

النسبة بين الرشح وكمية المطر .

٢٩٠ - مقياس الرشح Infiltrometer

جهاز لقياس الرشح فى قطعة أرض  
مخصصة للتجارب .

٢٩١ - المواد المضافة للتربة Soil additives

ما يضاف من مواد كيميائية إلى التربة  
لتغير خواصها الفيزيائية وسعة رشحها .

٢٩٢ - مقياس الرطوبة Psychrometer

جهاز لقياس الرطوبة فى الجو ، يشتمل  
أساساً على مقياس حرارة متشابهين ، بحيث  
يحتفظ بإحدى البصليتين مبتلة والأخرى  
جافة .

٢٩٣ - مقياس التخلل (الليزيمتر)

Lysimeter

- أبعد نقطة فى مستجمع الأمطار حتى  
انصبابه فى النهر .
- ٣٠٧ - التحكم فى الفيضان Flood control  
التدابير التى تتخذ لضمان الوقاية من  
الفيضان .
- ٣٠٨ - مسرب الفيضان Flood way  
قناة طبيعية أو صناعية لتصريف مياه  
الفيضان .
- ٣٠٩ - الحد من الفيضان  
Flood abatement  
الاحتياطات التى تتخذ خارج المجرى  
المائى لتخفيف ذروة الفيضان .
- ٣١٠ - خزان الموازنة  
Regulating reservoir  
خزان ينشأ فى وادى نهر أو فى أى  
حوض آخر للتحكم فى تصريف المياه بمجازر  
أو سد مزود ببوابات .
- ٣١١ - الخزان المحتجز  
Retarding reservoir,  
= Detention reservoir  
خزان لحجز مياه الفيضان دون موازنة.
- ٣١٢ - الهدار المستطيل Rectangular weir  
هدار قياس حاد العتبة له ثلثة مستطيلة.
- ٣١٣ - الهدار غير المتقلص  
Suppressed weir  
هدار قياس ذو ثلثة حادة العتبة ، جانباها  
متفكان فى المسقط الأفقى مع سطح المياه
- ٢٩٩ - سعة القناة Channel capacity  
أكبر تصريف يمكن أن يمر فى قناة  
معينة دون إغراق ضفتيها .
- ٣٠٠ - حجم الفيضان Flood volume  
جملة متوسطات التصريف اليومى المار  
بموقع معين فى خلال مدة الفيضان .
- ٣٠١ - ذروة الفيضان  
Flood crest = Flood peak  
= Flood summit  
أعلى منسوب تبلغه مياه الفيضان .
- ٣٠٢ - علامة الفيضان  
Flood mark = High watermark  
الأثر الذى يتركه الغرين عند أعلى منسوب  
تصل إليه المياه فى خلال فيضان أو مد .
- ٣٠٣ - محور الفيضان Flood axis  
الاتجاه العام لتدفق تيار الفيضان .
- ٣٠٤ - مقياس الفيضان Flood meter  
جهاز لقياس ارتفاع الفيضان .
- ٣٠٥ - السهل القابل للانغمار  
Flood plain  
جزء من وادى النهر يتأخم مجراه ،  
ويغرقه الفيضان العالى .
- ٣٠٦ - مدة التجمع  
Period of concentration  
= Time of concentration  
الزمن الذى يستغرقه مدد النهر فى تدفقه من

## ٣١٩ - العكر Turbidity

(١) حالة السائل حين تعلق به مواد دقيقة مرئية لا تشاهد جسيماتها بالعين المجردة ، ولكنها تمنع مرور الضوء من خلال السائل .

(ب) تحديد تلك الحالة عن طريق قياس اعتراض العكر لأشعة الضوء في عينة من المياه مع المقارنة بعينات قياسية ذات عكر معروف .

## ٣٢٠ - معامل الروق

Coefficient of fineness

نسبة المواد الجامدة العالقة بالسائل إلى عكره .

## ٣٢١ - الماء المسوس

Brackish water

(١) ماء غير مستساغ المذاق لاحتوائه على أملاح الكلور بدرجة واضحة :  
(ب) خليط من مياه البحر ومياه النهر كما يحدث في الأحباس الدنيا لمجارى المياه التى تصب في البحار .

## ٣٢٢ - الملوحة Salinity

التركيز النسبي للأملاح في ماء معين .  
وتنسب الملوحة عادة لكلوريد الصوديوم .

## ٣٢٣ - مقياس الملوحة Salinometer

جهاز لقياس كمية الملح في محلول :

الجارية في القناة ، وبذلك يزول التقاوس الجانبى للمياه الطافحة فوق العتبة .

## ٣١٤ - مسيل التحكم Control flume

مجرى مكشوف أو قناة صناعية لقياس تدفق المياه ، تشتمل غالبا على مقطع متخضر يكون فيه عمق المياه حرجا .

## ٣١٥ - المسيل «الفنتورى» Venturi flume

مسيل مكشوف لقياس التدفق يشتمل على عنق متقلص يترتب عليه سقوط في خط الانحدار الهيدرولى . وينسب إلى العالم الإيطالى «فنتورى» .

## ٣١٦ - الهدار المتنقل Portable weir

هدار لقياس التصريفات القليلة كتصريفات المراوى الحقلية . وهو هدار عريض العتبة صغير الحجم يسهل نقله من موقع لآخر .

## ٣١٧ - معايير صلاحية المياه :

Water standards

تعريف متفق عليها لصلاحية المياه ، تؤخذ أساسا لضبط استخداماتها المختلفة .

## ٣١٨ - الانتشار الغشائى (الأسموز) Osmosis

Osmosis

عملية انتشار مذيب من محلول أقل تركيزا إلى محلول أكثر تركيزا من خلال غشاء شبه منفذ :

## مصطلحات فى علوم الأحياء ( البيولوجيا )\*

أولا : فى علم النبات

ثانيا : فى علم الحيوان

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع فى الدورة الحادية والأربعين بجاستيه الثالثة والرابعة بتاريخ ٢٦ / ٢ / ١٩٧٥ ، ٢٧ / ٢ / ١٩٧٥



## أولا : مصطلحات في علم النبات

٨ - هَشَاشَة	Autoregulation	١ - تنظيم ذاتي
Fragility	= Self regulation	
القابلية للكسر بسهولة .	القدرة الكامنة في الكائن الحي على	
٩ - فَرِيك	تنظيم وظائفه رغم العوامل المختلفة .	
Friable	٢ - قصيف	Brittle
وصف لما يُسحق بسهولة عند الضغط عليه .	وصف لما كان ضعيفا وينكسر بيسر .	
١٠ - تشيع	٣ - قصافة	Brittleness
Irradiation	خاصة الانكسار بيسر .	
تعريض جسم ما للأشعة .	٤ - قَرْمَزِي	Crimson
١١ - اكتمال النمو	أحمر مشرب زرقة خفيفة .	
Maturation	٥ - ( ١ ) مُخْتَبِرَن	Depôt (=store)
( Mature ) انظر :	المخبر من مادة ما للاستمداد منه	
١٢ - مكتمل النمو	فسبولوجيا « وقت الحاجة » .	
Mature	(ب) الفعل الممتد	=Prolonged action
وصف لما اكتمل نموه من الكائنات أو الأعضاء .	تأثير لمدة طويلة .	
١٣ - كمال النمو	(ج) مديد الفاعلية	Long acting
Maturity	صفة لما يستمر تأثيره أو مفعوله طويلا .	
( Mature ) انظر :	٦ - خلية مميزة النواة	Eucaryotic cell
١٤ - أحمر وردى	خلية ذات نواة محددة المعالم ، وتوجد في الكائنات الراقية عادة .	
Pink	٧ - هَش	Fragile
١٥ - مكتنز	كل ما كان قابلا للكسر بسهولة كالزجاج وغيره .	
Plump		
صفة للغض المحتلئ الجسم . .		
١٦ - خلية بدائية النواة		
Procaryotic cell		
خلية بعض الكائنات الأولية ذات نواة غير محددة المعالم والموضع . وإنما يوجد عوضا عنها حبيبات كروماتينية منتشرة في السيتوبلازم .		

٢٤ - جذري الإزهار Radiciflorous = Rhizanthous	١٧ - فرفرى - أرجوانى Purple
وصف للنبات الذى تبدو أزهاره كأنها خرجت من قمة الجذر ، كما فى « لسان الحمل » .	وصف للون الأحمر المشرب زرقة .
٢٥ - جذير Radicle	١٨ - راحى التعرق = متشعع العروق Radiate veined = palmately veined
الجذر الجنينى ويكون فى البزرة .	طراز من تعرق الورق تصدر فيه العروق الرئيسية من قاعدة النصل ، كالأصابع فى راحة اليد .
٢٦ - رافيناز Raffinase	١٩ - مشع - متشعع Radiating
إنزيم يعمل على تحليل سكر الرافينوز فيتنتج سكر أحادى .	وصف لما له خطوط تتجه من المركز إلى الخارج .
٢٧ - رافينوز Raffinose	٢٠ - إشعاع - تشعع Radiation
سكر ثلاثى السكاريد يوجد فى البنجر وبعض الحبوب النباتية .	( أ ) خروج الأشعة من مصدرها . ( ب ) انبثاقات من أجسام ذات نشاط إشعاعى . ( ج ) صدور شيء ما عن المركز فى خطوط مستقيمة .
٢٨ - غابة مطيرة Rain forest	٢١ - جذرى Radical
غابة تتكون فى بيئة غزيرة المطر ، كالغابات الاستوائية .	ما ينتمى إلى الجذر أو يخرج منه .
٢٩ - زائدة حرشفية Ramenta	٢٢ - أوراق جذرية Radical leaves
زائدة رقيقة دقيقة تخرج من البشرة ، وتكون بخاصة على جذمور ( ريزوم ) السراخس وأوراقها الصغيرة .	أوراق تخرج من أصل الساق وتبدو كأنها تخرج من الجذر .
٣٠ - تشعب Ramification	٢٣ - حامل للجذور Radiciferous
انقسام الشيء شعبا أو فروعا .	يطلق على بعض السوق أو الأوراق التي تحمل جذورا عرضية كالسوق الجارية فى « الشليك » .
٣١ - متشعب Ramificatus	
وصف لما يكون له شعب أو فروع .	
٣٢ - غصنى الشكل Ramiform	
وصف لما يشبه غصن الشجرة .	



- ٣٩ - بلورات إبرية  
Raphides = Rhaphides  
بلورات من أكسالات الكلسيوم تكون  
على شكل الإبر تتجمع عادة في داخل  
خلايا بعض النباتات كما في «بصل العنصل».
- ٤٠ - زهيرات شعاعية  
Ray florets  
الزهيرات اللسانية الشكل كالتى في النورة  
الهامية لكثير من نباتات الفصيلة المركبة .
- ٤١ - شعاع نخاعى  
Ray, medullary  
شريط من نسيج برنشىي يمتد في  
الحزم الوعائية أو بينها ومنها الأشعة  
الابتدائية ، وتصل القشرة بالنخاع والأشعة  
الثانوية ، وتنتهى في داخل الخشب واللحاء  
الثانويين .
- ٤٢ - برنشيمة شعاعية  
Ray parenchyma  
خلايا برنشيمية مستطيلة في الاتجاه  
القطرى .
- ٤٣ - مدة الاستجابة  
Reaction time  
الوقت بين استعمال المؤثر وظهور  
أثره .
- ٤٤ - التحام عتق  
Recaulescence  
التصاق أعناق الأوراق بالساق التى  
تحملها .
- ٤٥ - الثخت  
Receptacle  
(١) جزء المحور الزهرى الذى يحمل  
المحيطات الزهرية .

- ٣٣ - غزير الشعب  
Ramose  
ما له شعب أو فروع كثيرة .
- ٣٤ - زَفَنخ  
Rancid  
وصف للشحم أو الدهن أو الزيت  
إذا تغيرت طبيعته وتغير طعمه ورائحته  
ففسد .
- ٣٥ - زَفَنخ  
Rancidity  
ظاهرة تغير طبيعة الشحوم أو الدهون  
أو الزيوت وفسادها .
- ٣٦ - مرج  
Range  
أراضى الرعى الواسعة المسيحة .
- ٣٧ - صف  
Rank  
يطلق على نظام الخلايا أو الأوراق  
أو غيرها من الأعضاء إذا رتبت في خط  
مستقيم وبخاصة ما كان منها رأسيا .
- ٣٨ - (١) رافية  
Raphe  
١ - حبل من نسيج وعائى لينى  
يصل قاعدة البزيرة بمشيمتها  
في البزيرات المنعكسة ، ويمثل  
حيدا يتكون من التحام الحبل  
السرى بخلاف البزيرة الخارجى .
- ٢ - الخط الأوسط في الدياتومات  
المستطيلة الذى يمتد في المصراع من  
قاعدته إلى قمته .
- (ب) الألياف التى يربط بها البرعم  
أو الفرع في عملية تطعيم الأشجار .

٥١ - راجع (متواتر) Recurrent

(١) ماتكرر من أنماط النورات الفرعية في نورة مركبة

(ب) حالات التعرق التي تعود فيها العروق لتتجه نحو العير في الورقة مرة أخرى.

٥٢ - منعقص Recurvate

العضو النباتي المنحني إلى الخلف .

٥٣ - مسلوخ Recuticus

وصف لما أزيل عنه الأدمة أو البشرة.

٥٤ - العفن الأحمر Red mould

عفن تسببه بعض أنواع الفطر .

٥٥ - الصدأ الأحمر Red rust

نوع من مرض الصدأ لونه أحمر يصيب نبات الشاي وغيره .

٥٦ - الثلج الأحمر Red snow

ثلج يتأثر بنوع من البكتريا : « هيماتوكوكس نتالس » فيحمر .

٥٧ - متجدد النمو Redivive

وصف للنباتات العشبية التي تموت أجزاءها الهوائية كل عام ثم يتجدد نموها بوساطة أجزائها الأرضية .

٥٨ - إخصاب مختزل

Reduced fertilization

هو الإخصاب الذي تتحد فيه خليتان أنثويتان أو خلية أنثوية بأخرى خضرية في غيبة الأمشاج الذكرية .

(ب) في السراخس : يطلق على الجزء المنتفخ من البشرة الذي يحمل الحوافظ البوغية .

(ج) في الفطريات : يطلق على الحامل البوغى الذى يحوى بداخله الأبواغ أو الحوافظ البوغية ، كالحامل البوغى الكأسى الشكل فى الفطريات الزقية ، والوعاء البكنيدى فى فطره الصدا .

٤٦ - تحت النورة

Receptacle of inflorescence

محور النورة الهامية وما إليها من نورات كثيفة .

٤٧ - نقطة مستقبلية Receptive spot

جزء من عضو التأنيث ( فى الأوجونة ) الذى يستقبل الأمشاج الذكرية عند التلقيح كما فى نبات « الفوشيريا » .

٤٨ - هجن تبادلية Reciprocal hybrids

هجن بين والدين مختلفى النوع يقوم كل منهما بوظيفة الذكر مرة وبوظيفة الأنثى مرة أخرى .

٤٩ - منثن إلى أسفل Recline

وصف لجزء النبات الذى يميل إلى أسفل نحو القاعدة .

٥٠ - مستقيم Rectus = Straight

وصف لما هو مستقيم من الأعضاء وبخاصة العضلات .

- ٥٩ - أعضاء ناكصة  
Reduced members (organs)  
أعضاء أو أجزاء منها توقفت عن أداء وظائفها العادية ، وقد تتخذ وظيفة أخرى كدرنات البطاطس ، وقد كانت سوقا.
- ٦٠ - أوعية مُختزلة  
Reduced vessels  
(أ) أوعية تحل بها نقر بسيطة حلت محل نقر مضفوفة .  
(ب) أوعية لا تكون فيها أشرطة التغليف محتملة أو تكون فيها تلك الأشرطة مفككة متباعدة .
- ٦١ - اختزال  
Reduction  
نقص في التكوين أو العدد .
- ٦٢ - انقسام اختزالي  
Reduction division (Meiosis)  
انقسام في نواة الخلية ينتقص فيه عدد الصبغيات ( الكروموسومات ) إلى النصف عادة .
- ٦٣ - متضاعف  
Reduplicate = Redoubled  
وصف للتضاعف .  
( انظر : Reduplication )
- ٦٤ - التفاف زهري متضاعف  
Reduplicate aestivation  
حالة من « الالتفاف المصراعي » الذي تنتفي فيه أطراف الأوراق الزهرية في البرعم إلى الخارج .
- ٦٥ - تضاعف  
Reduplication  
زيادة عدد الأفراد بتكوين أفراد جدد في المستوى نفسه ، كما في حالة المحيطات الزهرية .
- ٦٦ - مستنقع قصبي (أو بوصي)  
Reed-swamp  
مستنقع به تكوين نباتي من النباتات ذوات الفلقة الواحدة غالبا ، تنمو في الماء الراكد وترتفع في وضع قائم فوق سطح الماء كالحجينة والبوص وأمثالهما .
- ٦٧ - حركة انعكاسية  
Reflex movement  
نوع من رد الفعل يتم بالحركة استجابة لمؤثر .
- ٦٨ - إزهار رجعي  
Refflorescence  
تزهير تكرر في غير موسمه .
- ٦٩ - منكسر  
Refracted  
( انظر : Refraction )
- ٧٠ - « رج »  
Reg  
اسم يطلق على الصحارى الرسوبية في المغرب العربي .
- ٧١ - ثمرة خروعية أو ( خروعية )  
Regma  
نوع من الثمار المنشقة ، ثمراتها متفتحة تنتشر منها البذور كثمرة الخروع .
- ٧٢ - ثمرة خروعية أو ( خروعية )  
Regmacarp  
وحدة الثمرة الخروعية وهي أحادية البذرة متفتحة .

٨٠- أعضاء التكاثر (التناسل)  
Reproductive organs  
= خلايا التكاثر ( التناسل )  
= (Reproductive cells)  
الأعضاء أو الخلايا المتخصصة في عملية التكاثر ، ومنها البزور والأبواغ والأسدية والكرابل .

٨١- زاحف  
Reptant  
يطلق على الأعضاء النباتية التي تزحف على سطح الأرض وتغرز جذورها في التربة .

٨٢- مواد مدخرة  
Reserve materials  
كل مادة غذائية تحتزن لحاجة الكائن .

٨٣- راتينج  
Resin  
مادة من الهيدروكربونات المؤكسدة أو التربينات المتصلبة التي لا تذوب في الماء ، وينسب إليها فيقال :  
Resin cell خلية راتينجية  
Resin duct قناة راتينجية  
Resin gland غدة راتينجية  
Resin passage ممر راتينجي  
Resin tubes أنابيب راتينجية

٨٤- تنفس  
Respiration  
عملية تمتاز بها الكائنات الحية ، يتم بها عادة امتصاص الأكسجين وطرده ثاني أكسيد الكربون وبخار الماء ومنه :

٧٣- تراجع -نكوص  
Regression (= reversion)  
رجوع العضو إلى حالة أقل تطورا كاتخاذ البتلات صفات السبلات التي هي أقل تطورا .

٧٤- زهرة منتظمة  
Regular flower  
زهرة منتظمة الشكل أو التركيب ومتعددة التناظر بحيث يقسمها قسمين متماثلين قاطع طولى يمر بالمركز في كل اتجاه .

٧٥- تجدد الشباب ( للخلايا )  
Rejuvenescence (of cells)  
= rejuvenation = renewal ( of cells )  
استعادة الخلايا لنشاطها وتكوينها خلايا جديدة بالانقسام .

٧٦- كلوى الشكل  
Renarius = Reniform  
ما كان على شكل الكُلية .

٧٧- الإنفحة النباتية  
Rennet, vegetable  
انزيم في أزهار بعض النباتات يجبن اللبن كما في نبات « غالون » :  
"Galium verum"

٧٨- مطوى إلى الوراء  
Replicate  
وصف للعضو النباتي كالورقة المنثنية إلى أسفل بحيث يقع جزؤها العلوى مقابل جزئها السفلى .  
( انظر : Recurve )

٧٩- حاجز كاذب  
Replum  
حاجز في مبيض نباتات الفصيلة الصليبية ، يقسمه غرفتين ، ويعد امتداداً للمشيمتين .

Resting cell خلية ساكنة  
 Resting nucleus نواة ساكنة  
 أى ليست في حالة انقسام .  
 ٨٩ - حافظة بوجية ساكنة  
 Resting sporangium  
 محفظة ذات أبواغ ساكنة .  
 Resting spore ٩٠ - بوع ساكن  
 بوع غير قائم بعملية التكاثر أو النشاط الحيوى .  
 Resting stage ٩١ - طور السكون  
 الحالة التى يكون فيها الكائن الحى أو الخلية ساكنا .  
 Retardation ٩٢ - إبطاء  
 تأخير عملية من العمليات ينقص سرعتها .  
 ٩٣ - تعرق شبكى - عروقية شبكية  
 Reticulate venation  
 نظام تعرق الورقة الذى تتخذ فيه العريقات شكل الشبكة ، وهذا النظام تتميز به عادة أوراق نباتات ذوات الفلقتين .  
 Reticulated vessel ٩٤ - وعاء شبكى  
 وعاء نباتى يكون فيه تغلظ الجدار على شكل شبكة .  
 ٩٥ - تحول تقهقرى  
 Retrogressive metamorphosis  
 تحول أعضاء ذات مرتبة دنيا محل أخرى ذات مرتبة أرقى ، كتحول الأسدية إلى بتلات .

Aerobic respiration تنفس هوائى  
 تنفس يتم فى الهواء .  
 Anaerobic respiration تنفس لاهوائى  
 تنفس يتم بعيدا عن الهواء .  
 تنفس اختارى  
 Fermentative respiration  
 نوع من التنفس اللاهوائى ينشأ عن نشاط الانزيم ويشبه التخمر من حيث إنتاج الكحول وثانى أكسيد الكربون .  
 ٨٥ - تجويف تنفسى  
 Respiratory cavity  
 = Respiratory chamber = غرفة تنفسية  
 = Stomatic chamber = غرفة ثغرية  
 خزانة تقع تحت الثغر مباشرة أو تحت العديسة ، ويتم فيها تبادل الغازات بين الأنسجة التنفسية والهواء الجوى عن طريق الثغر أو العديسة .  
 ٨٦ - معامل التنفس  
 Respiratory quotient (coefficient)  
 النسبة بين حجم ثانى أكسيد الكربون المفلوظ وحجم الأكسجين الممتص فى عملية التنفس .  
 ٨٧ - مقياس التنفس  
 Respirometer  
 جهاز لقياس نشاط التنفس عن طريق الغازات التى تتم فيه .  
 ٨٨ - ساكن ( ها-جع )  
 Resting  
 وصف لكل ما كان فى حالة غير نشيطة فيقال :

- ٩٦ - طفرة تدهقرية  
Retrogressive mutation  
هى التى تتحول بها إحدى الصفات الظاهرة أو السائدة إلى صفة مستترة .
- ٩٧ - متجه للخلف أو إلى أسفل Retorse  
وتوصف بها عادة أسدية بعض النباتات إذا كانت مُتَمَكِّمًا متجهة نحو الخلف أو إلى أسفل ، ويقال :  
متجه إلى الداخل : Introrse  
متجه إلى الخارج : Extrorse
- ٩٨ - تعطين Retting  
غمر الكتان أو التيل أو غيره من نباتات الألياف فى الماء لتتفكك هذه الألياف وتنفصل عن الأنسجة الخلوية بعضها عن بعض .
- ٩٩ - قمة مثالومة Retuse apex  
قمة مستديرة بها ثلثة غير عميقة كما فى بعض الأوراق .
- ١٠٠ - منكوس Reversed  
مثن رأسا على عقب كـ بعض الأزهار التى تتدلى قممها .
- ١٠١ - تراكب حازونى Revolute aestivation  
التراكب الذى تغطى فيه حافات الأوراق الزهرية بعضها بعضاً فى نظام حازونى رتيب .
- ١٠٢ - سح Rhachis=Rachis  
يطلق على محور النصل فى الورقة المركبة
- أو الورقة السرخسية ، وكذلك على محور النورة .
- ١٠٣ - رامناز Rhamnose  
انزيم يؤثر فى جليكوسيدات الثمار اللبية لنبات : «رامنس إنفكتوريا» :  
(Rhamnus infectoria)
- ١٠٤ - توجه تيارى Rheotaxis  
استجابة حركية لتيار الماء أو الهواء .
- ١٠٥ - انتحاء تيارى Rheotropism  
نمو النبات فى اتجاه تيار الماء أو الهواء .
- ١٠٦ - جذرى الإزهار Rhizanthous  
وصف للنبات الذى تبدو فيه الأزهار كأنما خرجت من أعلى الجذر لحفاء الساق فيه :  
١٠٧ - أوراق جذرية Rhizinophylla = Rhizophylla  
الأوراق الخلفية فى الحزازيات التى تحمل أشباه الجذور .
- ١٠٨ - ريزوبيوم Rhizobium  
جنس من البكتريا يعيش متكافلا مع جذور النباتات القرنية فى عقد تعرف بالعقد الجذرية .
- ١٠٩ - ريزوكتونيا Rhizoctonia  
جنس من الفطر تصيب بعض النباتات كالقطن وغيره ، وتسبب مرض الذبول .
- ١١٠ - شبه جذر = جذرانى Rhizoid  
تركيب فى النباتات الأولية خاصة ، محل محل الجذر ، وظيفته الأساسية تثبيت النبات فى التربة .

١١٩ - جساءة Ridity

عدم القابلية للانشاء :

١٢٠ - ريمة ( شق ) Rima=Cleft

يطلق على القوومة الشقية في بعض الفطريات

١٢١ - (١) قشر ( قلف )

Rind = Bark

القشر الخارجى للشجرة ، ويشمل

جميع الأنسجة في خارج الكميوم .

(ب) قشرة الثمرة

غلاف الثمرة الغض ه

١٢٢ - حلقة ( حلقات سنوية )

Ring (Annulus)

وهى حلقات التغلظ الثانوى في خشب

الأشجار ، وتتميز كل حلقة بجزء من

خشب ربيعى وآخر صيفى :

ويقال :

١٢٣ - قلف حلقى Ring bark

قلف يتساقط على شكل اسطوانات

كاملة لاعلى شكل قشور ه

١٢٤ - تعطين حلقى Ring rot

وهو مرض فطرى يصيب بعض النباتات ،

ويبدو على هيئة حلقات ه

١٢٥ - قوباء

١٢٦ - مرض جلدى تسببه فطرة Ring-worm

« تريكو فيتون تنسورانز » :

١١١ - ريزومة Rhizome

نوع من السيقان الأرضية المتحولة كالساق

الأرضية للنجيل والغاب وغيرهما :

١١٢ - حامل جذرى Rhizophore

فرع بلا ورق يخرج جذورا كما في

نبات الرصن : (selaginella).

١١٣ - المعينى Rhombic

ما كان على شكل المعين ، وهو الشكل

الهندسى المعروف :

١١٤ - شبه المعين = معينانى

Rhomboid = Rhomboidal

وصف لما يشبه المعين .

١١٥ - ثمرة منقاربة Rhynchosporous

ثمرة تنتهى بطرف مدبب على شكل

منقار .

١١٦ - تعاقب خضرى بركانى = (ريزيوم)

Rhysium = Rhysion

تتابع الكساء الخضرى على التربة البركانية

لأثر نشأتها .

١١٧ - عرق ( فى النباتات ) - ضلع Rib

يطلق على كل عرق رئيس فى الورقة

وبخاصة العير وهو العرق الأوسط :

١١٨ - ذو عروق = ذو ضلوع Ribbed

وصف للعضو ذى الحيوذ كالأضلاع :

Root, aerial	١٣١ - جذر هوائى	Ringent	١٢٤ - فاغر
	جذر يخرج من الأجزاء الهوائية للنبات كما فى الأراشد والتين البنغالى .		وصف للأزهار إذا كان تويجها متسع الفوهة كما فى زهور نباتات الفصيلة الشفوية .
Root - cap	١٣٢ - قلنسوة الجذر	Ringentiflorus	١٢٥ - فاغر الأزهار
	نسيج يغطى القمة النامية فى طرف الجذر ويحميها .		يطلق على النباتات أو التخت الزهرى الذى يحمل زهورا فاغرة الأفواه .
Root climber	١٣٣ - متساق بالجذر		١٢٦ - نبات شاطئ
	نبات تتحول بعض جذوره العرضية إلى معاليق للتسلق .	Riparian(=Riparious plant)	وصف للنبات الذى يكثر وجوده على جسر الأنهار أو مجارى المياه .
Root hair	١٣٤ - شعيرة جذرية		١٢٧ - أليف المجارى المائية
	امتداد أنبوى لخلايا البشرة الجذرية فى منطقة الامتصاص ، وظيفته امتصاص الماء والأملاح الذائبة فى محلول التربة .	Rivalis	وصف للنبات الذى ينمو عادة على حافات المجارى المائية .
Root pressure	١٣٥ - الضغط الجذرى		١٢٨ - موفور الرى
	دفع العصارة فى داخل أنسجة خشب الساق بفعل القوى الأسموزية فى الجذر .	Rivose	وصف للنبات ذى الموارد المائية الغزيرة .
	١٣٦ - غمد الجذر		١٢٩ - جدولى
Root sheath = coleorhiza			(أ) وصف للمناطق التى بها قنوات مائية صغيرة ذوات منحنيات .
	الغلاف الحينى الذى يحترقه الجذر عند الإنبات كما فى النباتات ذوات الفلقة الواحدة .	Rivulose	(ب) وصف للأماكن المخططة بخطوط غير مستقيمة .
Root stalk	١٣٧ - عنق الجذر		١٣٠ - جذر عرضى أو عارض
	ويطلق على الجزء غير المتفرع من الجذر الابتدائى .	Root, adventitious	جذر ينشأ من الساق أو الورقة لامن الجذر وفروعه .
	١٣٨ - معلاق جذرى (ج. معاليق جذرية)		
Root tendril			
	جذر عرضى يخرج من الساق فى بعض أنواع النباتات المتسلقة يساعدها على التسلق .		



١٤٥ - ساق جارية Runner  
ساق نخيلة تمتد أفقياً على سطح الأرض وترسل على مسافات جذورا تحترق التربة وتثبت النبات فيها كما في نبات الشليك : (Fragaria)

١٤٦ - صخرى Rupestral = Ruptinervius  
وصف للنبات الذي يعيش بين الصخور أو ملتصقاً بها أو بالحدردان كالآشن القشرية .

١٤٧ - ممزق Ruptile  
متفتتح تفتتحاً غير منتظم كما في بعض الثمار .

١٤٨ - ممزقة العروق Ruptinervis = Ruptinervius  
وصف لاورقة ذات العروق المستقيمة التي تتقطع عروقها وتنتفخ على مسافات .

١٤٩ - ريفي Ruralis (=Rural)  
وصف لما يعيش في الخلاء أو في الريف :

١٥٠ - سفندري الشكل Rusciform  
وصف للنبات الذي يشبه نبات السفندر : (Ruscus aculeatus) في شكل سيقانه الورقية .

١٥١ - صدأ Rust  
مرض فطري يصيب كثيراً من النباتات النجيلية وغيرها ، كما يطلق أيضاً على أمراض أخرى مماثلة في اللون ، ويتميز بوجود بقع بنية محمرة في لون صدأ الحديد .

١٣٩ - مُقَرَّع جذري Rootlet  
جذر صغير يعتبر فرعاً من الدرجة الثالثة فما بعدها في المجموع الجذري :

١٤٠ - وُرَيْدَة Rosella = Rosette  
اسم يطلق على الأوراق والبلورات وغيرها عندما تكون مرتبة في نظام دائري متشعب يشبه الوردية ، وتبدو كأنها تخرج من قمة الجذر كما في نبات « لسان الحمل » : (Plantago major)

١٤١ - فرع وُرَيْدِي Rosette shoot  
فرع قصير عليه مجموعة من الأوراق تخرج من موضع واحد على الساق في خصلة واحدة كما في « العوسج » : (Lycium arabicum)

١٤٢ - تويج دائري Rotaceous corolla (= Rotate corolla)  
يطلق على التويج الملتحم البتلات ذي الأنبوبة القصيرة حيناً يتخذ شكلاً دائرياً .  
١٤٣ - الدورة الزراعية Rotation of crops

نظام تتابع فيه زراعة محاصيل معينة واحد بعد الآخر ، وقد تكون الدورة الزراعية ثنائية أو ثلاثية :

١٤٤ - ورقة مأشورة Runcinate leaf  
وصف للأوراق المفصصة وتتجه محاور فصوصها إلى الخلف أو القاعدة كما في أوراق نبات « ناب الأسد » : (Taraxacum officinale)

- ١٥٢ - صدئي اللون  
Rusty = Rubiginose = Ferruginous  
في لون صدأ الحديد .
- ١٥٣ - سدائي  
Rutaceous  
يتنمي إلى الفصيلة السدائية ، وهي فصيلة نبات السداب .
- ١٥٤ - زاه - متألقي  
Rutilant  
يطلق على النباتات ذات الأزهار الزاهية اللون الحمراء والبرتقالية والصفراء وتلك التي تختلط فيها هذه الألوان .
- ١٥٥ - متغضن الثمار  
Rytidocarpus  
ذو ثمار متجعدة السطح .
- ١٥٦ - أليف الرمال  
Sabulose = Ammophilous  
نبات ينمو في الأماكن الرملية .
- ١٥٧ - كيس هوائي  
Sac, air  
يطلق على الأكياس الممتلئة بالهواء كالتى في حبوب لقاح الصنوبر .
- ١٥٨ - كيس جنيني  
Sac, embryo  
خلية كبيرة تنقسم نواتها إلى ثمانى أنوية إحداها البيضة ، ومنها يتكون الجنين بعد الإخصاب ، ويقابل البوغ الكبير في النباتات التريدية ، ويتكون في داخله الجنين عادة .
- ١٥٩ - كيس لقاح  
Sac, pollen  
كيس في متك السداة يقابل « الحافظة
- البوغية الصغيرة » في النباتات التريدية ، ويحتوى في داخله على حبوب اللقاح .
- ١٦٠ - كيسى الشكل  
Sacciform  
وصف لكل عضو أو تركيب على هيئة كيس مثل « البريديوم » ( Peridium ) في بعض الفطريات كالصدأ .
- ١٦١ - سهمى الشكل  
Sagittiform  
وصف للورقة أو كل عضو نباتي حافظه الأماميتان مستقيمتان تقريبا ، وتمتد قاعدته في فصين حادين ، وتكون قمماتها متجهتين إلى الخلف .
- ١٦٢ - ساجو  
Sago  
نوع من النشا المحبب يستخرج من نخاع بعض أنواع النخيل . وخاصة أنواع جنس ساجوس (Sagus) .
- ١٦٣ - عشيرة الصفصاف  
Salicetum = Salix association  
مجتمع نباتى يسوده نبات الصفصاف .
- ١٦٤ - عشيرة الخريزة  
Salicornetum = Salicornia association  
مجتمع نباتى يسوده نبات الخريزة .
- ١٦٥ - ساليجينين  
Saligenin  
مادة عطرية تتكون نتيجة انحلال السالسين .
- ١٦٦ - نبات ملحي  
Saline plant (= Halophyte)  
النبات الذى يعيش في الأماكن الملحية أو له خواص ملحية .

Samara	١٧٣ - ثمرة جناحية	Salsola	١٦٧ - سالسولا
ثمرة جافة غير متفتحة ذات جناح أو أجنحة ، كثمرة الدردار أو «أبو المكارم» .		جنس من نباتات ملحية تابع للفصيلة الرمرامية ، ومنه الضمران وهو « سالسولا تراندر » : ( Salsola tetrandra ) .	
Sambucene	١٧٤ - سمبوسين		١٦٨ - عشيرة الضمران
أحد التربينات يستخرج من نبات البيلسان : ( Sambucus nigra ) .		Salsoletum = Salsola association	مجتمع نباتى يسود فيه نبات الضمران .
١٧٥ - خشب الصندل الأحمر		Salt-bush	١٦٩ - عشبة الملح
Sanders wood, red	الخشب الصمى لنبات : «Pterocarpus santalinus» من الفصيلة القرنية .	(أ) نبات دون الشجيرة ينمو فى المستنقعات والأراضى الملحية .	
	١٧٦ - قضبان « سانيو »	(ب) تطاق أحيانا على بعض أنواع القطف : (Atriplex) .	
Sanio bars = Sanio rods	عوارض مغلظة على جدران القصيات فى خشب الصنوبريات بالقرب من النقر المضافوة .	(ج) الشوك الأحمر أو القلى : (Salsola kali)	
Santalin	١٧٧ - صندلين ( سنتالين )	Salt-bush land	١٧٠ - دغل ملحي
مادة متبلورة تستخرج من خشب الصندل الأحمر : (Pterocarpus santalinus)		وهى بقاع على ساحل البحر المتوسط ، زخر بالنباتات الملحية كالجزيرة : «Salicornia fruticosa» والقطف : «Atriplex portulacoides»	
Santalum	١٧٨ - صندل	Salt desert	١٧١ - الصحراء الملحية
جنس نبات شجرى ، ومنه نوع ( Santalum album ) من الفصيلة الصندلية ( Santalaceae ) ، ولخشبه رائحة ذكية .		وهى منطقة صحراوية بالعراق وإيران غنية بالأملاح خالية تماما من النباتات .	
Santonin	١٧٩ - سانتونين	١٧١ - مستنقع ملحي	
مادة بلورية مرة تستخرج من الشيح الخراسانى : (Artemisia santonica) ، وهى طاردة للديدان .		Salt marsh = Salt swamp	مستنقع به ماء ملحي ويغذى بنباتات قصبية وملحية .

١٨٧ - أسَّال الرَّمم Saprophage كائن حي يغتذى بالمواد العضوية المتحللة .	١٨٠ - عصارة ( النبات ) Sap (plant) السائل الموجود في خلايا النبات أو أوعيته :
٨٨ - أليف الدبال Saprophile = Saprophilous نبات يحب الدبال ويوجد فيه .	١٨١ - فجوة عصارية Sap vacuole فجوة في داخل الخلية تلى طبقة السيتوبلازم المحيطي وتحتوى بداخلها العصير الخلوى .
١٨٩ - نبات رمى Saprophyte نبات يعيش على الرمم والبقايا العضوية للنبات والحيوان .	١٨٢ - خشب رخو ( خشب عصيرى ) Sap wood الخشب الخارجى في الشجرة الذى يظل ناقلا العصارة ، وعناصر التوصيل فيه متفتحة ناشطة ، وهو شاحب اللون عادة ، وأخف وزنا وأقل صلادة من الخشب الصمى .
١٩٠ - رمى Saprophytic = Saprophytal صفة للنبات الذى يعيش على الرمم .	( انظر : Heart wood = Duramen )
١٩١ - (أ) قشرة لحمية Sarcocarp الحزء اللحمى من الغلاف الثرى للحسلة .	١٨٣ - عديم العصارة Sapless وصف للنبات إذا نضبت عصارته .
(ب) ثمرة لحمية الثمار الطرية .	١٨٤ - شجيرة Sapling شجرة صغيرة السن .
١٩٢ - ساركولين Sarcollin جلوكوسيد يستخرج من صمغ « السركاكولا » الذى يفرزه نوع من القتاد .	١٨٥ - صابونى Saponaceous = Soapy زلق الملمس كالصابون .
١٩٣ - قصرة طرية Sarcotesta إحدى طبقات غلاف البزرة في بعض البزور البدائية وبخاصة بزور السرخسيات البرزية المنقرضة ، وكذلك « السيكاس » والرمان .	١٨٦ - صابونين - صابونين Saponin مادة جلوكوسيدية ترغى مع الماء وتحل كريات الدم ، وتستخرج من نباتات كثيرة منها نبات « صابوناريا أوفيسينالس » «Saponaria officinalis» ( عرق الحلاوة ):
١٩٤ - زراعى Sativus وصف للنبات الزراعى الذى يغرس أو ينذر .	

Scalariform	٢٠٢ - سَلْسِي الشكل	Saturated	١٩٥ - مشبع
	وصف لأوعية النبات التي يكون تغلطها على شكل سلم .		المحاول الذي لايقبل المزيد مما فيه من المذاب .
Scale bark	٢٠٣ - قلف قشرى - قلف حرشى	Savannah	١٩٦ - سافانا
	قلف يتساقط أجزاء منفصلة على شكل قشور أو حراشف .		أحد طرز الكساء الخضرى ، يتكون من حشائش صالحة للرعى ، تتناثر فيها أشجار متفرقة .
	( انظر : Ring bark )		١٩٧ - منشارى
Scale leaf	٢٠٤ - ورقة حرشية	Saw - toothed = Serrate	
	ورقة جافة غشائية غالبا غير خضراء ، لاتؤدى وظيفة البناء الضوئى كما فى البصل .		وصف للورقة ذات الحافة المسننة التي تتجه فيها الأسنان إلى الأمام كأسنان المنشار .
Scaly	٢٠٥ - حرشى		١٩٨ - أليف الصخور
	وصف لأجزاء النبات إذا كانت على شكل قشور جافة غشائية أو مغطاة بمثل هذه القشور .	Saxicole = Saxicoline = Saxicolous	
	٢٠٦ - براعم حرشية		يطلق على النبات الذى ينمو بين الصخور .
Scaly buds = Cover-buds		Saxifragous	١٩٩ - صادعة الصخور
	يطلق على الأزهار التي تتكون فى الأشجار السلية ، وتكون فيها مناطق النمو مغطاة بأوراق حرشية واقية .		وصف للنباتات التي تمتد جذورها بين الصخور فتشققها .
Scape	٢٠٧ - شمراخ	Scab	٢٠٠ - جَرَب ( النبات )
	محور زهرى غير موزق يخرج من وسط النبات وتحمل قمته الأزهار .		مرض يصيب النبات ، تسببه أنواع مختلفة من الفطريات ويحدث خشونة فى القشرة كما فى البطاطس .
Scaphoid	٢٠٨ - زورقانى		٢٠١ - نخشن
	وصف لما يشبه الزورق من الأجزاء النباتية أو الحيوانية .	Scaber (= Scabrate, Scabrous, Scabratus, Scabridous, Scabridus)	
			وصف للنبات أو أحد أجزائه الذى يكون سطحه غير أملس لما يحويه من نواتى .

- ٢١٧ - قنوات انفلاجية  
Schizogenous canals (ducts)  
قنوات تتكون بانفصال الخلايا المكونة  
للأنسجة وتباعدها .
- ٢١٨ - غدد انفلاجية  
Schizogenous glands  
غدد تتكون بانفصال الخلايا المكونة  
للأنسجة وتباعدها .
- ٢١٩ - انفلاجي انحلالي  
Schizo - lysigenous  
وصف للغدد والقنوات الغدية التي تتكون  
أولا نتيجة انفصال الخلايا بعضها عن  
بعض ، وظهور فجوة تزداد سعة بتحلل  
الخلايا المحيطة بها ، ويفرز في هذه الفجوة  
إفرازات مختلفة كالزيوت الطيارة ، والزيوت  
الراتنجية ، كما في نباتات الفصيلة السدايية  
والفصيلة الآسية .
- ٢٢٠ - الفطريات المنشقة  
Schizomycetes  
فطريات تتكاثر في المعتاد بالانشقاق  
كالبكتيريا .
- ٢٢١ - الطحالب المنشقة  
Schizophytae  
الطحالب الزرق التي تتكاثر بالانشقاق .
- ٢٢٢ - النباتات المنشقة  
Schizophyta  
النباتات التي تتكاثر بالانشقاق ، وتشمل  
الطحالب المنشقة والفطريات المنشقة .
- ٢٢٣ - فرع تطعيم  
Scion = Cion  
فرع صغير يطعم به أصل من نبات آخر  
يغلب أن يكون من النوع نفسه .
- ٢٠٩ - شمراخي النورة  
Scapiflorous  
وصف للنبات المحمولة أزهاره على شمراخ  
طويل .
- ٢١٠ - ساقى الشكل  
Scapiform  
وصف لما يشبه الساق المجردة من الأوراق .
- ٢١١ - ندبة ( ج ندب ، أنداب ، ندوب )  
Scar  
أثر يتكون على النبات بعد انفصال أى  
جزء منه ، وعلى الحيوان بعد التئام جرحه .
- ٢١٢ - غشائى الحافة  
Scariose=Scarious  
وصف لأجزاء النبات الرقيقة الحافة  
وبخاصة الأوراق غير الخضراء ذوات الحافة  
الغشائية كقنابات الأزهار في بعض النباتات .
- ٢١٢ - أرجوانى  
Scarlet  
لون أحمر مشرب صفرة خفيفة .
- ٢١٤ - ذو ندوب ( مندب )  
Scarred  
ما كان به آثار جروح أو غيرها .
- ٢١٥ - ثمرة متشققة (منشقة)  
Schizocarp=Schizocarpic fruit  
ثمرة جافة تشقق حين نضجها إلى أجزاء  
عدة بكل بذرة واحدة ، ويسمى الثمرة  
كثمار نباتات الفصيلة الخيمية والشفوية  
وبعض نباتات الفصيلة الحبابية .
- ٢١٦ - انفلاجي  
Schizogenous  
وصف للغدد أو القنوات الغدية التي تتكون  
في النبات بانفصال الخلايا بعضها عن بعض  
وظهور فجوة تفرز فيها الإفرازات المختلفة  
كالزيوت الطيارة والراتينجات .

٢٣١ - خلايا متصلبة Sclerotic cells

وصف للخلايا ذات الجدر الصلبة .

٢٣٢ - عشوش متصابة Sclerotic nests

مجموعات مميزة من خلايا دكناء اللون صلبة في مركز الساق في بعض النباتات الحفرية .

٢٣٣ - مقطع ( قطع ) Section

شريحة تقطع من الكائن حيواناً كان أو نباتاً - عرضياً أو طولياً بغرض الدراسة والفحص وبخاصة بالمجهر .

٢٣٤ - قطاع Sector

جزء من المقطع (Section) يحده جزء المحيط الخارجي ونصفا قطرين .

٢٣٥ - بادرة - نبتة Seedling

النبت الصغير بعد خروجه من البزرة .

٢٣٦ - تشدف Segmentation

الانقسام إلى وحدات متشابهة كما في البيضة بعد الإخصاب .

٢٣٧ - دائم الخضرة Sempervirent = Evergreen

وصف للنبات الذي يحتفظ بأوراق خضراء طول السنة .

٢٣٨ - شيوخة Senescence

( أ ) مرحلة التقدم في السن .  
( ب ) حالة النبات بعد اكتمال نموه في ذبوله وييسه .

٢٢٤ - ثمرة متصلبة Scleranthium

ثمرة من نوع الفقيرة تكون في داخل جزء متصلب من الكأس كما في نبات «شب الليل» : (Mirabilis)

٢٢٥ - خلية متصلبة = خلية حجرية Sclereid = Stone cell

خلية برنشيمية الشكل جدرانها ملجننة شديدة التغليف .

٢٢٦ - سكارنشيمية Sclerenchyma

خلايا من عناصر ميكانيكية ، جدرها مغلفة ، وتكون عادة ملجننة وخالية من العناصر الحية ومنها الممتول وغير الممتول ، وأهم وظائفها الدعم .

٢٢٧ - صلب الأوراق Sclerophyllous

وصف لنبات أوراقه صلبة ، ويكون في المعتاد من الجنبات دائمة الخضرة التي تقاوم جفاف الصيف .

٢٢٨ - متصلب Sclerosed

وصف لكل مابه صلابه .

٢٢٩ - تصلب Sclerosis

ازدياد صلابة الأنسجة أو الجدر الخلوية بالتلجنن .

٢٣٠ - قصرة متصلبة Sclerotesta

طبقة من القصرة في بزور السيكاس وبعض التريديات البزرية وغيرها ، تكون شديدة الصلابه وملاصقة لطبقة أو طبقات أخرى لينة .

٢٤٦ - محَجَز - ذو حواجز Septate	(ج) في الحيوانات الأولية : تطلق عليها بعد اجتيازها عدة مراحل متتالية من الانقسام الثنائي .
٢٤٧ - تفتح حاجزى Septicidal dehiscence	٢٣٩ - شائخ Senescent طاعن في السن .
تفتح الثمرة على امتداد الحواجز التي بين مساكنها .	٢٤٠ - هَرِم Senile وصف للكائن في حالة شيخوخته . ( انظر : Senility )
٢٤٨ - تَفْطَحِ مَصْرَاعِي Septifragal dehiscence	٢٤١ - شيخوخة Senility يطلق على نهاية مرحلة تقدم السن حين يظهر اضمحلال الجسم ، وفي الأوليات يطلق على اضمحلالها الحيوى .
وصف لبعض الثمار العلية الجافة التي تتفتح بانفلاق المصاريح بعيدا عن الحواجز التي بين مساكنها تاركة المشيمة وعاليها الزور في وسط الثمرة كما في ثمرة « الداتورة » : ( Datura ) .	٢٤٢ - حسَّاس Sensitive وصف لما يستجيب للمؤثرات كأوراق النبت المسمى « الست المستحبة » : ( Mimosa pudica ) التي تستجيب لللمس .
٢٤٩ - عقابيل (م. عقبول وعقبولة) Sequelae (Sing. sequela)	٢٤٣ - سِبْلَة Sepal إحدى أوراق الكأس التي تغلف الزهرة من الخارج .
الآثار المتخلفة عن المرض .	٢٤٤ - سِبْلَانِي Sepaloid وصف لما يشبه السِبْلَة .
٢٥٠ - متسلسل Serial = Seriate	٢٤٥ - طبقة الانفصال Separating layer = Abscission layer
صفة لما هو منتظم في صف واحد .	الطبقة التي يتفصل عندها العضو النباتي عن أصله .
٢٥١ - حريري Sericeous	
صفة لما كان ناعما كالحرير لكونه مغطى بشعور مستقيمة لاطئة ناعمة .	
٢٥٢ - سن منشارية Serra	
إحدى الوحدات المستنة في حافة الورقة المنشارية .	



٢٦٠ - صبغى الجنس Sex-chromosome

الصبغى الذى يميز الجنس ذكرا كان  
أو أنثى .

٢٦١ - قصبة Shaft

تركيب مطول أجوف عادة كقصب  
العظم وسوق بعض النباتات .

٢٦٢ - سيروزيم (كلمة روسية)  
Sierozem (Russ).

أرض رمادية اللون فقيرة في الدبال .

٢٦٣ - أزهار منفردة Solitary flowers

أزهار لاتتجمع في النورات :

٢٦٤ - متلىء (خلية) Turgid (cell)

وصف للخلية إذا كانت مليئة بمحتوياتها.

٢٦٥ - أزهار أحادية الجنس

Unisexual flowers = Diclinous flowers

أزهار ذات جنس واحد مذكرة أو  
مؤنثة .

٢٦٦ - التفاف زهرى مصرعى

Valvate aestivation

وصف لترتيب الأوراق الزهرية في  
البرعم حيث تتلاقى حوافها دون أن تترابك.

٢٥٣ - ورقة منشارية Serrate leaf

ورقة بحافتها وحدات صغيرة مذبية القمم  
المتجهة نحو قمة الورقة .

٢٥٤ - حافة منشارية Serrate margin

وصف لحافة الورقة ذات الأسنان الحادة  
والمتجهة إلى القمة .

٢٥٥ - سيميماني Sesamoid

وصف لما يشبه في شكله بزر السمسم .

٢٥٦ - ورقة جالسة Sessile leaf

ورقة ليس لها عنق .

٢٥٧ - (١) حامل Seta

في الخزازيات القائمة ، ويطلق  
على السويقة التي تحمل عسلبة البوغ .

(ب) هليلبية

شعرة جاسئة .

٢٥٨ - هليلبي الشكل Setaceous

وصف لما يشبه الهليلبية كالساق الخيمشة  
المستدقة الأعلى .

٢٥٩ - جنس Sex

مايتميز بمجموعة الخصائص التي تفرق  
بين الذكر والأنثى .

## ثانيا : مصطلحات فى علم الحيوان

٩ - مكوّن الدم Sanguifacient =Sanguifier =Hematopoietic	١ - مجتر Ruminant
العضو أو النسيج الذى يكون الدم أو يساعد على تكوينه كخناق العظم ونحوه.	(انظر : Rumination ) .
١٠ - ناقل الدم Sanguiferous	٢ - اجترار Rumination
وصف لما يجرى فيه الدم مثل الشرايين والأوردة .	استرجاع الطعام من المعدة إلى الفم لإتمام مضغه . وذلك فى بعض الثدييات .
١١ - تكوين الدم Sanguification = Hematopoiesis	٣ - لعاب Saliva
عملية حيوية يتكون منها الدم .	سائل يحوى انزيم التيالين "ptyalin" تفرزه الغدد اللعابية .
١٢ - معتد بالدم Sanguivorous = Sanguinivorous	٤ - إلعاب Salivation
وصف للكائن الذى يغذى بالدم .	سيلان اللعاب فى الفم .
١٣ - (الوريد ) الصافن Saphena	٥ - ممرّيقّة Salivarium
اسم لكل من وريدى الساق الممتدين من القدم إلى الوريد الفخذى فى الناحيتين الإنسية والوحشية .	منخفض فى تجويف الفم تفتح فيه القناة اللعابية فى الحشرات .
١٤ - صافى Saphenous	٦ - جندبيات (سالتاتوريا) Saltatoria
وصف لما ينسب إلى الوريد الصافن الإنسى أو الوحشى ، كما يوصف به فرع من العصب الفخذى وكذلك لبعض التكوينات المصاحبة .	قسم من رتبة الحشرات المستقيمة الأجنحة أرجلها الخلفية طويلة مهيأة للوثب .
١٥ - حيوان رضى Saprozoic	٧ - وثاب Saltigrade
الحيوان الذى يعيش على المادة العضوية الميتة أو المتحللة كبعض الحشرات أو يرقاناتها .	وصف لبعض الحيوانات التى تمشى وثبا كما فى بعض الحشرات والعناكب .
	٨ - مستوطن الدم Sanguicolous = Hematobic
	الكائن الذى يعيش فى الدم

Scaphium	٢٦ - اسكافيوم	Sarcolemma	١٦ - غمد العضل غلاف الليفة العضلية .
	زائدة من الشدفة التاسعة السفادية في ذكور الحشرات من رتبة حرشفية الأجنحة .	Sarcophaga	١٧ - سرکوفاجا جنس من الحشرات الثنائية الأجنحة تتغذى يرقاناتها باللحم .
Scaphognathite	٢٧ - فك زورقي		١٨ - لاحم ( ج . لواحم ) Sarcophagous = Carnivorous الحيوان الذي يتغذى باللحم .
	زائدة زورقية الشكل في الفك الثاني من القشريات العشرية الأرجل (الديكابودا)، تنظم انسياب الماء في الغرفة التنفسية .	Sarcophilous	١٩ - أليف اللحم وصف لما يؤثر اللحم في غذائه ومعيشته على سواها ويتجه نحوها كبعض الحشرات .
Scaphoid bone	٢٨ - العظم الزورقاني	Saxicavous	٢٠ - ثاقبة الصخر وصف للحيوانات التي تثقب الصخور كبعض الرخويات .
	عظم في الرسغ يشبه القارب .	Scale	٢١ - حرشفة ( ج . حراشف ) واحدة من قش السمك أو بعض الحشرات وغيرها .
Scaphoid fossa	٢٩ - حفرة زورقانية	Scalp	٢٢ - فروة الرأس جلدة الرأس بما عليها من شعر .
	منخفض في طرف العظم الجناحي يشبه القارب .	Scalpellum	٢٣ - مثقب فكي إحدى الزوائد المزودة المذبذبة في فكوك بعض الحشرات ثنائية الأجنحة .
Scapholunar	٣٠ - زورقي هلالی	Scalprum	٢٤ - حد القواطع الحافة القاطعة للشنايا وخاصة في القوارض .
	يطلق على ما ينتمي إلى عظام الرسغ الزورقية الهلالية الشكل .	Scaly	٢٥ - خرسني وصف لما له حراشف أوله هيئة الحرشفة .
Scapula	٣١ - لوح الكتف		
	( أ ) عظم في الحزام الكتفي في الفقاريات وهو مقلطح مثلث الشكل في الثدييات ( ب ) الشدفة الجانبية في « الضبدر الأوسط » في بعض الحشرات .		
Scapular	٣٢ - لوحی ( كتنی )		
	نسبة إلى لوح الكتف .		

٣٨ - ميزابى التمثفصل Schindyletic

ذو مفصل ميزابى ثابت .

٣٩ - كريات متفلجة Schistocytes

اسم يطلق على كريات الدم فى أثناء انقسامها .

٤٠ - تفلج الكريات الدموية

Schistocytosis

انشقاق الكريات الدموية فى أثناء انقسامها .

٤١ - السيلوم الانفلاجى Schizocoel

اسم يطلق على السيلوم الذى يتكون بانفصال طبقة القميص المتوسط (الميزودرم) إلى طبقتين كما فى البرمائيات .

٤٢ - تكاثر انفلاجى

Schizogenesis = Schizogony

تكاثر يتم بانشقاق الفرد الأصيل إلى عدة أفراد كما فى بعض الأوليات مثل طفيلي الملاريا .

٤٣ - انفلاجى التكاثر Schizogenetic

وصف للأحياء التى تتكاثر بالانشقاق .

٤٤ - منفلاج الفك Schizognathous

وصف للحيوان الذى يكون سقف حلقه مشقوقا كما فى بعض الطيور مثل الحمام .

٤٥ - غمد « اشفن »

Schwann's sheath = Primitive sheath

غشاء رقيق من النسيج الضام يغلف الليفة العصبية ، وينسب إلى عالم التشريح الألماني « اشفن » .

٣٣ - قصبة Scapus

(١) الجزء الأسفل العارى من محور الريشة .

(ب) يطلق أيضا فى الشعرة على قصبتها التى تبرز من الجلد .

(ج) يطلق على ساق « شقائق البحر » (Sea-anemones)

(د) يطلق فى الحشرات ثنائية الأجنحة على جزء من قرن الاستشعار يتكون من الشرفتين القاعديتين .

(هـ) ويطلق فى العناكب على تركيب صغير فوق فتحة الأنثى .

٣٤ - الفصيلة الجعرانية أو الجعلية

Scarabaeidae

فصيلة من الحشرات الغمدية الأجنحة وتشمل الجعارين .

٣٥ - جعرانى الشكل - جُعلى الشكل

Scarabaeiform

وصف لليرقانات المقوسة لبعض الخنافس وماكان على شكل الجعران .

٣٦ - جعران - جُعَل Scarabaeus

جنس من الخنافس يغتذى بروت الحيوآن، ومنه الجعران المقدس (Scarabaeus sacer)

٣٧ - تمفصل ميزابى Schindylesis

نوع من تمفصل العظم يستقر فيه نتوء عظمى لوى فى أخدود أو ميزاب ، مثل اتصال العظم الميكعى بالعظم الحنكى .

٥٤ - سكليرودرم Scleroderm	٤٦ - وركى Sciatic
طبقة يفرزها الإكتودرم ، كما فى المرجانيات الصخرية .	ماينسب للمنطقة الوركية من الجسم ، أو كل تركيب ينتمى إلى هذه المنطقة مثل العصب الوركى ، أو الشريان الوركى والوريد الوركى .
٥٥ - سكليرودرمى Sclerodermatous	٤٧ - الفصيلة السقنقورية Scincidae
وصف للحيوانات ذوات الهيكل أو الهياكل الخارجى الصلب .	إحدى فصائل العظايا من طائفة الزواحف .
٥٦ - تصلبى Sclerosal = Sclerous	٤٨ - الصلبة Sclera = Sclerotica = Sclerotic coat
كل مايؤدى إلى التصلب أو مايتعلق به .	الطبقة الخارجية من الطبقات الثلاث التي تتركب منها مقلة العين ، وهى طبقة بيضاء صلبة معتمدة .
٥٧ - حاجز تصلبى Scleroseptum	٤٩ - صُلْبِيّ Scleral
أحد الحواجز الشعاعية الطولية الذى يتكون من كربونات الكلسيوم فى المرجانيات الصخرية .	منسوب إلى الصلبة كما فى العين .
٥٨ - تصلب Sclerosis	٥٠ - صُلْبِيَّة Sclerite = Sclerodermite
تبيس فى داخل بعض أجزاء الجسم ناشئ من نمو النسيج الضام أو تغلظه ، مثل تصلب الشرايين أو تصلب الأعصاب .	إحدى الصفائح الكيتينية التى يتكون منها الهيكل الخارجى الصلب فى المفصليات .
٥٩ - شدة هيكلى Sclerotome	٥١ - القاعدة الصلبة Sclerobase
خزمة من النسيج الميزنشيمى الجنينى الذى تنشأ منه الفقرة .	القاعدة المحورية الخيرية الصلبة التى تنشأ فيها البوليبيات ، كما فى المرجانيات .
٦٠ - صَفْنى Scrotal	٥٢ - سليف الهيكل Scleroblastema
كل ماله علاقة بالصفن	النسيج الجنينى الذى يتكون منه الهيكل .
٦١ - الصَّفَن Scrotum	٥٣ - نسيج هيكلى Scleroblastic
الكيس الخارجى المحتوى على الخصيتين .	وصف لما يتعلق بالنسيج الذى يتكون منه الهيكل .
٦٢ - درق Scutal	
كل ماله علاقة بالدرقة :	

- ٧٠ - إفراز خارجي Secretion, external  
ما تفرزه الخلايا الغدية في تجاويف أو قنوات خاصة .
- ٧١ - إفراز داخلي Secretion, internal  
ما تفرزه الخلايا الغدية في الدم مباشرة دون المرور في قنوات أو تجاويف خاصة .
- ٧٢ - قعيد Sedentary  
وصف للحيوان الذي لا يحيا حياة طليقة أو متحركة بل يعيش لأصقا في مكانه مثل بعض المرجانيات والقشريات .
- ٧٣ - شدي Segmental  
ما يحتوي على شدف أو ينتمي إليها .
- ٧٤ - تشدف Segmentation  
( ١ ) انقسام الكائن الحي أو أحد أعضائه إلى شدف .  
( ب ) عملية تفلج البويضة المخصبة وغيرها .
- ٧٥ - تجويف التفالج ( أو التشدف ) Segmentation cavity  
= تجويف البلاستولة ( بلاستوسيل ) = Blastocoel  
التجويف البدائي الذي يتكون بين الخلايا في بدء تكوين الجنين .
- ٧٦ - انعزال Segregation  
انفصال الصبغيات الوالدية في الانقسام الاختزالي .
- ٧٧ - السرج التركي Sella tursica  
( ١ ) منخفض في السطح العلوي للعظم التلوي تستقر فيه الغدة النخامية .
- ٦٣ - درقة Scute == Scutum  
مجموعة القشور العظمية أو القرنية أو الكيتينية التي تتكون داخل الجلد وتلتحم لوقاية الجسم ، كما في بعض الأسماك والزواحف .
- ٦٤ - ( ١ ) دريعة ( في علم الحيوان ) Scutellum  
الصلبية الخلفية في القشرة الظهرية ( ترجمة ) في صدر الحشرات .  
( ب ) قصعة ( في علم النبات ) جزء من الفلقة على شكل القصعة مجاور للجنين في حبوب النجيليات كالذرة والقمح .
- ٦٥ - دريعة Scutellar  
ماله علاقة بالدريعة .
- ٦٦ - دريعة الشكل Scutellate = Scutelliform  
وصف للأجزاء التي تتخذ شكل الدريعة .
- ٦٧ - الغدد الزهمية Sebaceous glands  
غدد في جلد الثدييات وتفرز الزهم (دهن وأيسوكولسترين) لتطرية الجلد والشعر .
- ٦٨ - سكرتين Secretin  
هرمون تفرزه جدران بعض الأمعاء ويعمل على تنشيط عصارة البنكرياس .
- ٦٩ - إفراز Secretion  
عملية إطلاق المواد التي تفرزها الخلايا الغدية أو هذه المواد نفسها ، وتخرج منها لتؤدي وظيفة للجسم .

<p>٨٤ - مَنَوِيّ Seminal نسبة إلى المنى ، فيقال : « السائل المنوي » : "Seminal fluid" « الحويصلة المنوية » : "Seminal vesicle"</p>	<p>(ب) قضيب مستعرض يتكون باتحاد التتوءات الهيكلية (أبوديمات "Apodemes" ) الداخلية للشد في بعض القشريات العشرية الأرجل .</p>
<p>٨٥ - الإِمْنَاء Semination إخراج المنيّ .</p>	<p>٧٨ - سَرْجِي الشكل Sellaeform=Selliform وصف للتركيب أو البنيان الذي يشبه السرج التركي في الكائن .</p>
<p>٨٦ - حامل المني Seminiferous ما يفرز المنيّ وينقله مثل الأُنبيبات أو انقنويات المنوية .</p>	<p>٧٩ - سَرْجِي Sellar=Sellac نسبة إلى السرج التركي .</p>
<p>٨٧ - عُضْو حَسّ Sense organ = Sensory organ العضو الذي يستقبل المنبهات الخارجية ويتأثر بها كالعين والأذن وغيرهما .</p>	<p>٨٠ - إِنْذَارِي Sematic وصف لما تتخذه بعض الحيوانات من أشكال وألوان ، أو ما تنفثه من روائح لإخافة أعدائها ولإبعادها عنها ، كما في بعض الحشرات والأسماك والطيور وغيرها .</p>
<p>٨٨ - ناقل الحسّ Sensiferous = مُسْتَقْبِل الحسّ = Sensigerous وصف للأعضاء التي تستقبل المؤثرات الحسية أو توصلها .</p>	<p>٨١ - ضامر الذنب Semicaudate توصف به الحيوانات ذوات الأذنان غير المكتملة النمو .</p>
<p>٨٩ - عُضْوِي حَسِّي Sensilla أحد أعضاء الحس الصغيرة كما في الحشرات ونحوها .</p>	<p>٨٢ - قَنَاة هَلَالِيّة Semicircular إحدى القنوات الثلاث في الأذن الداخلية في الفقاريات ، وتكون على شكل الهلال أو نصف الدائرة .</p>
<p>٩٠ - حَسَّاس Sensitive وصف للعضو القادر على استقبال المنبهات الحسية الخارجية كالضوء والحرارة ونحوهما والتأثر بها .</p>	<p>٨٣ - العَضَلَة شَبَه الغَشَائِيّة</p>
<p>٩١ - حَسَّاسِيّة Sensitivity القدرة التي يتم بها الحس .</p>	<p>Semimembranosus عضلة في الفخذ بطرفها العلوي رباط مفلطح شبه غشائي .</p>

Serology	١٠٠ - علم الأمصال	Sensitization	٩٢ - تحسيس
	علم يختص بدراسة الأمصال .		تنبيه الحس في عضو ما، أو إيجاد الحساسية .
Serosa	١٠١ - غشاء مصلّي	Sensory	٩٣ - حسي
	الغشاء الذي يبطن التجاويف مثل التجويف البريتوني .		نسبة لما يتعلق بالحس .
Serum	١٠٢ - مصل	Sepia (= Cuttle fish = Ink fish)	٩٤ - الحبار - « سيبيا »
	السائل الراق الذي ينفصل عن الدم بعد تجلّطه .		جنس من « رأسيات الأقدام » به غدة تفرز مادة سوداء اللون تنتشر حولها في الماء فتخفيها عن الأنظار .
Seta	١٠٣ - هلب	Septal	٩٥ - حاجزى
	شعرة أو شويكة تشبه الهلب .		منسوب إلى الحاجز .
Setiform	١٠٤ - هلبى الشكل	Septate	٩٦ - محجز
	يوصف به ما شابه الشعر الغليظ من أجزاء الحيوان أو النبات .		وصف للأجزاء أو الأعضاء التي تكون مقسمة بمحاجز .
Setose	١٠٥ - مُهَلَّب	Septomaxillary	٩٧ - حاجزى فكى
	ذو هلب أو أهلاب .		(أ) ماله علاقة بعظم الفك والحاجز الأنفى . (ب) عظم صغير فى فك كثير من البرمائيات والزواحف وبعض الطيور .
Setula	١٠٦ - هلبية	Septonasal	٩٨ - حاجزى أنفى
	مصغر هلبة ( شعرة غليظة صغيرة ) .		نسبة إلى العظم الحاجزى الأنفى أو ماله علاقة به .
Setuliform	١٠٧ - هلبى الشكل	Septum	٩٩ - حاجز
	وصف لما شابه الهلبية شكلا .		الفصل الذى يفصل التجاويف بعضها عن بعض فصلا كليا أو جزئيا كالحاجز الأنفى وحواجز القلب . وفى المرجانيات وغيرها .
Setulose	١٠٨ - هلبى		
	ذو هلبيات .		
Sialic	١٠٩ - لعابى		
	ما ينتمى إلى اللعاب من الأنزيمات اللعابية وغيرها .		



Siderocyte ١١٤ - سدروسيت

الكرية الدموية الحمراء التي تحتوى  
على أيونات حديد لم تدخل في تركيب  
الهيموجلوبين :

Sigma spicule ١١٥ - شويكة - نجمية

وصف لشويكات الإسفنج التي تكون  
على شكل حرف « سيجما » الإغريق .

Supination ١١٦ - بطح - استلقاء

وضع الجسم على الظهر :

Sialogogue ١١٠ - مُدرّ لللعاب

ما يحفز ويسيل اللعاب .

Sialoid ١١١ - شبيه اللعاب

يشبه اللعاب في طبيعته .

Siblings ١١٢ - أشقاء - أعيان

أبناء من نفس الأبوين ، وليس بلازم  
أن يكونوا توأم .

١١٣ - نظرية السلسلة الجانبية

Side chain theory

نظرية وضعها « إرليخ » Ehrlich :  
لتفسير ظواهر المناعة .



## مصطلحات وألفاظ في التاريخ الحديث والمعاصر\*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة الخامسة بتاريخ ١ / ٣ / ١٩٧٥



## مصطلحات وألفاظ في التاريخ الحديث والمعاصر

### ١ - اتفاقيات جنيف

Les accords de Genève

مجموعة المعاهدات الدولية التي تنظم معاملة الأسرى وأعمال الصليب الأحمر والهلال الأحمر وغير ذلك من الأمور التي تتعلق بشئون الحرب ، وهي سلسلة من اتفاقيات شرع في وضعها عام ١٨٦٤ واكتملت في اتفاقية مطولة عام ١٩٤٩ م .

### ٢ - لجنة خاصة Ad hoc committee

لجنة تؤلف على الفور لبحث موضوع بعينه . وكلمة "Ad hoc" لاتينية الأصل مكونة من مقطعين معناها : « لهذا الغرض » .

### ٣ - عامل مثير Agent provocateur

تعبير فرنسي يقصد به الشخص الذي يقحم نفسه في نزاع ما بغية إذكاء نار الخلاف بين المتنازعين . ويدخل في ذلك الاستفزاز والتحريض .

### ٤ - عضو منتسب Associate member

الشخص أو البلد الذي لا يتمتع بحقوق العضوية كاملة في إحدى التنظيمات كالسوق الأوروبية المشتركة مثلا أو أحد الأحزاب . وقد يتحول العضو المنتسب إلى عضو كامل حين تتحقق فيه شروط العضوية الكاملة .

### ٥ - بِقَضُّهُمْ وقَضِيضُهُمْ

Bag and baggage

عبارة فاه بها السياسي الانجليزي "جلادستون" على أثر علمه بالمذابح البلغارية التي نسبت إلى الأتراك في النصف الثاني من القرن التاسع عشر . وقد أصدر جلادستون كتيباً في هذا الموضوع قال فيه إنه يجب على إنجلترا قطع علاقاتها مع هذه الحكومة وطرده الأتراك من أوروبا بقضهم وقضيضهم ، بمعنى (جميعاً) .

### ٦ - عملية بارباروسا

Barbarossa operation

اسم سرى أطلقه هتلر على العملية الحربية التي وضعها لغزو الاتحاد السوفيتي عام ١٩٤١ :

### ٧ - جدار برلين The Berlin Wall

حائط أقيم سنة ١٩٦١ بين القسم الشرقي من برلين الخاضع لألمانيا الديمقراطية ، والقسم الغربي التابع لجمهورية ألمانيا الاتحادية . وقد بناه الشيوعيون في ألمانيا الشرقية بعد أن لاحظوا كثرة الفرار إلى ألمانيا الغربية عن طريق مدينة برلين ، ولا يزال الجدار قائماً .

### ٨ - تخفيف الجفاء To break the ice

لإجراء يمهّد للقاء بين شخصين أو هيئتين سياسيتين ساد بينهما الجفاء فترة من

- ١٤ - ثورة مضادة Counter-revolution  
حركة تعقب ثورة ما ويكون من شأنها إذا  
نجحت إبطال ما أحدثته الثورة الأولى من  
أعمال .
- ١٥ - جمود الموقف Deadlock  
حالة تتعقد فيها المناقشة فى موضوع ما حتى  
تصل إلى درجة يتعذر معها مواصلة البحث .
- ١٦ - تهدئة Détente  
تخفيف أو كسر حدة التوتر فى العلاقات  
بين فردين أو دولتين .
- ١٧ - الفصل بين القوات المتحاربة  
Disengagement of warring forces  
اتفاق بين دولتين متحاربتين على فك الالتحام  
بينهما ووقوف كل طرف بقواته عند نقاط  
يتفق عليها تمهيدا لإقرار السلام بينهما .
- ١٨ - أملاك الدولة (الدومين)  
Le Domaine  
كل ماتملكه الدولة من أراض وعقارات.  
وكانت معظم الأراضى فى عهد الرومان  
ملكا للدولة وسميت بـ «الدومين» . ومعنى  
الكلمة باللاتينية ( السيد ) .
- ١٩ - الحمام والصقور Doves and Hawks  
كناية عن فريق متشدد وفريق متساهل  
فى موقف معين ، وقد استعمله الأمريكيون  
فى الفترة التى انقسم فيها رأى بشأن حرب  
فيتنام بين فريق متشدد فى مواصلة الحرب  
فأطلقوا عليه كلمة الصقور ، وفريق نادى  
بإنهائها وأطلقوا عليه الحمام .
- انزمن . والمعنى اللفظى للمصطلح الأجنبى :  
( كسر الثلج ) .
- ٩ - جاوش Chaouch  
كان الجاوشية العثمانيين الأوائى يقومون  
بأعمال الحجاب والحرس ونقل الرسائل . وقد  
حرفت هذه الكلمة فى مصر فأصبحت  
شاويش :
- ١٠ - رجال الدين المسيحية Clergy  
هم العاملون على إقامة الشعائر الدينية  
فى الكنائس المسيحية . ويقابل هذا المصطلح  
كلمة «laity» أى العلمانيين الذين يعملون  
فى الأعمال المدنية .
- ١١ - قائد المرتزة Condottière  
لقب كان يطلق على قائد القوات المرتزة  
فى أوربا فى الفترة التى بين القرنين الرابع  
عشر والسادس عشر حين لم تكن هناك  
جيوش نظامية .
- ١٢ - مواجهة Confrontation  
مقابلة تتم وجها لوجه بين طرفين  
مختلفين أو متنازعين .
- ١٣ - المدينة العالمية Cosmopolitan city  
مجتمع تعايش فيه عدة أجناس أو ثقافات  
مختلفة فتكتسب من وراء ذلك طابعا عالميا  
يختلف عن الطابع المحلى المحدود ، مثل مجتمع  
طنجه قبل استقلال المغرب . والمصطلح مشتق  
من كلمتين إغريقيتين : «cosmos» ومعناها  
الكون و «Polis» ومعناها المدينة .

## ٢٤ - المكتب الاتحادي للتحقيقات

( الولايات المتحدة )

Federal Bureau of Investigation (F.B.I)

مكتب يتبع وزارة العدل في الولايات المتحدة ، ومن اختصاصه أن ينظر في المخالفات التي ترتكب لانتهاك قوانين البلاد ، وهو مسئول عن الأمن والنظام في الداخل .

## ٢٥ - التعديل الخامس (الولايات المتحدة )

Fifth amendment

تعديل ألحق بالدستور الأمريكي أواخر القرن الثامن عشر ، مؤداه أن من حق المواطن الأمريكي ألا يرغم في القضايا الجنائية على أن يؤدي الشهادة على نفسه. وقد أفاد من هذا التعديل عدد كبير من الشيوعيين فيما بعد ، ولذلك أطلق عليهم في أمريكا شيوعيو التعديل الخامس .

## ٢٦ - اتفاق مناصفة الأرباح

Fifty-fifty Agreement

نظام اتبع في عقود امتياز النفط ، بمقتضاه تحصل الدولة المنتجة على نصف الأرباح بعد أن كانت تأخذ رسوما محددة على كل برميل أو طن . وقد طبق هذا النظام أولا في فنزويلا ثم في المملكة العربية السعودية في ديسمبر سنة ١٩٥٠ . وقد صار مبدأ المناصفة القاعدة الشائعة في بلدان الشرق العربي فترة من الزمن .

## ٢٧ - استراتيجية شاملة Global-strategy

خطة تضعها إحدى الدول الكبرى ذات المصالح السياسية أو الاقتصادية في معظم

## ٢٠ - الانتخاب على درجتين

Election à deux degrés

نظام انتخابي يختار بمقتضاه كل عدد معين من الناخبين مندوبين عنهم ، وهؤلاء المندوبون يقومون بانتخاب أعضاء المجلس التشريعي . وقد أخذ بهذا النظام في مصر عام ١٩٢٣ ، ثم أبطل .

## ٢١ - الانتخاب المقيد بقيد مالى

Election censitaire

نظام انتخابي ساد دول أوروبا وغيرها من الدول التي أخذت بالنظم البرلمانية في أول أمرها ، ثم أخذت تخف بالتدريج حتى تلاشى في أوائل القرن العشرين . وقد عمل به في مصر في أول عهدها بالنظم النيابية ، وأبطاه دستور سنة ١٩٢٣ . وقد كان يشترط في المرشح أو الناخب أن يتوفر لديه قدر معين من الدخل .

## ٢٢ - (في) اللحظة الأخيرة

(At) the Eleventh hour

عبارة معناها الحرفي باللغة الانجليزية « الساعة الحادية عشرة » والمراد به آخر فرصة .

## ٢٣ - إعادة المجرمين Extradition

رد المجرمين الفارين من العدالة من الدولة التي لجأوا إليها إلى الدولة التي حوكتها فيها . وليست هناك قواعد دولية عامة متفق عليها في هذا الشأن . وربما قامت معاهدات خاصة بتبادل تسليم المجرمين .

## ٣٢ - حكومة فى داخل الحكومة

Imperium in imperio

القوة أو النفوذ الذى قد تتمتع به هيئة أو شركة فى دولة ما حتى تصبح كلمة الهيئة أو الشركة فى أحيان كثيرة فوق حكومة البلاد أو مستقلة عنها . والمصطلح باللغة اللاتينية معناه حكومة داخل الحكومة.

## ٣٣ - رئيس مؤقت

رئيس ينتخب أو يعين لمدة محدودة حتى تنتهى الهيئة المختصة من إصدار دستور دائم للبلاد ، وذلك فى حالة تكوين دولة جديدة أو فى فترة انتقالية بين رئاستين . والوصف مشتق من أصل لاتينى ، معناه « بين » .

## ٣٤ - قائمة حظار « محاكم التفتيش »

Inquisition's index

بيان كانت تصدره محاكم التفتيش ، ويشتمل على أسماء الكتب التى تعتبرها الكنيسة الكاثوليكية خطرا على تعاليمها ، وكان ذلك من الوسائل التى اعتمدت عليها الكنيسة الكاثوليكية فى مناهضة الحركة البروتستانتية .

## ٣٥ - إزفستيا

جريدة سوفيتية يومية رسمية أسست عام ١٩١٦ وتقتصر على نشر القوانين التى يقرها مجلس السوفيت الأعلى ، كما تنشر الأوامر الإدارية التى تصدرها الحكومة . ومعنى إزفستيا بالروسية « الأخبار » .

أجزاء العالم للدفاع عن مصالحها ، وتحفظ بهذه الخطة لنفسها دون أن تطلع عليها حلفاءها ، وإنما تشاركهم معها فى مسئوليات عسكرية أو سياسية ثانوية محدودة لا تدخل ضمن نطاق استراتيجيتها الشاملة .

## ٢٨ - الغجر

Gypsies  
جماعات متنقلة وفدت إلى الشرق الأوسط وأوروبا منذ الألف الثالث قبل الميلاد ، واشتهرت بتقديم بعض الألعاب والفنون الشعبية ، ولم تندمج فى أى من الأقطار التى عاشت فيها .

## ٢٩ - هيلاسلاسى

Haileselassie  
لقب أطلقه «الرأس تفرى» أحد حكام اثيوبيا على نفسه حين أصبح إمبراطورا على البلاد فى عام ١٩٣٠ .

## ٣٠ - وكر مريب

Hotbed  
يدل المصطلح الأجنبي فى الأصل على مكان يعد لإنماء بعض الزهور والنباتات بتغطيته بقفص من الزجاج حفظا لحرارته . ويستعمل مجازا للمكان الذى يصبح مرتعا للردية أو المؤامرات .

## ٣١ - أسرة هانوفر

The House of Hanover  
الأسرة الألمانية الأصل التى تحكم إنجلترا منذ عام ١٧١٤ إثر وفاة الملكة آن ، وقد خلفها أقرب أمير بروتستنتى لها وهو جورج أمير إقليم هانوفر بألمانيا ، وحكم إنجلترا بلقب الملك جورج الأول .



- ٣٩- مركز تموين الشرق الأوسط  
Middle East Supply Centre  
هيئة أقامتها بريطانيا والولايات المتحدة في القاهرة خلال الحرب العالمية الثانية بغية المساعدة على تموين قوات الحلفاء في المنطقة. ومنذ ذلك الوقت ظهر مصطلح الشرق الأوسط في السياسة العالمية.
- ٤٠- المسلمون المغاربة  
The Moors  
اللفظ الأجنبي أطلقه الأسبان على العرب والبربر الذين انطلقوا من شمال إفريقيا لفتح الأندلس في القرن الثامن الميلادي (الثاني الهجري)، وقد اشتق من لفظ موريتانيا وهو الاسم الذي كان يطلقه الرومان القدماء على المغرب الأقصى، ثم استعمل فيما بعد للدلالة على المسلمين الذين اتصل بهم الغربيون.
- ٤١- الميثاق الوطني في لبنان  
National Pact in Lebanon  
اتفاق عرفي تم التوصل إليه عام ١٩٤٣ بمناسبة الخلاف الذي نشأ بين الطوائف الدينية في لبنان غداة حصوله على الاستقلال للموازنة بين مختلف الطوائف في الهيئات النيابية والمؤسسات الحكومية.
- ٣٦- ضابط اتصال  
Liaison officer  
ضابط عسكري أو موظف مدني يعهد إليه في الاتصال بين جبهتين مختلفتين.
- ٣٧- الزحف الكبير  
The long March  
مسيرة طويلة قام بها الجيش الأحمر الصيني بقيادة ماوتسي تونج على أثر تقدم اليابانيين في داخل الصين في الثلاثينيات. وقد قطع الجيش الأحمر خلال هذه المسيرة نحو ٦,٠٠٠ ميل في اتجاه الشمال الغربي، إلى أن استقر في النهاية في إقليم «ينان» (Yen-an) حيث أسس قاعدة قوية لمناجزة الغزاة اليابانيين، وكان هذا الزحف مقدمة لسيطرة الشيوعيين على الصين فيما بعد.
- ٣٨- اجتماع بياريتز (١٨٦٥)  
The meeting at Biarritz  
مقابلة تمت بين بسمارك مستشار بروسيا ونابليون الثالث امبراطور فرنسا، وفيها وعد الامبراطور بأن تلتزم فرنسا الحيادة إذا نشب القتال بين بروسيا والنمسا. وبيارتز ميناء على الساحل الجنوبي الغربي لفرنسا، اشتهر بمياهه المعدنية.



## مصطلحات الجيولوجيا\*

---

( أولا ) مصطلحات في علم المعادن

( ثانيا ) مصطلحات في علمي الحفريات والاستراتيجرافيا

( ثالثا ) مصطلحات في علم الصخور

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بجلسته الخامسة والسادسة بتاريخ ١/٣ / ١٩٧٥ ، ٣ / ٣ / ١٩٧٥



## أولا : مصطلحات في علم المعادن

“ Mineralogy ”

٦ - ستينيت = لحة الأنثيمون = الأنثيمون الرمادي

stibnite=antimony glance=gray antimony

معادن يتركب كيميائيا من ثالث كبريتيد الأنثيمون (نت ٢ كب ٣) “Sb<sub>2</sub> S<sub>3</sub>” ، يتبلور في نظام المعيني القائم ، ويعد الخام الرئيس لعنصر الأنثيمون .

٧ - ستليت stilbite

أحد معادن مجموعة الزيوليت ، يتركب كيميائيا في أساسه من :

(كا ٢ ص ٢ لو ١٣ س ٣١ ١٤ يد ١٢)

“Ca<sub>2</sub> Al<sub>5</sub> Na Si<sub>13</sub> O<sub>38</sub> . 14 H<sub>2</sub>O”

ويتبلور في نظام الميل الواحد .

٨ - المعادن الاستراتيجية strategic minerals

المواد اللازمة لحماية الدولة وقيام الصناعات الهامة بها والتي يوثق بها كلها أو جلها من مصادر خارج هذه الدولة - وذلك حين لا تكفى المصادر المحلية كما وكيفا لمتطلبات الحاجة .

٩ - حكاكة المعدن streak (mineral)

مسحوق المعدن عند حكه على سطح خشن صلد .

١٠ - المحك streak plate

لوح من مادة خشنة بيضاء صلدة ، تشبه الخزف الأبيض لاختبار حكاكة المعادن .

١ - سلسلة الاستقرار stability series

ترتيب لمجموعة من المعادن حسب درجات ثباتها ، أى حسب درجات مقاومتها للتحلل والتحول والتغير بفعل عوامل التجوية على الصخر الذى يحملها .

٢ - حامل القصدير stanniferous

كل مايشتمل عنصر القصدير ويستخرج القصدير منه ، مثل الخامات القصديرية .

٣ - ستانيت stannite

معادن يتركب كيميائيا من كبريتيد عناصر النحاس والحديد والقصدير ، رمزه الكيميائى (نح ٢ ح ق كب ٤) “Cu<sub>2</sub> Fe Sn S<sub>4</sub>” ، ويتبلور في النظام الرباعى .

٤ - شتوروليت staurolite

معادن تركيبه الكيميائى : «ح لو ٤ س ١٢ ١٠ يد ٢» “Fe Al<sub>4</sub> Si<sub>2</sub> O<sub>10</sub> (OH)<sub>2</sub>”

يتكون في الصخور المتحولة ، ويتبلور في النظام المعيني القائم .

٥ - طلق ستياتيتى steatitic talc

ضرب من معدن الطلق النقى ، يستخدم في صناعة العوازل الإلكترونية ، وينسب إلى معدن الاستياتيت النقى .

ونخاضة البيريت الذهبي .	١١ - معادن مجهددة stress minerals
١٧ - كبريتات sulphate	طائفة من معادن الصخور المتحولة التي يساعد على تكوينها جهد الانفصام ، وأمثلةها الكيانيت ، والطلق ، والكلوريت والكلوريتويد .
ملح أو استر لحمض الكبريتيك ، وهو مركب يشتمل على الشق الحمضي « كبا <sup>-</sup> » ( $\text{SO}_4^{--}$ ) .	١٢ - استرونشيانيت strontianite
١٨ - كبريتيد sulphide	معدن يتربك كيميائيا من كربونات الاسترونشيوم (ستك ام) ( $\text{Sr CO}_3$ ) ويتبلور في النظام المعيني القائم .
مركب من عنصر الكبريت مع عنصر آخر أو مع شق حمضي موجب .	١٣ - شبه فلزي submetallic
١٩ - إثراء الكبريتيد sulphide enrichment	وصف للمعادن ذات البريق الفلزي غير المكتمل ، مثل معدن الكولمبيت والولفراميت .
رفع قيمة الرواسب الكبريتيدية بإحلال أحد الكبريتيدات الثمينة محل كبريتيد أقل قيمة ، مثل إحلال معدن الكالكوسيت محل معدن البيريت .	١٤ - كبريت sulfur (sulphur)
٢٠ - نطاق الكبريتيد sulphide zone	معدن لافلزي ، رمزه الكيميائي « كبا » (S) ، يوجد في الطبيعة في الحالة العنصرية ، ويتباور في نظام المعيني القائم ، ويوجد خاما نقياً أو مشوباً بمواد أخرى .
جوانب الراسب المعدني ، الذي لم يتأكسد بعد بالهواء أو المياه السطحية ، ولا يزال يحتوي على معادن الكبريتيد .	١٥ - كرات الكبريت sulfur balls
٢١ - كبريتيت sulphite	شدرات كروية أو غير منتظمة التكور من معدن البيريت الأصفر (كبريتيد الحديد) تتكون شوائب في رواسب الفحم ، وتركب من خليط من البيريت مع الطين أو السبديريت أو الكالسيت أو الكولوميت .
ملح أو استر حمض الكبريتوز ، وهو مركب يشتمل على الشق الحمضي : (كبا <sup>-</sup> ) ( $\text{SO}_3^{--}$ )	١٦ - سلفريت sulfuret
٢٢ - أوبال الشمس = الأوبال الناري sun opal = fire opal	خامات فلزية غير متحللة مثل الكبريتيدات ،
ضرب من معدن الأوبال شفاف ، أو شبه شفاف ، يتميز بلون برتقالي أو أحمر ، وقد يبدى ظاهرة خداع الألوان .	

- ٢٣ - سيلفانيت sylvanite  
معدن يتركب كيميائيا من تيلوريد الفضة والذهب " (ذ، ف) تي<sub>٢</sub> "  $[(Au, Ag) Te_2]$  يتبلور في نظام الميل الواحد .
- ٢٤ - سيلفينيت sylvinit  
خليط من معدني الهاليت ( ملح الطعام ) والسيلفيت ، وهو خام لعنصر البوتاسيوم .
- ٢٥ - سيلفيت sylvite  
معدن يتركب كيميائيا من كلوريد البوتاسيوم ، ويتبلور في النظام المكعبي ، وهو الركاز الرئيس لعنصر البوتاسيوم :
- ٢٦ - تنطاليت tantalite  
أحد معادن سلسلة « الكولمبيت - تنطاليت » ، ويتركب كيميائيا من الأكسيد المشترك على عناصر التنتالوم والنيوبيوم والحديد والمنجنيز  $[(Fe, Mn)(Ta, Nb)_2O_6]$  (ح، م) (تا، نيب)  $[Ta, Nb]$  يتبلور في فصيلة المعيني القائم ، ويتشابه شكلا مع معدن النابوليت ، وتزيد فيه نسبة التنتالوم على النيوبيوم ، ويعد الركاز الرئيس لعنصر التنتالوم .
- ٢٧ - تايبوليت tapiolite  
معدن يتركب كيميائيا من الأكسيد المشترك على عناصر التنتالوم والنيوبيوم والحديد والمنجنيز  $[(Fe, Mn)(Ta, Nb)_2O_6]$  (ح، م) (تا، نيب)  $[Ta, Nb]$  ويشبه معدن التنتاليت شكلا ويتبلور في النظام
- الرابعي، ويعد من ركائز عنصر التنتالوم .  
٢٨ - تلورات tellurate  
ملح أو استر حمض التلوريك أو أي مركب يحتوي على الشق الحمضي (تل<sup>-١</sup>)  $(Te O_4^{--})$
- ٢٩ - تلوريد tellurid  
أحد مركبات عنصر التلوريوم مع أحد العناصر أو المجموعات الموجبة الشحنة .
- ٣٠ - تلوريت tellurite  
ملح أو استر حمض التلوروز أو أي مركب يحتوي على الشق الحمضي (أكسيد التلوريوم) «تل<sup>-١</sup>» .  $Te O_3^{--}$
- ٣١ - ركاز النحاس الأشهب = تينانيت tennanite = gray copper ore = fahlor  
معدن من سلسلة « تراهيريت - تينانيت » ، ويتركب كيميائيا من كبريتيد النحاس والزرنيخ والأنتيمون :  
(نح<sub>٣</sub> ز، نت (كب<sub>٣</sub>) .  $(Cu_3(As, Sb) S_3)$  وتزيد فيه كمية عنصر الزرنيخ على كمية عنصر الأنتيمون ، ويتبلور في النظام المكعبي .
- ٣٢ - تيبيتيت = قاليش tepetate=caliche  
( انظر : قاليش "caliche" )
- ٣٣ - تفرويت tephrcite  
معدن من سلسلة معادن الأوليفين ، يتركب كيميائيا من سيليكات المنجنيز (م س اء)  $(Mn_2 Si O_4)$  ، ويتبلور في النظام المعيني القائم .

على شيء من عنصر اليورانيوم ، ويتبلور في النظام المكعبي .

٣٧- تركيب ثلاثي الطبقات  
threc-layer structure

تركيب في المعادن يتكون من وحدات طبقية متكررة ، كل وحدة منها تتكون من طبقة من عنصر الألومنيوم الثماني التكافؤ ، وهي محصورة بين طبقتين من عنصر السليكون الرباعي ، كما في حالة معدن المسكوفيت ، وفي هذه الحالة يمكن أن تحل عناصر أخرى محل أي من عنصرى الألومنيوم أو السليكون .

٣٨- تي  
Ti

رمز يدل على معدن التيتانيت أو الاسفين ، يستعمل في حسابات التحاليل النورية للصخور .

٣٩- تيرا بلانكا (قاليش)  
tierra blanca

( انظر : قاليش "caliche" )

٣٤- تراهيريت  
tetrahedrite

أحد معادن سلسلة « التراهيريت - تينانيت » ، يتركب كيميائيا من كبريتيد النحاس والزرنيخ « نح<sub>٨</sub> ( نت، ز ) كـ٣ »  $\text{Cu}_8 (\text{Sb}, \text{As}) \text{S}_8$  ، ويتميز بزيادة نسبة الأنثيمون على الزرنيخ فيه. وأحيانا تحل عناصر الفضة والزنك والحديد والزرنيق محل عنصر النحاس . ويتبلور في نظام المكعب ، ويعد ركازا هاما من ركازات النحاس والفضة.

٣٥- تينارديت  
thenardite

معدن يتركب كيميائيا من كبريتات الصوديوم « صـ٣ كـ١ »  $(\text{Na}_2 \text{SO}_4)$  ، ويتبلور في النظام المعيني القائم .

٣٦- ثوريانيت  
thorianite

معدن يتركب كيميائيا من ثاني أكسيد الثوريوم (ثو١٢)  $(\text{Th O}_2)$  . يحتوى في العادة



## ثانيا : مصطلحات في علمي الحفريات والاستراتيجرافيا

## “ Palaeontology and Stratigraphy ”

- ٤٠ - خشب مسكت ( متحجر بالسليكا )  
silicified wood  
حفرية تنشأ عن حلول السليكا محل المادة  
الخشبية في النبات بحيث تحتفظ بالتركيب  
الأصلي للخشب وشكله الخارجي . وتكون السليكا  
في العادة من معدن الحليقدون أو الأوبال .
- ٤١ - مقطع التربة  
soil profile  
تتابع من نطاقات التربة يبدأ من السطح  
الذي تأثر بالعمليات العادية لتكوين التربة  
كالاكسدة والرشح ، وينتهي بصخر الأديم .
- ٤٢ - وحدة التربة الاستراتيجية  
soil stratigraphic unit  
وحدة صخرية استراتيجية تتكون من  
الجزء العلوي المتجوى من راسب صخري  
أقدم ، وتعد مواد تابعة لعصر البليستوسين  
بصفة أساسية .
- ٤٣ - سحنة صخرية إحصائية  
statistical lithofacies  
= سحنة صخرية متداخلة  
= intertongued lithofacies  
سحنة استراتيجية تتميز من غيرها  
بنسب مكوناتها التي تندرج جانبا إلى جاراتها  
وتحدد مستويات قطع رأسية مختارة .
- ٤٤ - تزمين تفرى  
tephrochronology  
طريقة للتقسيم الزمني للصخور يستعان
- بها في تحديد أعمارها ، وذلك بتقدير عمر  
طبقات التفرة ( الرماد البركاني ) ، التي  
تتخللها .
- ٤٥ - رقيق التطبق  
thin bedded  
( أ ) وصف للطفلة يدل على سهولة  
انفصالها في رقائق .  
( ب ) وصف للطبقات الرقيقة بوجه عام .
- ٤٦ - ترقق  
thinning out  
تناقص تدريجي في ثخانة الطبقة إلى أن  
تختفي تماما وتحل محلها طبقة أخرى .
- ٤٧ - وحيد الخلية  
unicellular  
كائن ذو خلية واحدة .
- ٤٨ - وحيد الجنس  
unigeneric ( monogeneric )  
الفصيلة الحيوانية أو النباتية التي تشمل  
على جنس واحد من الحيوان أو النبات .
- ٤٩ - وحيد المسكن  
unilocular  
وصف للكائن الذي يقطن في مسكن واحد .
- ٥٠ - وحيد السلسلة  
uniserial  
وصف لكائن أو نظام يتألف من سلسلة  
واحدة ، ومثال ذلك ألواح أذرع الزنابق  
البحرية الهدائية .

من جذر وساق وأوراق ، ويشمل معظم النباتات الأرضية .	٥١ - وحيد المصراع univalve
٥٤ - بطنى ventral	حيوان يقطن فى صدفة ذات مصراع واحد ، وبخاصة الحيوانات التى تتبع طائفة البطنقدميات ( القواقع ) .
وصف للجزء الداخلى أو السفلى لعضوما ، ويقابله الظهر أو الأجزاء الظهرية	٥٢ - صمام valve
٥٥ - دوديات vermes	( أ ) أداة تستخدم فى إقفال مجرى معين وفتحها لكى تسمح أو تمنع تدفق مادة ما . ( ب ) يستخدم كذلك فى الدوائر الإلكترونية . ( ج ) أحد مصراعى محارة الرخويات أو الأوستراكودا أو المسرجانيات .
مجموعة متباينة من الديدان والحيوانات الشبيهة بها التى تنتمى إلى شعب حيوانية متعددة .	٥٣ - نبات وعائى vascular plant
٥٦ - فقاريات Vertebrata	نبات له جهاز وعائى متطور ، ويتكون طائفة من الحيوانات لها عمود ظهري فقارى ، تكون غالبا ذات أجزاء عظمية .

## ثالثا : مصطلحات في علم الصخور

## « Petrology »

٦١ - لَوَيْزَة amygdule

فقاعة غازية صغيرة في اللابة المتصلبة أو في أى صخر نارى آخر ، وتكون في العادة مملوءة بمعادن ثانوية مثل ، الكالسيت والخلقيدون والسليكا .

٦٢ - تصهر anatexis

(أ) ذوبان الصخور بالحرارة العالية في الأعماق البعيدة ، فتتصل بالصهارة الجوفية وتختلط بها ، وهذا نوع من التحول .  
(ب) الانصهار الكامل لصخور من القشرة الأرضية لتصبح صهارة جرانيتية .

٦٣ - فحم بتيومينى متوسط التطاير medium-volatile bituminous coal

فحم قارى غير متجمع يحتوى على نسبة من الكربون المثبت بين ٦٩٪ و ٧٨٪ ، وعلى نسبة من المواد المتطايرة بين ٢٢٪ و ٣١٪ .

٦٤ - معيار متوسط ( نورم متوسط ) mesonorm

صيغة مترتبة على حسابات نظرية للمعادن في الصخور المتحولة التابعة للنطاق الأوسط وتستمد من التحاليل الكيميائية .

٥٧ - مقياس « ألنج » Alling scale

مقياس تصنف به أحجام الحبيبات في الرسوبيات قبل فحصها ، ويستعان فيه بقطاعاتها الرقيقة أو المصقولة ، وينسب إلى واضعه عالم الصخور « ألنج » .

٥٨ - تغير alteration

تغير في التركيب المعدنى نتيجة لتأثير المحاليل المائية الحارة ، وقد يعد مرحلة من مراحل التحول ، لكنه يكون أقلها درجة وأضيقتها انتشاراً - كما يطلق أيضا على التغيرات الثانوية السطحية للصخور .

٥٩ - لوزة amygdal

فقاعة غازية في الصخور البركانية ، تكون مملوءة بمواد ثانوية مثل الكالسيت والخلقيدون والسليكا ، وتكون أحيانا في الصخور المندسة أيضا .

٦٠ - لوزانى amygdaloid

اسم عام للصخور البركانية ( خاصة البازلت والأنديزيت ) التى تحتوى على فراغات غازية عديدة مملوءة بمعادن ثانوية مثل الكالسيت والخلقيدون والسليكا .

العالم الجيولوجي « نجلى » في تصنيفه .	٦٥ - نطاق أوسط mesozone
٧٠ - صخر وحيد المعدن monomineralic rock صخر يتكون في أساسه من معدن واحد، مثل صخر الانورثوزيت .	( أ ) النطاق الأوسط للتحول ، تتميز ظروفه الفيزيائية المميزة بدرجة الحرارة العالية ، والضغط الهيدروستاتيكي المرتفع ، حيث تتكون صخور الشيست الميكائية والحارثية والهورنبلندية والامفيبوليتية ، وأنواع مختلفة من الأحجار الجيرية المتحولة ، والكوارتزيت والنيس .
٧١ - السائل الأم mother liquor المحلول المتبقى بعد التخلص من المواد السهلة الذوبان .	( ب ) النطاق التحولي الوسط في التصنيف العميق النطاق للصخور المتحولة ، ويتميز بتكوين معادن الكيانيت . الاشتوروليت ، الماندين ، الزويسيت . ... الخ .
٧٢ - ني Ne اختصار لمعدن النيفلين في حسابات النورم (المعيار) للصخور .	٦٦ - ماء التحول metamorphic water ماء يلزم الصخر في أثناء عملية التحول ، وقد يظل بعد ذلك .
٧٣ - صهارة جديدة neomagma نواتج حديثة تتكون بالتحول يمكن أن تتحرك محليا بالانسياب اللدن ، وتقابل الصهارة التحتية المفترض تكونها من مصادر عميقة .	٦٧ - سحنة معدنية ، سحنة تحولية mineral facies, metamorphic facies تعبير يعني كل الصخور التي تكونت في ظروف متشابهة من حرارة وضغط تؤدي إلى تكوين مجموعة معينة من المعادن في هذه الصخور نتيجة لحدوث تركيب كيميائي خاص .
٧٤ - النظرية النبتونية Neptunian theory نظرية عامة قديمة عن أصل الصخور وتكونها في الماء أو بوساطته ، وضعها العالم الجيولوجي «إبراهيم جوتلوب فرنر» في القرن الثامن عشر . وقد جاءت التسمية من «نبتون» إله البحر عند الإغريق .	٦٨ - نمط mode تركيب معدني فعلي لصخر ناري لم تصبه عوامل التغير .
٧٥ - نبتوني Neptunist من يؤيد نظرية «إبراهيم جوتلوب فرنر» (١٧٥٠ - ١٨١٧) ، التي تنص على أن كل الصخور قد تكونت في الماء أو بوساطته .	٦٩ - معيار صخري جزيئي molecular norm معيار صخري يؤخذ حسابه من أرقام

للحجرات بالمثلج ، وأصبحت في حجم حبيبات الغرين .

٨٣ - مرو وردى rose quartz

ضرب من المرو يعد من الأحجار الكريمة ذو لون وردى جميل ، ويستخدم في أغراض الزينة .

٨٤ - عقيق ملكي royal agate

ضرب مرقش من صخر الأوبسيديان الزجاجي البركاني .

٨٥ - روديت ( = بسيفيت )

rudite = rudyte = psephite

صخر رسوبي حثائي يتكون من جسيمات أكبر حجما من حبيبات الرمل .

٨٦ - رونيت - جرانيت نقشي

runit=graphic granite

ضرب من صخر الجرانيت يتميز بنمو معدني المرو والفلسبار ، ويشبه في ذلك نقوش الكتابة التعمويرية .

٨٧ - سكراني النسيج

saccharoidal(texture)

وصف لما يتميز من الصخور بنسيج حبيبي يشبه بنية قطع السكر ، مثل بعض صخور الحجر الرملي النقي والرغام .

٨٨ - سحنة السانيدينييت sanidinite facies

ماتيلور من الصخور المتحولة بتأثير أعلى درجة حرارة وأقل ضغط .

٧٦ - تصنيف «نجلي» Niggli's classification

تصنيف للصخور على أساس تركيبها الكيميائي ، يناظر في بعض الحالات التصنيف المعياري (النورم) ، وينسب إلى العالم السويسري «نجلي» .

٧٧ - معيار «نجلي» الخزفي

Niggli's molecular norm

( انظر : تصنيف «نجلي» )

(Niggli's classification

٧٨ - رقم «نجلي» Niggli's number

سلسلة من نماذج الصهارة ودرجاتها ، ينطبق عليها معيار معين من معايير «نجلي» الخزفية . وينسب إلى العالم «نجلي» .

٧٩ - رودوليت rhodolite

حجر كريم من مجموعة معادن الجرانيت له لون وردى وبريق لامع ، ويعد من ضروب سلسلة معادن «البوروب - ألماندين» .

٨٠ - ريوداسيت rhyodacite

صخر ناري بركاني ، دقيق الحبيبات مماثل صخر الجرانوديوريت الجوفي في التركيب الكيميائي والمعدني .

٨١ - ريوليت rhyolite

صخر ناري بركاني حمضي ، دقيق الحبيبات ، مماثل صخر الجرانيت الجوفي في التركيب الكيميائي والمعدني .

٨٢ - دقيق الصخر rock flour

جسيمات صخرية طحنت بشدة نتيجة

حالة اتزان مع مواد صلبة أو غازية أو كليهما ، أو هو الضغط الواقع على غاز في حالة اتزان مع سائل .

٩٣ - صوصيوريت saussurite

تجمع معدني دقيق الحبيبات يتميز بلون أبيض مشرب خضرة أو أكهب ، ينتج عن تغير معادن الفلسبار ، ويتكون في أساسه من معدن الزويسيت أو الإبيدوت .

٩٤ - سربنتينيت serpentinite

صخر يتكون في أساسه من معادن السربنتين ، وينتج عن تغير معادن الأوليفين والبيروكسين .

٩٥ - تصنيف « شاند » ( للصخور النارية )  
Shand's classification (igneous rocks)

تصنيف للصخور النارية مبني على درجة تبلورها ، ودرجة تشبعها بالسليكا والألومينا ، وعلى دليلها اللوني . وينسب إلى عالم الصخور « شاند » .

٩٦ - فواصل القص shear joints

الفواصل التي تتكون في الصخور نتيجة لانزلاق كتل الصخور بعضها على بعض فيحدث ما يشبه الجز بالمقص .

٩٧ - نطاق القص shear zone

نطاق تنقصف فيه الصخور بدرجة كبيرة تنفتت معها أو تطحن .

٨٩ - مشبع saturated

(١) وصف للمعادن التي تتبلور من الصهارة في وجود فائض من السليكا ، مثل : معادن الفلسبارات والبيروكسينات والامفيبولات والميكا والتورمالين والفياليت والسبساريت والألمندين ، والمعادن الإضافية مثل : الزرقون والتيتانيت والتوباز والأباتيت والإلمنيت والماجنتيت .

(ب) الصخور النارية التي تتكون من معادن مشبعة فقط .

٩٠ - تشبع saturation

(١) درجة احتواء فراغات الصخور ومسامها على الزيت أو الغاز أو الماء ، معبرا عنها بالنسبة المئوية من الحجم الكلي للفراغات والمسام .

(ب) أحد الأسس التي وضعها عالم الصخور « شاند » لتصنيف الصخور النارية لوجود المعادن المشبعة أو غير المشبعة فيه أو عدمها .

٩١ - خط التشبع saturation line

الخط الذي يمثل التشبع بالسليكا في مخطط التباين لسلسلة من الصخور النارية بحيث تكون الصخور على أحد جانبيه فوق المشبعة ، والتي على الجانب الآخر تحت المشبعة بالسليكا .

٩٢ - ضغط التشبع saturation pressure

الضغط الواقع على السائل الذي يكون في

- (١) صخر متحول دقيق الحبيبات يتميز بتفلق واضح .
- (ب) في التعدين : طبقات الطفلة التي تصاحب الفحم .
- ١٠٤ - انفلاق اردوازي slaty cleavage  
نوع من التفلق مميز لصخر الاردواز ، ويكون أيضا في أنواع عديدة أخرى من الصخور ، وكذلك في بعض المعادن مثل الميكا- وينتج في العادة من الترتيب المتوازي للمعادن الصفائحية والمنشورية .
- ١٠٥ - حجر الصابون soapstone  
ضرب من معدن الطلاق الكتلي غير النقي .
- ١٠٦ - سبرجنيت spargenite  
صخر رسوبي جيري ذو نسيج رملي يحتوي على ١٠٪ من معدن المرو ، ويتكون من حبيبات جيرية بطروخية وبقايا حفزية منقولة .
- ١٠٧ - سبليت spilitite  
صخر بازلي يحتوي على بلاجيوكلاز صودي ، مثل الألبيت أو الأوليجوكلاز ، كما يحتوي في العادة على معادن ذات طبيعة تحولية ذاتية تشبه المعادن المميزة لسحنة الشست الأخضر في درجات التحول الإقليمية المنخفضة ، مثل الكاويريت والكالسيت والإبيدوت والخلقيدون والاكثينوليت وغيرها .

- ٩٨ - شونكينيت shonkinite  
صخر ناري جوفي أدكن يتكون في أساسه من معدني الأوجيت والأرثوكلاز ، ويشبه صخر السيانيت ، ويحتوي في العادة على كمية ضئيلة من معدن النفلين .
- ٩٩ - سيديروميلين sideromelane  
زجاج بازلي يتميز به الطف البلاجونيقي .
- ١٠٠ - سلكنة silicification  
عملية يتم بواسطتها ملء فراغات الصخر بمادة السليكا ، أو إحلالها محل أى مادة معدنية أخرى - وتكون السليكا في هيئة معدن المرو دقيق الحبيبات ، أو معدن الخلقيدون أو معدن الأوبال .
- ١٠١ - غرين silt  
(١) مادة رسوبية حثائية تتردد أنصاف أقطار حبيباتها بين ٠.٠٠٤، ٠.٠٠٦ من المليمتر .  
(ب) تربة تتكون من ٨٠٪ أو أكثر من الغرين (٠.٠٠٤-٠.٠٠٦ مم) مضافا إليها أقل من ١٢٪ من الطين (حسب مقباس « ويندورث ») .
- ١٠٢ - حجر غريني siltstone  
صخر رسوبي حثائي دقيق الحبيبات يتكون في أساسه من جسيمات غرينية الحجم .
- ١٠٣ - اردواز = طين اردوازي = فيلليت = اردواز مرقط = slate = clay slate = phyllite = spotted slate

١١٤ - نيزك حجري = كوندريت

stony meteorite = chondrite

ضرب من النيازك على هيئة كريات مطمورة في وسط فتاتي ، يتكون في أساسه من معادن السليكات المكونة للصخور ، مثل البيروكسين والأوليفين والفلسبار .

١١٥ - علم الصخور التركيبي  
structural petrology

علم تدرس به البنيات الداخلية للصخور ، وبخاصة الدقيقة منها التي لا تتضح إلا بدراسة النسيج الصخري .

١١٦ - تحت القلي  
subalkalic

صخور نارية تفتقر إلى المعادن القلية غير معادن الفلسبار ، استعمل قديما لوصف سلسلة الصخور النارية الباسيفية .

١١٧ - بلوتون لاحق  
subsequent pluton

جسم ناري جوفي (بلوتون) نشأ في أعقاب حركة بناء جبلية معينة .

١١٨ - تحت السليكي  
subsilicic

صخور نارية تشتعل على نسبة من السليكا أقل من ٥٢٪ .

١١٩ - حجر الشمس  
sunstone

ضرب من معدن الأوليجوكلاز الفلسباري يحتوي على عديد من المحصورات الدقيقة التي تسبب في ظهور بعض خداع الألوان ، ويعتد حجر الشمس من الأحجار الكريمة .

١٠٨ - ستياتيت  
steatite

صخر كتلي . غير نقي في معظم الأحيان ، يتكون في أساسه من معدن الطلق .

١٠٩ - طين جامد  
stiff clay

ضرب من صخر الطين أقل مرونة من الحجر الطيني العادي .

١١٠ - حجر  
stone

(أ) كتلة صخرية أو معدنية متماسكة ، أو أية مادة صخرية تستخدم في البناء .  
(ب) الكتل الصخرية المتوسطة المستخرجة من المحاجر .

١١١ - حلقة حجرية  
stone circle  
=stone wreath=stone ring=stone polygon  
=rock wreath=frost-heaved mound

مجموعة من الأحجار المتراسة في هيئة دائرية أو حلقة أو في هيئة شكل هندسي مقفل متعدد الأغراض يحيط بمساحة ينطويها فتات صخري ناعم في تربة مغطاة بالحلمايد .

١١٢ - الحقول الحجرية  
stone fields, (Felsenmeer)

مساحات واسعة مغطاة بكتل صخرية متفاوتة الأحجام . إضافة إلى قسم الجبال وأسطحها العادية التي تقع فوق أعلى مستوى لنمو النباتات والأشجار التي تؤثر عليها عوامل التعرية تأثيراً شديداً .

١١٣ - حجر حديدى (سيدروليت)  
stony iron=sidrolite=pallasites=syssidirites

ضرب من أحجار النيازك يتكون بنسب متساوية تقريبا من طورى الفلز والسليكات .



مضافا إلى معادن صخر الجابرو العادية ، ولذا يسمى أحيانا "جابرو أورثوكلازي" ، ويعتبر المكافئ الجوفي لصخر البازلت التراكيتي .

١٢٤ - تاكيليت = سيدروميلين  
tachylite=tachylite=sideromelane

زجاج بركاني بازلتي التركيب .

١٢٥ - تاكونيت  
taconite

صخر الطران الحديدي الذي يتكون بحلول السليكا وأكاسيد الحديد والامفيبولات الحديدية محل صخر الجريناليت .

١٢٦ - تاكتيت  
tactite

صخر معقد التركيب المعدني ، يتكون بالتحول التماسي والمسامي للصخور الكربوناتية .

١٢٧ - طلق  
talc

معدن يتركب كيميائيا من سليكات المغنسيوم المائية [ مغ ٣ س ، ١ ، ١ ( ايد ) ٢ ]  
" $Mg_3 Si_4 O_{10} (OH)_2$ " ، على هيئة كتل طبقية في العادة ، وهو سهل القطع ، درجة صلادته منخفضة ( ١ ) ، وله ملمس الصابون ، ويسمى ستيايت أو حجر الصابون إذا كان غير نقي ، ويتكون من تحول الصخور المغنوخديدية .

١٢٨ - إطار تكتوني  
tectonic framework

ما يستخلص من نتائج الدراسات والتحليل الخاصة بالأوجه التكتونية لمنطقة ما .

١٢٠ - راسب معلق  
suspended sediment

راسب يبقى عالقا في الماء مدة قبل أن يهبط إلى القعر .

١٢١ - سيانيت  
syenite

صخر ناري جوفي يتكون في أساسه من فاسبار قلى مع معدن أو أكثر من المعادن المغنوخديدية مثل الهورنبلند والبيوتيت . أما الفاسبار فيكون أورثوكلاز أو ميكروكلين أو برثيت إضافة إلى قليل من البلاجيوكلاز إن وجد . ويغلب أن يكون به قليل من المرو وقد يحل التفلين محله . والمعادن الإضافية التي تحتوي عليها هي التيتانيت والأباتيت والأكاسيد المعتمدة .

١٢٢ - سيانوديوريت = مونزونيت  
syenodiorite = monzonite

صخر ناري جوفي حبيبي يحتوي على كميات متساوية تقريبا من معدني الأورثوكلاز والبلاجيوكلاز ، ولذا كان وسطا بين صخري السيانيت والديوريت ، ويحتوي على المرو في المعتاد ، ولكن إذا زادت نسبته على ٢٠٪ حجما يسمى الصخر «مونزونيت مروى» أو أداميليت - كما يكون فيه معدن البيوتيت أو معدن الهورنبلند أوهما معا . والمعادن الإضافية التي قد تحتوي عليها هي : الأباتيت ، والزرقون ، والتيتانيت ، والأكاسيد المعتمدة .

١٢٣ - سيانوجابرو  
syenogabbro

صخر ناري جوفي يحتوي على أورثوكلاز

tholeiite ١٣٥ - تولييت

( انظر : بازلت "basalt" )

tholeiitic magma ١٣٦ - صهارة تولييتية

ضرب من الصهارة البازلتية المحتوية على قليل من معدن الأوليفين أو الخالية منه ، تتكون منها صخور متميزة فوق المشبعة في المراحل المتأخرة . وتعتبر هذه صهارة أولية تبلورت عنها سلسلة صخور حوض المحيط الهادى ، وهى من نوع الصهارة المركزية التى تختلف عن صهارة الأوليفين التى تبلورت عنها سلسلة صخور حوض المحيط الأطلنطى .

tiger's eye ١٣٧ - عين النمر

حجر أصفر بني من معدن الكروسييدوليت السليكي ، متغير البريق يستعمل كثيرا في الزينة .

tinguaite ١٣٨ - تنجويت

صخر على هيئة جادة قاطعة يتكون من فلسبارات قلووية ، ونفيلين ، وبروكسين قلووى ، وأمفيبول ، ويكون نسيجه في الغالب فرفريا ، ومعادنه المغنوخديدية متقاطعة في أرضية الصخر . ويعد ضربا نسيجيا من صخر « الفونوليت » .

١٣٩ - توناليت = ديوريت مروي

tonalite=quartz diorite

صخر نارى جوفى غليظ الحبيبات يتكون في أساسه من معادن البلاجيوكلاز ، والمرو ، وأجد معدنى الهورنبلند ، والبيوتيت أو

tephra ١٢٩ - تفرة

مادة بركانية منقولة تدفعها البراكين في أثناء ثوراتها إلى عنان السماء ومنها الرماد البركاني والغبار والخرفش (النشف) والقذائف البركانية وغيرها .

terra cotta ١٣٠ - تيراكوتا

طين محروق بني اللون تصنع منه أواني الزهور والتماثيل وأدوات الزينة .

terra cotta clay ١٣١ - طين التيراكوتا

أنواع الطين الذى يستخدم في صناعة الطين المحروق ( التيراكوتا ) .

terra rosa ١٣٢ - تيراروزا

طين أحمر متبق يغطى طبقة من الحجر الجيرى نتيجة لعوامل التجوية .

thin section ١٣٣ - مقطع رقيق

مقطع مصقول من صخر أو معدن في رقة الورقة العادية أو أقل ( ٠.٣ من المليمتر في العادة ) ، يثبت بين شريحتين من زجاج ، ويعد للدراسة المجهرية .

thinolite ١٣٤ - ثينوليت

راسب طوفى من كربونات الكالسيوم يوجد بكميات وافرة في بعض الأصقاع مثل نيقادا وكاليفورنيا ، ويكون طبقات من بلورات متشابكة ذات لون أصفر فاصل أو بني حائل . تتميز بتركيبها الهيكلى إلا إذا علاها راسب لاحق من كربونات الكالسيوم .

البيوتيت والأمفيبول والبيروكسين ، ويعد تركيبه المعدني متوسطا بين الأنديزيت والتراكيت .

١٤٤ - بازلت تراكيئي trachybasalt

صخر نارى بركانى ، ذو تركيب معدنى وسط بين تركيب التراكيت وتركيب البازلت ، ويتكون من بلاجيوكلاز كلسى ، وساندين ، وأوجيت ، وأوليفين . وقد يحتوى على الأناالسيت أو اللويسيت فى هيئة مكونات غير أساسية .

١٤٥ - تراكييت trachyte

صخر نارى بركانى، يتكون فى أساسه من فلسبارات قلووية وكميات ضئيلة من البيوتيت أو الهورنبلند أو البيروكسين . وقد يحتوى على كميات قليلة من البلاجيوكلاز الصوديومى . وهذا الصخر هو المكافئ البركانى « للسيانيت » .

١٤٦ - نسيج تراكيئي trachytic texture

وصف للنسيج الصخرى المميز لأرضية الصخر البركانى ، عندما تنتظم فيها البلورات الدقيقة لمعادن الفلسبار فى خطوط متوازية أو شبه متوازية ، مثنية حول البلورات الكبيرة ، مبينة اتجاه سريان اللابة التى تكون منها الصخر . وهذا النسيج شائع فى صخور التراكيت .

١٤٧ - تراكيئاني trachytoid

وصف للنسيج الصخرى فى الصخور النارية الغليظة البلورات ، تنتظم فيها معادن الفلسبار فى خطوط متوازية أو شبه متوازية

كلهما معا ، مضافا إليها قليل من معادن الأباتيت والزرقون والأكاسيد المعتمدة . ويتدرج الصخر إلى صخر الجرانوديوريت بالزيادة فى كمية معدن الأرثوكلاز .

١٤٠ - لسان tongue

(١) شريط من البرضيق وطويل يمتد فى اليم .

(ب) جزء من تكوين صخرى ينشأ جانبا فى مواد رسوبية ذات طبيعة صخرية مختلفة ، ويزداد سمكه فى الجهة الأخرى ليصبح جزءا من جسم صخرى أكبر .

١٤١ - لابة لسانية tongue lava

نوع يبرز من اللابة المناسبة فى صخر المنطقة ، ويتفاوت طوله بين عدة أمتار وكيلومتر أو أكثر .

١٤٢ - عناصر أثارية trace elements (minor elements=accessory elements)

عناصر توجد بكميات ضئيلة جدا فى القشرة الأرضية ، وتشمل جميع العناصر ، ماعدا العناصر الشائعة فى الصخور وهى : الأكسجين ، والسليكون ، والألومنيوم ، والحديد ، والكلسيوم ، والصوديوم ، والبوتاسيوم ، والمغنسيوم .

١٤٣ - أنديزيت تراكيئي trachyandesite

صخر نارى بركانى ، يحتوى على بلاجيوكلاز صردى وفلسبار قلوئى بالإضافة إلى معدن أو أكثر من المعادن المغنوسيدية ، مثل :

١٥٢ - مخطط ثلاثي triangular diagram

مثالث متساوي الأضلاع ، يقع عليه التركيب النسبي لمكونات ثلاث ، تمثل كل منها في الحالة النقية بنقطة على رؤوس المثلث ، وتقدر فيه الكمية النسبية لكل مكون بقياس المسافة العمودية بين نقطة التركيب وضلع المثلث المقابل لهذا الرأس .

١٥٣ - بلوتون قهبي trichter pluton

جسم نارى جوفى يشبه القمع .

١٥٤ - تريبوليت tripolite

صخر رسوبى غير متماسك الحبيبات ، يحتوى على نسبة مرتفعة من السليكا ، ويتكون من مصاريح الدياتومات أو أصداف الراديولاريا ، أو من صوان دقيق التفتت ، ويستعمل في صناعة مساحيق الصقل والمرشحات .

١٥٥ - طوفة tufa

صخر رسوبى كيميائى يتكون من كربونات الكالسيوم ، أو من السليكا ، و يترسب من محاليله في الينابيع أو البحيرات ، وكذا من المياه الجوفية المتخللة .

١٥٦ - طف tuff

صخر يتكون من حبيبات بركانية متماسكة يقل قطرها في العادة عن ٤ ملمترات .

كما في حالة الضروب المختلفة لصخور السيانيت النفيائى ، وتكون بذلك مناظرة للنسيج التراكتي في الصخور البركانية .

١٤٨ - شبه شفاف translucent

صفة للجسم الذى يسمح بمرور الضوء جزئيا ، ولكن يتعذر الرؤية من خلاله .

١٤٩ - مصطبة trap=trappe=trappa

هيئة طبيعية لبعض الصخور النابطة التي تكون حقول الطفوح البازلتية ، وتنشأ من التوقف المفاجئ المتكرر للانفوح البركانية .

١٥٠ - صخور مصطبية trap rocks (trapp)

صخور دكناء تنشأ من الطفوح البركانية ، مثل البازلت والديابيز ، والتي تكون في الطبيعة على هيئة مصاطب واسعة متدرجة .

١٥١ - ترافرتين travertine

(١) راسب من كربونات الكالسيوم «كالك» ( $CaCO_3$ ) ناصل اللون حصوى ، متماسك الحبيبات ، يترسب من المياه السطحية أو الجوفية ، وتسمى الأنواع ذوات المسامية الشديدة منه طوفات أو لبيدات جيرية ، أو رواسب الينابيع ، أما الأنواع المتماسكة المجزعة التي يمكن صقلها فتسمى بالجنح الرخامى .

(ب) صخور الترافرتين التي تكون الموابط والصواعد (stalactites and stalagmites) في كهوف الحجر الجيري .

١٦٣ - فَوْت القاعدي = فَوْت المافي

ultrabasic=ultramafic

صفة لبعض أنواع الصخور النارية ، ولمعظم ضروب أحجار النيازك ، كل منها يزن أقل من ٤٥٪ من مادة السليكا ، ولا تحتوى هذه الصخور على معدن المرو أو أى من معادن الفلسبارات ، إذ أنها تتكون فى أصلها من معادن سليكانية حديد ومغنطيسية أو أكاسيد وكريتيدات فلزية ، أو عناصر نادرة ، أو من ثلاثتها معا .

١٦٤ - فوت المافي ultramafic

( انظر : فوت القاعدي "ultrabasic" )

١٦٥ - التحول المفرط ultrametamorphism

أعلى درجات التحول الممكنة والمفضية إلى صهر الصخر فى مكانه وتحوله إلى صهارة نارية .

١٦٦ - فوت السياما ultrasiama

طبقة فى داخل الأرض ترتكز عليها طبقة السياما ، وتكون أثقل منها ، ويعتقد أنها تتكون من مواد أكثر قاعدية من المواد التى تتكون منها طبقة السياما .

١٦٧ - مادة غير متماسكة

unconsolidated material

مادة صخرية تتكون من حبيبات غير ملتصمة أو غير مندمجة بعضها فى بعض .

١٥٧ - كرة طفية tuff ball

صخر متماسك يتكون من خليط من مواد فتاتية نارية الأصل وحطام الصخور الرسوبية ، مثل خليط من الغبار البركاني والتراب الدقيق الحبيبات .

١٥٨ - لابة طفية tuff lava

طف متماسك شبيه باللابة ، يتكون من عدسات من الأوبسديان الأسود أو الرمادى فى وسط طفى ، يرتميز بتخطيط رفيع متعدد الألوان .

١٥٩ - بالاجونيت طفى tuff palagonite

تجمع طبقي من غبار وجسيمات بركانية طفية بازلتية ، تتخلله قطع زاوية وحبيبات دقيقة من زجاج بركاني قاعدي متحلل ، لونه أصفر ناصع أو أخضر أو بنى أو أحمر .

١٦٠ - نخث turf=peat

البقايا السوداء أو ذات اللون البنى الأدكن التى تنتج من التحلل الجزئى للنباتات المتراكمة فى الأماكن الرطبة .

١٦١ - طرليت turrelite

طفل أسفلى ، عرف فى ولاية تكساس بالولايات المتحدة الأمريكية .

١٦٢ - مقياس «أدن» Udden scale

مقياس لوغاريتمى لتصنيف حجوم الرسوبيات ، يبتدىء بالمليمتر ويتدرج بنسبة ١ : ٢ فى أحد الاتجاهين ، ونسبة ٢ : ١ فى الاتجاه الآخر . وينسب إلى واضعه العالم « أدن » .

١٧٣ - غير مشبع unsaturated

(١) وصف للمعادن التي لا تبلور من صهارة الصخور مع وجود السليكا، ويقال لهذه المعادن إنها غير مشبعة بالنسبة إلى السليكا، مثل : مجموعة معادن الفلسباتويدات والأناسيم والأوليفين المغنيسي والميلانيت والبيروب والكورندوم البيروفسكي والكلسيت وكذا الاسبنيل أحيانا، وغيرها .  
(ب) حالة مركب كيميائي وبخاصة المركب العضوى الذى يتميز بخاصية إمساك ذرات إضافية مثل الهيدروجين ، ويحدث ذلك دون تغير فى تركيبه الجزيئى الأساسى .

١٧٤ - يورتيت urtite

صخر نارى جوفى ، يتكون فى أساسه من معدن النفيلين مع قليل من الايجيرين والأباتيت، ويتدرج فى تركيبه إلى صخر الايجوليت بزيادة فى كمية معدن الايجيرين ونقص فى معدن النفيلين .

١٧٥ - مخطط التغير variation diagram

طريقة لتمثيل التركيب الكيميائى لسلسلة من الصخور النارية لكى توضح علاقات تأصيلها وطبيعة العمليات التى أثرت فيها . وتوقع فى العادة نسبة السليكا على الإحداثى السينى ، كما توقع أى نسبة من الأكاسيد الأخرى على الإحداثى الصادى .

ويسمى هذا المخطط أيضا مخطط « هاركر » ، نسبة إلى عالم الجيولوجيا الانجليزى « ألفريد هاركر » .

١٦٨ - تحت المشبع ( صخور )

undersaturated (rocks)

صخور نارية تتكون كليا أو جزئيا من معادن غير مشبعة بالسليكا . وتصنف هذه الصخور . صخورا فلسباتويدية أو غير فلسباتويدية .

١٦٩ - معامل الاتساق uniformity coefficient

بيان مدى الاختلافات بين أحجام الحبيبات التى تكون مادة حبيبية .

١٧٠ - يونيتاهيت ( جلسونيت )

unitahite (gilsonite)

ضرب من الأسفلت يتميز بلون أسود ، وبريق لامع ، وحكاكة بنية ، ومكسر محارى .

١٧١ - مسرح شامل universal stage

مسرح إضافى للمجهر يمكن إدارته فى كلا المستويين الأفقى والرأسى ، ويحتوى عادة على أربعة محاور دورانية مضافة إلى ذلك المحور الخاص بالمجهر البتروجرافى .

١٧٢ - فصل المخالط unmixing

(١) الفصل الطبعى بين مكونين مختلفين من مخلوط .

(ب) فصل المركبات الكيميائية من البلورات المخلوطة حينما تنخفض درجة الحرارة إلى أن تصبح معها البلورة المخلوطة غير مستقرة .

(ج) تجمع الرسوبيات وتركيزها فى أثناء تماسكها وتحولها إلى صخور .

## مصطلحات في كيمياء البترول\*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة السادسة بتاريخ ٣ / ٣ / ١٩٧٥





## مصطلحات في كيمياء البترول

٦ - شريط امتصاص Absorption band

عند تقدير طيف الامتصاص لبعض المواد أو المركبات ، تظهر هناك بعض المناطق يكون فيها امتصاص الضوء أعلى مما يمكن ، وتسمى هذه المناطق حزمة الامتصاص ، وهي تساعد على تمييز بعض المواد أو المركبات عن غيرها .

٧ - وحدة امتصاص أمينية

Absorption unit, Amino-type

جهاز يجرى فيه امتصاص المركبات النتروجينية العضوية .

٨ - مبيدات العت والسوس Acaricides

نواتج ثانوية للبترول تستعمل في إبادة العت والسوس .

٩ - شحنة مُعَجَّلَة Accelerated charge

اصطلاح يطلق على ما يطلب من الشحنات على وجه السرعة .

١٠ - سرعة مُعَجَّلَة Accelerated velocity

سرعة تردد باطراد .

١١ - معجل جناف / الدهان

Accelerator, hardener

مادة تضاف إلى الزيوت أو الدهان لتعجيل عملية الجفاف .

١ - مَنَقَث السحج Abrasive jet

جهاز تدفع فيه المواد تحت ضغط عال ، يستعمل في إحداث السحج .

٢ - بِلَى السحج Abrasive wear

التآكل الناتج عن السحج أو الصنفرة أو الاحتكاك . وفي الجيولوجيا يعنى : تفتت الصخور وزوال معالمها الظاهرة بعوامل الاحتكاك مع فئات غيرها من الصخور في أثناء عمليات النقل بالهواء أو الجليد أو السقوط بفعل الجاذبية الأرضية .

٣ - جهاز الامتصاص

Absorber (absorptivity apparatus)

الجهاز الذى تجرى فيه عمليات امتصاص مادة لأخرى .

٤ - ماص الصدمات Absorber, shock

جهاز يعمل بضغط الزيت أو غيره لمساعدة اللوالب ، ويؤدى إلى منع ارتجاج الآلات المتحركة ، ويسمى أحيانا المساعد .

٥ - امتصاص Absorption

عملية امتصاص مادة لمادة أخرى إما عن طريق الذوبان وإما عن طريق بعض التفاعلات الكيميائية .

٢٠ - مركب السائل المرتد إلى المجزئ  
Accumulator fractionator reflux  
خزان يتجمع فيه السائل المرتد إلى عمود  
التجزئة .

٢١ - التنظيف بالحمض  
Acid cleaning  
إزالة القشور وشوائب الأكسدة عن  
أسطح المعادن بالأمحاض .

٢٢ - مصنع حمض الكبريتيك  
Acid manufacturing plant  
وصف للمجموع الأجهزة المستعملة في  
تحضير حمض الكبريتيك .

٢٣ - وعاء ترسيب الحمض  
Acid setting drum  
وعاء اسطواني تترك به السوائل المعالجة  
بالأمحاض حتى تنفصل بقايا الحمض مكونة  
طبقة سفلية .

٢٤ - التكرير بالحمض  
Acid refining  
تنقية الزيوت باستخدام الأمحاض ،  
وذلك لإزالة المركبات الأروماتية والخزيثات  
غير المشبعة ، وكذلك ما قد تحتويه هذه  
الزيوت من مركبات قاعدية .

٢٥ - معالجة بالحمض  
Acid treatment  
معالجة السوائل البترولية برجها مع الحمض  
لإزالة ما بها من قواعد عضوية أو مركبات  
أروماتية أو غير مشبعة ، وبذلك تتحسن  
خواصها .

١٢ - مراقبة المنافذ  
Access control

إ تنظيم عمليات الدخول والخروج .

١٣ - طريق ذو منافذ محدودة  
Access, limited road

طريق قليل التفرع :

١٤ - نقطة الولوج  
Access point

المكان الذي يتم عنده الاتصال عن طريق  
رئيس أو الدخول فيه .

١٥ - باب مُنطَوٍ  
Accordion door

باب تطوى أجزاؤه بعضها على بعض عند  
فتحه مثل آلة الأكورديون .

١٦ - التراكم  
Accumulation

تجمع الأشياء بعضها إلى بعض .

١٧ - مركب  
Accumulator

(أ) بطارية سائلة تستخدم فيها ألواح

الرصاص لتوليد الكهرباء .

(ب) مكان تجمع السوائل .

١٨ - شاحن المراكم

Accumulator, charger

جهاز يستخدم في إعادة شحن الشاحنات

(البطاريات) السائلة بالكهرباء .

١٩ - خزان التراكم

Accumulator drum

الخزان المستعمل في تجميع السوائل .

٣٢ - اسطوانة تشغيل الكابحة ( الفرملة الهوائية )  
Actuating cylinder = Air brake  
الاسطوانة المتحركة التي تدفع الفرملة الهوائية لتؤدي عملها .

٣٣ - تشغيل  
Act uation دفع الشيء ليؤدي عملا محددًا .

٣٤ - موائم  
Adapter أداة للمواءمة بين جهازين أو جزئين مختلفين من جهاز واحد .

٣٥ - موائم أنابيب  
Adapter, pipe وصلة خاصة تستعمل في توصيل أنابيب ذات أقطار مختلفة .

٣٦ - مساحة إضافية  
Additional area مساحة أو منطقة أضيفت إلى منطقة أخرى أكبر منها .

٣٧ - تفاعل إضافة  
Addition reaction تفاعل كيميائي يحدث بإضافة جزيء ما إلى وصلة ثنائية أو ثلاثية في جزيء آخر مثل إضافة الكلور إلى الإيثيلين لينتج ثنائي كلوروإيثان .

٣٨ - مضاف  
Additive مادة تضاف إلى السوائل البترولية لتحسين خواصها عند الاستعمال ، ومثال ذلك رابع إيثيل الرصاص الذي يقلل ظاهرة الدق للجازولين ، ويساعد على رفع رقمه الأكتيني .

٢٦ - تخميض  
Acidification

إضافة أحد الأحماض إلى محلول ما لرفع درجة تركيز أيون الهيدروجين لهذا المحلول .

٢٧ - حموضة - حمضية  
Acidity

خاصية تتميز بها المواد التي تعطي أيونات هيدروجين في المحاليل ، ويستدل عليها بقياس الرقم الهيدروجيني للمحاليل التي تعطيها هذه الأحماض .

٢٨ - حموضة غير عضوية  
Acidity, inorganic

الحموضة الناتجة عن وجود أحماض غير عضوية مثل حمض الهيدروكلوريك أو حمض الكبريتيك .

٢٩ - حموضة كلية  
Acidity, total

الحموضة الناتجة عن مجموع ما بالمحلول من أحماض عضوية وغير عضوية ، وتقدر عادة بالمعايرة مع القواعد القوية .

٣٠ - فعل الشعرية  
Action, capillary

ارتفاع السوائل داخل الأنابيب الشعرية ، وهي خاصية طبيعية تنتج عن قابلية السوائل للالتصاق بالأسطح الداخلية للأنابيب نتيجة لظاهرة التوتر السطحي .

٣١ - الفعل الانتقائي للمذيب  
Action, selective solvent

إذابة خليط باستخدام مذيبين أو أكثر بحيث يقوم كل منهما بإذابة أحد مكونات هذا الخليط .

- ٣٩ - مضاف مانع التجمد  
Additive, anti-icing  
مادة تضاف إلى سائل ما حتى تقلل من ميله إلى التجمد عند خفض درجة الحرارة ، مثل جليكول الإيثيلين الذي يضاف إلى الماء حتى لا يتجمد عند درجة الصفر المئوي .
- ٤٠ - مضاف مانع الكهرباء الاستاتيكية  
Additive, anti-static  
مادة تضاف لمنع تجمع الشحنة الكهربائية الاستاتيكية الناتجة من الاحتكاك .
- ٤١ - مركب بالإضافة  
Additive, compound  
مركب كيميائي ينتج عن إضافة جزيء إلى جزيء آخر ، ويكون عادة أقل ثباتا من الجزيئات الأصلية .
- ٤٢ - لاصق - ملصق  
Adhesive  
بعض المواد الصناعية أو الطبيعية التي تستعمل في لصق الأجسام بعضها ببعض ، مثل الأصماغ وبعض أنواع الراتينج واللدائن .
- ٤٣ - معدات منقولة جوا  
Air-borne equipment  
وصف للمعدات التي تنقل بالطائرات .
- ٤٤ - زيت محرك الطائرات  
Aircraft engine oil  
زيت محدد المواصفات يستعمل في محرك الطائرات .
- ٤٥ - كلابات هوائية  
Air clips  
كلابات تعمل بالهواء المضغوط .
- ٤٦ - سحب الهواء  
Air drag  
مقاومة الهواء لحركة جسم ما ، وهي تظهر خلف هذا الجسم وكأن الهواء يسحبه إلى الخلف .
- ٤٧ - خرسانة حابسة الهواء  
Air entrained concrete  
نوع من الخرسانة يحتوى على قدر كبير من الهواء في داخل تجايفه .
- ٤٨ - مسرب هواء  
Air flue  
مخرج الهواء العادم .
- ٤٩ - رافعة هوائية  
Air hoist  
رافعة يكون فيها قوة الدفع بالهواء المضغوط .
- ٥٠ - سلك الرافعة الهوائية  
Air hoist line  
مجموعة الأسلاك التي تساعد على رفع الأجسام في الرافعة الهوائية .
- ٥١ - خط الهواء  
Air line  
الأنابيب التي يدفع فيها الهواء في المصانع .
- ٥٢ - محصر الهواء  
Air lock  
مجموعة صمامات تعمل على حصر الهواء .
- ٥٣ - مهادن الهواء  
Air surger drum  
وعاء كبير يستخدم في تهدئة تيار الهواء الصاعد وتقليل ضغطه .
- ٥٤ - قاطرة هوائية  
Air tugger  
جهاز يستخدم في الدفع أو السحب ويعمل بالهواء المضغوط .

٦٣ - تجمع صخري شامل All-in aggregate خليط صخري طبيعي من الجرول والرمل .	٥٥ - منفذ Air vent فتحة تهوية يخرج منها الهواء .
٦٤ - أشابة Alloy مخلوط من فلزين أو أكثر ، وقد يكون هذا المخلوط على هيئة محلول صلب أو مركب كيميائي .	٥٦ - غسل الهواء Air washer جهاز يدفع فيه الماء على هيئة رذاذ فيقابل تيارا من الهواء الساخن يقوم بتبريده وإزالة ما به من شوائب .
٦٥ - أشابة خفيفة الوزن Alloy, light weight أشابة لا حديدية يدخل في تركيبها بعض المعادن الخفيفة مثل الألومنيوم .	٥٧ - مؤكلات Alkylate الأجزاء أو السوائل البترولية التي تمت ألكلتها أو إدخال مجموعات الألكيل بها .
٦٦ - تيار متردد Alternating current تيار كهربائي دائم يعكس اتجاه سريانه مرات عديدة في الثانية الواحدة .	٥٨ - أروماتيات مؤكلة Alkylated aromatics المواد الأروماتية التي أدخلت بها مجموعات الألكيل على هيئة سلاسل جانبية .
٦٧ - مقياس الارتفاع Altimeter جهاز يستعمل في قياس الارتفاع منسوباً إلى سطح البحر .	٥٩ - الألكلة Alkylation إدخال مجموعات الألكيل في الجزيء في وجود عامل حافظ أو في ظروف مناسبة من الضغط ودرجة الحرارة .
٦٨ - قماش صنفرة الألومنيوم Aluminium oxide abrasive cloth قماش مغطى بأكسيد الألومنيوم يستعمل في أغراض السحج .	٦٠ - وحدة الألكلة Alkylation unit مجموعة الأجهزة المستعملة في عمليات الألكلة .
٦٩ - درجة الحرارة السائدة Ambient temperature درجة حرارة الوسط المحيط بجسم ما .	٦١ - قلوي Alkali هيدروكسيدات الفلزات القلوية ، وتنتج محلولاً قلويًا عند ذوبانها في الماء .
٧٠ - لامائي Anhydrous مركب فقد ماء التبلور .	٦٢ - قلوي Alkaline المحلول الذي يحتوي على المادة القلوية ، ويكون رقمه الهيدروجيني بين ٧ ، ١٤ .

- وذلك بنثر مواد معينة على سطوح الشوارع  
المغطاة بالجليد حتى يكون طبقة جامدة تمنع  
الانزلاق .
- ٧٨ - مضادات الصرير Anti-squeaks  
إضافة مواد تقلل من الاحتكاك مثل  
زيوت التشحيم .
- ٧٩ - مضادات الالتحام Anti-weld  
إضافة بعض المواد إلى الأسطح المعدنية  
لمنع التلاحم بفعل الاحتكاك أو برفع درجة  
حرارتها .
- ٨٠ - الكثافة م . ١٠ ب API gravity  
( ١ ) الثقل حسب درجات المعهد الأمريكي  
للبنترول .  
( ب ) تعيين الثقل النوعي طبقا لمواصفات  
المعهد الأمريكي للبنترول .
- ٨١ - جهاز Apparatus  
أداة أو مجموعة من الأدوات تستعمل  
في أحد الأغراض العلمية أو الصناعية .
- ٨٢ - خام التصدير العربي  
Arabian export crude  
النفط العربي المستخرج من المملكة العربية  
السعودية والمصدر إلى الخارج .
- ٨٣ - الخام العربي الثقيل  
Arabian heavy crude  
الخامات البترولية العربية ذات الكثافة  
العالية ودرجات الغليان المرتفعة .
- ٧١ - زاوية الانعطاف Angle of deflection  
الزاوية التي يصنعها الجسم مع مساره  
الأصلي .
- ٧٢ - زاوية الانحراف Angle of deviation  
الزاوية التي تنتج عن انحراف الجسم عن  
مسار محدد .
- ٧٣ - مركب لمنع الدق  
Anti-knock compound  
مركب يضاف إلى الوقود ليمنع الاشتعال  
المبكر وغير المنتظم في داخل آلات الاحتراق  
الداخلية الذي يسبب الدق .
- ٧٤ - درجة منع الدق  
Anti-knock value or rating  
وحدة خاصة اصطلاح عليها لتعيين قدرة  
إحدى المواد على منع الدق .
- ٧٥ - مضادات التأكسد Anti-oxidants  
بعض مواد لها القدرة على امتصاص  
الأكسجين أو التفاعل معه ، تضاف إلى الزيوت  
أحيانا لتقلل من ميلها للتأكسد بأكسجين  
الهواء .
- ٧٦ - مضاد التلوث Anti-pollution  
استخلاص جميع المكونات السامة والضارة  
من مخلفات الصناعة أو تحويلها إلى صورة غير  
ضارة .
- ٧٧ - معالجة منع الانزلاق  
Anti-skid treatment  
إضافة بعض المواد التي تمنع الانزلاق ،

- ٩١ - منطقة مصانع خارج النطاق  
Area, off-pilot plant  
منطقة مجاورة لمكان العمل الرئيس .
- ٩٢ - منطقة الأفضلية  
Area, preferential  
منطقة محددة تعطى فيها الأفضلية لإحدى الهيئات أو الأفراد لاستغلالها .
- ٩٣ - أروماتيات  
Aromatics  
مواد عضوية تحتوى في جزيئاتها على حلقات البنزين ، وتتصف بصفات كيميائية خاصة :
- ٩٤ - أروماتيات موكلة  
Aromatics, alkylated  
مواد أروماتية تتصل بها مجموعات الألكيل على هيئة سلاسل جانبية .
- ٩٥ - الكبريتيدات الأروماتية  
Aromatic sulphides  
مركبات عضوية تتصل فيها الحلقات الأروماتية مباشرة بذرة أو أكثر من ذرات الكبريت :
- ٩٦ - النسبة المئوية الحجمية للهيدروكربونات الأروماتية  
Aromatic Hc% volume  
النسبة المئوية للهيدروكربونات الأروماتية التي توجد بالسائل البترولي مقدرة بالحجم .
- ٩٧ - زجاج مسلح  
Armour glass  
زجاج يتحمل الصدمات ، ويصنع بخليط يتحمل الحرارة ويقوى أحيانا بطبقات من اللدائن أو الأسلاك الرفيعة ليتحمل الصدمات :
- ٨٤ - الخام العربي الخفيف  
Arabian light crude  
الخامات البترولية العربية ذوات الكثافة المنخفضة ودرجات الغليان المنخفضة .
- ٨٥ - الخام العربي المتوسط  
Arabian medium crude  
الخامات البترولية العربية التي تعطى مقطرات ذوات درجات غليان متوسطة عند تقطيرها .
- ٨٦ - المنظمة العربية للمواصفات والقياس  
Arab organisation for standardisation  
= مواصفات أرامكو للمواد  
= Aramco materials specification  
مواصفات خاصة للمواد التي تدخل في صناعة النفط ، وضعتها شركة أرامكو .
- ٨٧ - القطع بالقوس  
Arc cutting  
استعمال القوس الكهربائي في قطع المعادن .
- ٨٨ - اللحام بالقوس  
Arc welding  
استعمال القوس الكهربائي في لحام المعادن .
- ٨٩ - منطقة امتياز  
Area, concession  
منطقة أو مساحة محددة يسمح لإحدى الشركات أو الجماعات أو الأفراد باستغلالها أو استخدامها في غرض معين .
- ٩٠ - منطقة مخصصة  
Area, exclusive  
منطقة معينة خصصت لغرض محدد ولا يسمح باستغلالها لغير المرخص له .

الرماد الخفيف الذى يتبقى بعد إحراق  
المادة ، ويتطاير بالحرق الشديد ، وهو يمثل  
عادة بقايا الكربون .

١٠٢ - منظفات مبلمرة عديمة الرماد  
Ashless polymeric detergents

منظفات صناعية تحضر من بعض  
البوليمرات العضوية ولا تترك رمادا عند  
إحراقها .

١٠٣ - الرماد المكبر Ash sulphated  
الرماد الذى يتخلف من المادة بعد إحراقها  
في وجود حمض الكبريتيك المركز :

٩٨ - طريق شريانى Arterial highway  
طريق رئيس تخرج منه فروع جانبية  
تصله ببقية المناطق المحيطة به .

٩٩ - تيار هواء اصطناعى  
Artificial draught  
تيار من الهواء يدفع بواسطة المضخات  
أو بأجهزة الشفط .

١٠٠ - تجفيف اصطناعى  
Artificial seasoning  
إزالة الرطوبة أو آثار الماء بواسطة الحرارة .

١٠١ - الرماد المتطاير Ash, fly



## مصطلحات في الكيمياء والصيدلة\*

---

(\*) أقرها مؤتمر الجميع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة السادسة بتاريخ ٣ / ٣ / ١٩٧٥



## مصطلحات في الكيمياء والصيدلة

٧ - إكينوبسين Echinopsine

قلواني بلورى يشتق من الكينولين، له تأثير فسيولوجى مماثل لتأثير الاستر كين والبروسين، وصيغته الكيميائية (ك. ١٠ يدين ١)  $(C_{10} H_9 NO)$

٨ - إكيرمانيت Eckermannite

معدن يشتمل على المنجنيز والليثيم والحديد والفلور، صيغته الكيميائية [(ص. ٣) (مغ، لث)، (لو، ح) س ٨ ٢٢ ١ (١ يديل) ٢]  $[Na_3 (Mg Li)_4 (Al, Fe) Si_8 O_{22} (OH, F)_2]$

٩ - عملية "إديليانو" Edeleanu process

تنقية قطفات البترول على طريقة العالم «إديليانو» باستخلاص الكيروسين والزيوت الثقيلة.

١٠ - إدينجتونيت Edingtonite

معدن رمادى اللون يشتمل على سليكات الألومنيوم والباريوم المهذرة، صيغته الكيميائية (بالو ٢ س ٣ ١ - ٤ يدين ١)

$(Ba Al_2 Si_8 O_{10} - 4H_2O)$

١١ - حاشدة (بطارية) "أديسون"

Edison's battery

بطارية شحن تنسب للعالم «أديسون» يكون بها الإلكتروليت هيدروكسيد البوتاسيوم، ويستعمل هيدروكسيد الحديد والنيكل

١ - إناء فخارى Earthenware

وعاء من الفخار يستعمل فى المعمل.

٢ - إبونيت (شبيه الأبنوس) Ebonite

(١) مطاط معالج يحاكي خشب الأبنوس. (ب) مواد مصبوغة باللون الأسود لجعلها مشابهة للإبونيت.

٣ - مقياس درجة الغليان Ebulliometer

جهاز لتعيين درجات غليان السوائل بدقة وبخاصة لتعيين الوزن الجزيئى المذاب فى سائل، ولتحديد نقاوة السوائل.

٤ - قياس درجة الغليان Ebulliometry

تعيين درجة الغليان أو تعيين التغير لسائل نتيجة لإذابة مذاب فيه.

٥ - الغليان Ebullition

ظهور فقاعات غازية فى السائل بتسخينه، وذلك عندما يصبح ضغطه البخارى مساويا للضغط الجوى.

٦ - إكجونين Ecgonine

قلواني بلورى ينتج بالتحلل المائى للكوكايين ويعرف أيضا بحمض تروبين الكربوكسيليك، وصيغته الكيميائية (ك. ٩ يدين ١٥ ن ٣١)  $(C_8 H_{15} N O_3)$

٢٠ - إلايدين Elaidin	كعوامل منشطة للصفائح ، وهي عبارة عن إناء من الفولاذ المطلي بالنيكل :
٢١ - إلاستاز Elastase	١٢ - خلية "أديسون" Edison's cell
إنزيم يحلل الإيلاستين والكولاجين ، وقد أمكن الحصول عليه كمادة متبلورة من البكرياس .	خلية من خلايا حاشدة إديسون (بطارية) .
٢٢ - التصادم المرن Elastic collision	١٣ - فوران Effervescence
تصادم يحتفظ فيه الجسمان المتصادمان بكمية تحركها أو بقوة دفعها .	ظهور فقاعات داخل السائل أو على سطحه نتيجة لتصادم ما يتكون من غازات .
٢٣ - ثابت المرونة Elastic constant	١٤ - انسكاب Effusion
قيمة ثابتة تعبر عن المسلك المرن لمادة معينة .	تدفق السوائل من مكانها ، مثل خروج السائل كالدم مثلا بسرعة وبكميات كبيرة :
٢٤ - تشوه مرن (تغير مرن) Elastic deformation	١٥ - الأزرق المصري Egyptian blue
تغير في الشكل يزول بزوال العوامل التي أحدثته .	[سايكات الكالسيوم النحاسي الزرقاء استعمالها قداماء المصريين كخضاب ثم استعمالها الرومان :
٢٥ - حد المرونة Elastic limit	١٦ - النيلة المصرية Egyptian indigo
أعلى إجهاد يتحمله جامد مرن دون أن يحدث تغير دائم في شكله .	صبغ أزرق يحضر من نبات النيلة الذي ينمو في مصر .
٢٦ - استطارة مرنة Elastic scattering	١٧ - قذف Ejaculation=Ejection
انتشار جسيمات أو فوتونات نتيجة لتصادم مرن .	إخراج السوائل على دفعات وبشدة .
٢٧ - مرونة Elasticity	١٨ - إيكايود Eca - iodine = Astatine
قدرة الشيء على استعادة شكله وحجمه بعد إزالة العوامل التي سببت تغيره .	(انظر : أستاتين) .
	١٩ - حمض الإلايديك Elaidic acid
	حمض بلوري غير مشبع ، وهو الأيسومر للترانسى لحمض الأوليك ، صيغته الكيميائية [ (ك يد) (ك يد) (ك يد) = ك يد (ك يد) (ك يد) ] [ (ك يد) (ك يد) ] $(C H_7) (C H^7) CH = CH (CH_2)_7 COOH$

- ٣٥ - شحنة كهربائية Electric charge  
(أ) خاصية بعض الجسيمات الأساسية (مثل الإلكترون أو البروتون) للتجاذب أو التنافر .  
(ب) كمية من الكهرباء السالبة أو الموجبة تحملها الجسيمات الأساسية وتدفعها للتجاذب والتنافر .
- ٣٦ - تيار كهربائي Electric current  
سريان من الجسيمات الكهربائية الموجبة أو السالبة مصحوبة ببعض الظواهر مثل تولد حرارة أو مجال مغنطيسي أو تحولات كيميائية .
- ٣٧ - طبقة مزدوجة كهربائية Electric double layer  
منطقة توجد على الحد الفاصل بين طورين ، ويفترض اشتغالها على طبقتين مشحونتين بشحنتين كهربائيتين مختلفتين ، مثال ذلك طبقة الأيونات السالبة التي تتمز على سطح الجسيمات الغراوانية وتجذب طبقة من الأيونات الموجبة الموجودة في الإلكتروليت المحيط بها .
- ٣٨ - عين كهربائية Electric eye  
خلية كهربائية تتأثر بالضوء ويسبب التغير في شدة الاستضاءة تغير التيار الكهربائي .
- ٣٩ - فرن كهربائي Electric furnace  
فرن يسخن لدرجة مرتفعة بتيار كهربائي ، ويستعمل في الصناعة لصهر المعادن .
- ٢٨ - إلاستين Elastin  
بروتين شبيه بالكولاجين ، وهو المكون الأساسي للألياف المرنة في الجسم .
- ٢٩ - إلاستومر ( بلمر مر ) Elastomer  
مادة مرنة مخلقة تشبه المطاط في خواصها .
- ٣٠ - مقياس المرونة Elastometer  
جهاز لقياس درجة المرونة .
- ٣١ - لدن مر Elastoplastic  
وصف لما كان لإجهاده بين حد المرونة وحد الكسر ، وفي هذه الحالة تجمع المادة بين اللدونة والمرونة .
- ٣٢ - إلاتيريت Elaterite  
معدن يشتمل على راتينج مرن بني اللون ، ويوجد على هيئة كتل ناعمة الملمس قابلة للثني .
- ٣٣ - إلاتيرين Elaterin  
مادة بلورية بيضاء سامة مسهلة توجد في نبات الإيلاتيريم ( قثاء الحمار أو قثاء برى ) .
- ٣٤ - خلية كهربائية Electric cell  
جهاز يشتمل على قطبين ( من فلزين مختلفين أو من فلزوكربون ) مغموسين في حمض أو في محلول ملح . وينتج عن توصيلها خارج الجهاز سيل من الأيونات يمر بين القطبين وفي سائر الدائرة الناتجة .

٤٠ - مقاييس رطوبة كهربائية ( هيجرومتر )  
Electric hygrometer  
جهاز لتعيين درجة رطوبة الجو بواسطة  
التغير في المقاومة الكهربائية .

٤١ - فولاذ كهربائي  
Electric steel  
فولاذ تمت تنقيته في فرن كهربائي .

٤٢ - تنافر كهربائي  
Electric repulsion  
ظاهرة كهربائية تتنافر فيها الشحنات  
الكهربائية المتشابهة سواء أكانت موجبة  
أم سالبة .

٤٣ - كهربة  
Electrification  
شحن بالكهرباء :  
٤٤ - تحليل كهربائي  
Electro-analysis  
تحليل كيميائي بطايق كهربائية يتم باستعمال  
كميات محسوسة من الطاقة الكهربائية .

٤٥ - الشعيرية الكهربائية  
Electro capillarity  
التغير في التوتر السطحي بين سائلين  
لا يمتزجان ، يحدث عند إمرار تيار كهربائي  
في خلال السطح الفاصل بينهما .

٤٦ - كيميائي كهربائي  
Electro chemical  
نسبة إلى الكيمياء الكهربائية .

٤٧ - المكافئ الكيميائي الكهربائي  
Electro chemical equivalent  
وزن المادة الذي يترسب أو يتصاعد  
أثناء عملية التحلل الكهربائي بواسطة كمية

٤٨ - المتسلسلة الكيميائية الكهربائية  
Electro chemical series  
متسلسلة ترتب فيها العناصر الفلزية  
أو غير الفلزية أو أيوناتها في عمود أو جدول  
طبقا لجهد أقطابها المعين في ظروف محددة ،  
ويوضح الترتيب ميل كل عنصر لاختزال  
أيونات العنصر الذي يليه .

٤٩ - الكيميائي الكهربائي  
Electrochemist  
المتخصص في الكيمياء الكهربائية .

٥٠ - الكيمياء الكهربائية  
Electrochemistry  
علم يختص بدراسة العلاقة بين التغير  
الكيميائي والكهرباء والتحول المتبادل بين  
الطاقة الكيميائية والطاقة الكهربائية ، وله  
تطبيقات كثيرة في الصناعة مثل طلاء  
الفلزات بالكهرباء .

٥١ - الكروماتوجرافيا الكهربائية  
Electro chromatography  
العملية التي تشمل الهجرة الكهربائية  
التفاضلية الناتجة عن الجهد الكهربائي لفصل  
الأيونات بعضها عن بعض .

٥٢ - التنظيف بالكهرباء  
Electro cleaning  
تنظيف يتم بجعل السطح المراد تنظيفه  
قطبا كهربائيا في الحمام القلوي لخلية كهربائية ،

- ٥٩ - إلكتروجرافيا Electrography  
طريقة لتحليل المعادن والفلزات تنقل فيها كميات ضئيلة من المواد المراد تحليلها كهربائياً إلى سطح مناسب للتعرف على الأيونات .
- ٦٠ - جرافيت كهربائي Electro graphite  
جرافيت صناعي يحضر بتسخين الكربون في فرن كهربائي .
- ٦١ - حركية كهربائية Electro kinetic  
صفة لحركة الجسيمات أو السوائل التي تنتج عن فرق جهد كهربائي أو تسببه .
- ٦٢ - وضائية كهربائية  
Electro luminescence  
وضائية تنتج عن تفريغ ذي تردد عال في غاز .
- ٦٣ - حمض الإلكتروليت  
Electrolyte acid = Battery acid  
الحمض الذي يوضع في البطارية (الحاشدة) الكهربائية أو في المرحم ، وهو عادة حمض كبريتيك مخفف .
- ٦٤ - خلية إلكتروليتية Electrolytic cell  
خلية تستعمل في التحلل الكهربائي .
- ٦٥ - مكثف إلكتروليتي  
Electrolytic condenser  
مكثف كهربائي يتكون كل زوج من ألواح من فلز مثل الألومنيوم ، واللوح الآخر من إلكتروليت .
- ٥٣ - صفق كهربائي Electro decantation  
طريقة إلكتروفورية يستعمل فيها غشاءان عموديان لتركيز الجسيمات الغراوانية وفصلها برصها طبقات حيث يمكن فصل الطبقات التي تكونت بالصفق إلى الجسيمات المشتتة والسائل المشتت كل منهما على حدة .
- ٥٤ - ترسب كهربائي Electro deposition  
ترسيب فاز أو غيره بالتحلل الكهربائي .
- ٥٥ - الفصل الغشائي بالكهرباء - الديليزة الكهربائية  
Electro dialysis  
الإسراع في عملية الفصل الغشائي بوضع أقطاب كهربائية بها قوة دافعة كهربائية بجوار غشاء الفصل ، وتتبع هذه الطريقة بوجه خاص في إزالة الإلكتروليتات من المواد الغراوانية الطبيعية مثل البروتينات .
- ٥٦ - استخلاص بالكهرباء  
Electro extraction  
استخلاص الفلزات من خاماتها بطرائق كيميائية كهربائية .
- ٥٧ - ترشيح بالكهرباء  
Electro filtration = Electrostatic precipitation  
شحن جسيمات المواد المعلقة بسائل أو غاز بالكهرباء ثم تعريضها لمجال كهربائي قوي لترسيبها .
- ٥٨ - جلفنة بالكهرباء Electro galvanize  
طلاء بالزنك باستعمال التيار الكهربائي .

- ٦٦ - معوق إلكتروليتي  
Electrolytic interrupter  
معوق كهربائي يتكون من خلية تشتمل على قطبين كهربائيين مغمورين في محلول إلكتروليتي تتكون فيه فقاعات في فترات متكررة نتيجة لإمرار تيار في أحد الأقطاب فيسبب انقطاع مرور التيار أو إعاقته .
- ٦٧ - صقل إلكتروليتي  
Electrolytic polishing=Electropolishing  
| صقل لسطح الفلزات يتم بجعل الفلز قطبا موجبا (أنود) وغدسه في محلول إلكتروليتي .
- ٦٨ - مقوم إلكتروليتي  
Electrolytic rectifier  
مقوم له أقطاب كهربائية مغموسة في إلكتروليتي ويحول التيار المتردد إلى تيار مستمر .
- ٦٩ - تنقية إلكتروليتي  
Electrolytic refining = Electrorefining  
تنقية فلز مثل النحاس بالتحليل الكهربائي في خلية كهربائية قطبها الموجب من الفلز الخام الذي يذوب في المحلول عند إمرار التيار الكهربائي ، و يترسب فلزاً نقياً على القطب السالب للخلية .
- ٧٠ - طيف كهرومغناطيسي  
Electromagnetic spectrum  
النطاق الذي يحصر أطوال موجات أو ترددات الإشعاع الكهرومغناطيسي ، ويمتد بين أشعة جاما وهي أقصر الموجات طولاً ، وموجات الراديو وهي أطولها . ويكون الضوء المرئي جزءاً صغيراً من هذا الطيف .
- ٧١ - موجة كهرومغناطيسية  
Electromagnetic wave  
اضطراب دوري في المجالين الكهربائي والمغناطيسي المتصاحبين والمتعامدين ، ومنها موجات الراديو ودون الحمراء والضوء المرئي وفوت البنفسجي والأشعة السينية وأشعة جاما .
- ٧٢ - إلكترومر  
Electromer  
مادة من مواد لا تختلف إلا في ترتيب الإلكترونات ويسمى أيضاً أيسومر إلكتروني .
- ٧٣ - تعدين كهربائي  
Electrometallurgy  
فرع من التعدين يستعمل فيه التيار الكهربائي إما لترسيب الفلزات بالتحلل الكهربائي ، أو مصدراً للحرارة في عمليات الصهر والتنقية .
- ٧٤ - هجرة كهربائية  
Electromigration  
عملية تحلل كهربائي لفصل النظائر أو الأيونات بعضها عن بعض تعتمد على سرعة تحركها .
- ٧٥ - متسلسلة الدفع الكهربائي  
Electromotive series  
= المتسلسلة الكهربائية الكيميائية  
= Electrochemical series  
قائمة عناصر ، تشمل غالباً الفلزات والهيدروجين ، مرتبة ترتيباً تنازلياً وفق جهد تأكسدها .
- ٧٦ - سالب الكهربائي  
Electronegative  
ما هو مشحون بكهرباء سالبة أو له ميل للاتجاه للقطب الموجب التكهرب في عملية التحلل الكهربائي أو له ميل لجذب الإلكترونات .



- ٨٣ - الترسيب بالكهرباء الاستاتيكية  
(الساكنة) Electrostatic precipitation  
إزالة الحسيمات المعلقة في غاز بشحنها  
بالكهرباء ثم تعريضها لمجال كهربائي قوى ،  
وذلك بإمرار الغاز بين قطبي تفريغ كهربائي .
- ٨٤ - تخليق كهربائي Electrosynthesis  
تخليق يتم بالكهرباء ، مثال ذلك تخليق  
مركب عضوي بالتحلل الكهربائي .
- ٨٥ - فوت الترشيح الكهربائي  
Electroultrafiltration  
فوت ترشيح يتم بالأسموزية الكهربائية .
- ٨٦ - تكافؤ كهربائي  
Electrovalence=Electrovalency  
تكافؤ يتم بانتقال إلكترون من ذرة إلى  
أخرى وينتج عنه تكون أيونات ، ومثال ذلك  
التكافؤ في كلوريد الصوديوم وغيره من  
من الأملاح المتأينة .
- ٨٧ - رباط تكافؤ كهربائي  
Electrovalent bond  
وصلة كيميائية بين أيونين مختلفي الشحنة  
الكهربائية .
- ٨٨ - لزوجة كهربائية Electroviscosity  
تأثير الأيونات على لزوجة المحاليل أو  
المعلقات .
- ٨٩ - تأثير اللزوجة الكهربائية  
Electroviscous effect  
ازدياد اللزوجة نتيجة لوجود شحنة  
كهربائية على الحسيمات الحاملة في المحلول .

- ٧٧ - عنصر سالب كهربائية  
Electronegative element  
عنصر لذراته نزوع إلى جذب الإلكترونات،  
ويكون عادة حمضي التأثير .
- ٧٨ - أسموزية كهربائية Electro-osmosis  
حركة سائل موصل للكهرباء خلال حاجز  
مسامي بتأثير قوة دفع كهربائية مسلطة على  
قطبين كهربائيين موضوعين على جانبي  
الحاجز .
- ٧٩ - أكسدة كهربائية Electro-oxidation  
أكسدة تحدث عند القطب الموجب (الأنود)  
في خلية إلكتروليزية .
- ٨٠ - أليف للإلكترونات Electrophilic  
ماله ميل للإلكترونات ، أو باحث عن  
الإلكترونات .
- ٨١ - إلكتروفورية Electrophoresis  
تحرك الحسيمات العالقة في سائل تحت  
تأثير قوة دفع كهربائية مسلطة على أقطاب  
ملامسة للحسيمات العالقة . وتستعمل هذه  
العملية في فصل الغروانيات مثل البروتينات  
والطفال وغيرها .
- ٨٢ - طلاء بالكهرباء Electroplating  
تغطية سطح ما بفلز بطريقة الترسيب  
بالكهرباء .

- ٩٥ - زوج من الإلكترونات  
Electron-pair  
إلكترونان في ذرة واحدة ، ويكونان عادة في مدار واحد تتكون منهما رابطة كيميائية بين ذرتين .
- ٩٦ - غلاف إلكتروني  
Electron shell  
حيز يحيط بنواة ذرة تتحرك فيه الإلكترونات على بعد من النواة متوسطه معلوم .
- ٩٧ - فولت إلكتروني  
Electron volt  
وحدة من الطاقة تعادل الطاقة التي يكتسبها الإلكترون عند مروره من نقطة إلى نقطة أخرى تزيد عليها في الجهد بقولت واحد .
- ٩٨ - التحليل الأولي  
Elementary analysis  
الكشف الأولي عن العناصر المكونة لمادة ما أو تقدير نسبها فيها .
- ٩٩ - شحنة أولية  
Elementary charge  
أصغر كمية من الكهرباء مقدارها  $(1.602 \times 10^{-19})$  كولوم مطلق .
- ١٠٠ - جسيم أولي  
Elementary particle  
أحد مكونات الذرة مثل الإلكترون أو البروتون أو النيوترون أو غيرها .
- ١٠١ - حمض إلوستياريك  
Eleostearic acid  
حمض أليفاتي غير مشبع له أيسومران هندسيان يعرف أولياً بالحمض ألفا (الحمض الألفي)، ويعرف الثاني بالحمض بيتا (الحمض
- ٩٠ - الكسب الكهربائي  
Electrowinning  
استرجاع الفلزات من محاليلها بالتحلل الكهربائي .
- ٩١ - ألفة إلكترونية  
Electron affinity  
(أ) ميل الذرة أو الجزيء إلى جذب إلكترونات علاوة على ما بها .  
(ب) أقل طاقة تازم لإزالة إلكترون من أيون سالب الشحنة ليتحول إلى ذرة أو جزيء متعادل .
- ٩٢ - سحابة إلكترونية  
Electron cloud  
مجموعة الإلكترونات التي تحيط بنواة الذرة .
- ٩٣ - حيود الإلكترونات  
Electron diffraction  
ظاهرة تعزى إلى الطبيعة الموجية للإلكترون، وتحدث عند إمرار حزمة ضيقة من الإلكترونات خلال طبقة رقيقة من مادة باورية حيث تنحرف الإلكترونات في اتجاهات معينة . وإذا سقط الشعاع المنحرف على شاشة فلورية أعطى شكلاً به مناطق مضيئة ومناطق أخرى مظلمة مميزة للمادة التي يمر خلالها .
- ٩٤ - إنبعاث إلكتروني  
Electron emission  
إطلاق الإلكترونات من مادة، كما في العمليات الضوئية أو النشاط الإشعاعي .

- ١٠٩ - سَفَن ( صنفرة ) Emery  
مسحوق خشن يستعمل في الصقل .
- ١١٠ - حجر السَفَن (حجر الصنفرة)  
Emery stone  
مخلوط من مسحوق السفن ومادة رابطة ،  
يمكن صبه على هيئة عجالات طحن أو غيرها  
من الأدوات .
- ١١١ - عجلة السَفَن Emery wheel  
عجلة مصنوعة من مسحوق السفن المتصلد  
أو مغطاة به وتستعمل في عمليات السحج  
والسفن .
- ١١٢ - ابتعاث Emission  
إطلاق شيء ما مثل الحرارة من جسم  
ساخن ، أو الضوء من مصدر إشعاع ، أو  
الإلكترونات من سلك ساخن ، أو من قطب  
سالب في أنبوبة إلكترونية .
- ١١٣ - طيف ابتعاث Emission spectrum  
طيف كهربائي مغنطيسي تعتمد خصائصه  
على طبيعة مصدر الابتعاث وعلى الطريقة  
التي تتبع في إثارة هذا المصدر .
- ١١٤ - القدرة الابتعاثية Emissive power  
طاقة الإشعاع المنبعث في جميع الاتجاهات  
في وحدة زمنية لكل وحدة مساحة لسطح  
ما في درجة حرارة معينة .
- ١١٥ - نقطة تعادل End point  
النقطة التي تصبح عندها كمية من حمض  
وكمية من قاعدة متكافئين كيميائيا في  
تفاعلات التعادل .
- البائي ) ، ويحضر من الحمض ألفا بالتشعيع ،  
وهو يوجد على هيئة جاسريد ، صيغته  
الكيميائية : [ ك يد<sub>٣</sub> (ك يد<sub>٣</sub>)<sub>٣</sub> (ك يد = ك يد )<sub>٣</sub>  
( ك يد<sub>٣</sub>)<sub>٧</sub> - ك ١١ يد ]  
[C H<sub>3</sub> (CH<sub>2</sub>)<sub>8</sub> (CH=C H)<sub>8</sub> (CH<sub>2</sub>)<sub>7</sub> - COOH]
- ١٠٢ - تصويل Elution  
استخلاص مادة ممزوجة من ماز بمذيب .
- ١٠٣ - تنظيف بالتصويل Elutriate  
فصل الحسيمات الخفيفة أو الصغيرة عن  
الحسيمات الثقيلة أو الكبيرة بطريقة التعويم .
- ١٠٤ - انبعاث Emanation  
ما يخرج من مصدر ما ، مثل انبعاث  
أشعة ألفا أو بيتا من العناصر ذات النشاط  
الإشعاعي .
- ١٠٥ - إمبوليت Embolite  
معدن يشتمل على كاوريد الفضة  
وبروميدها .
- ١٠٦ - التقصيف Embrittlement  
جعل المادة قابلة للتقصيف .
- ١٠٧ - أخضر زمردى Emerald green  
لون أخضر زاه يشبه لون الزمرد .
- ١٠٨ - إمرالدين Emeraldine  
مركب قاعدي أزرق اللون يعطى أملاحا  
خضراء اللون مع الأحماض . ويتكون على  
صورة مادة بيئية في تحضير أسود الأنيلين .

الضوء ، وهو يماثل ترتيب الذرات في الطيف الضوئي .	١١٦ - ناتج نهائى End product
١٢٤ - قنينة "إنجلر" Engler flask	ما يتكون في نهاية سلسلة من العمليات المتعاقبة .
قنينة تقطير قياسية سعتها في العادة ١٠٠ مليلتر ، تستعمل لتعيين قابلية نواتج البترول للتطاير ( مثل الجازولين والنفثا والكيروسين ) . وقد اشتق الاسم من اسم الكيميائى الألماني "كارل إنجلر" وكان أول من استعملها عام ١٩٢٥ .	١١٧ - التفاعل النهائى End reaction
١٢٥ - أحمر انجليزى English red	آخر تفاعل يحدث في سلسلة من العمليات الكيميائية .
خضاب من أكسيد الحديد كان الانجليز أول من استعمله .	١١٨ - إندرين Endrin
١٢٦ - أبيض انجليزى English white	أيسومر فراغى لمادة داي إلدرين التى يشبهها في سميتها . وهو مبيد حشرى صيغته الكيميائية (ك١٣يد ٨كل ١) (C <sub>12</sub> H <sub>8</sub> Cl <sub>6</sub> O) .
مسحوق أبيض يستعمل خضابا مثل مسحوق الجير . وكان الانجليز أول من استعمله .	١١٩ - تفاعل ماص للحرارة Endothermic reaction
١٢٧ - محفور Engraved	وصف التفاعل الكيميائى الذى تمتص فيه حرارة .
وصف للسطح المنقوش بالحفر .	١٢٠ - طاقة Energy
١٢٨ - زجاج محفور Engraved glass	ما يمكن من أداء عمل . ومن أنواع الطاقة الصوت والحرارة والضوء والكهرباء .
زجاج مزين برسوم محفورة ترك دون صقل .	١٢١ - كثافة الطاقة Energy density
١٢٩ - تسريع ( التفاعل ) Enhancement (reaction)	كمية الطاقة في وحدة الحجم من حزمة من الإشعاع .
زيادة سرعة التفاعل .	١٢٢ - مستوى الطاقة Energy level
١٣٠ - إنهدريت Enhydrite	طبقة من الطبقات التى تتحرك فيها الإلكترونات حول نواة الذرة .
معدن أو صخر يشتمل على ماء .	١٢٣ - طيف الطاقة Energy spectrum
	ترتيب الجسيمات ذات الطاقة في حزمة غير متجانسة مثل جسيمات ألفا وفوتونات

١٣٧ - إيوسين Eosin

صبغة حمراء اللون لاصفة تخضر بـ بروم  
الفلوريسين وتستعمل في نلوين الدهون  
الداخلة في صناعة مواد الزينة . صبغتها  
الكيميائية (ك. ٢. يد. ٨ بر. ٥)  
(C<sub>20</sub> H<sub>8</sub> Br<sub>4</sub> O<sub>5</sub>)

١٣٨ - إيفيدرين Ephedrine

قلوانى أبيض بلورى يستخلص من نبات  
الإفيدرا (العلد) أو يخاق كيميائيا ،  
تستعمل أملاحه للتخفيف من آلام حمى  
الدريس وفي الربو واحتقان الأغشية المخاطية  
الأنفية .

١٣٩ - إبيكلوروهيدرين Epichlorohydrin

سائل سام له رائحة تشبه رائحة الكلورفورم ،  
يستعمل في صناعة راتينجات الإيوكسى .

١٤٠ - إبيديدميت Epididimite

معدن من سليكات الصوديوم والبريليوم ،  
صبغته الكيميائية [ص ب س ٣ ٧ (١ يد)]  
[(Na Be Si<sub>3</sub> O<sub>7</sub> (O H))]

١٤١ - إبيدوت Epidot

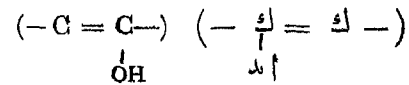
معدن أخضر مصفر يشتمل على سليكات  
الكلسيوم والألومنيوم والحديد . صبغته  
الكيميائية ك. ٢ [ج. لو. ٣ س ٣ ١٢ (١ يد)]  
[(Ca<sub>2</sub> (Al + Fe)<sub>3</sub> Si<sub>3</sub> O<sub>12</sub> (OH))]

١٤٢ - إبيدوتيت Epidotite

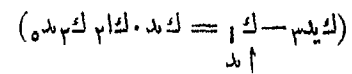
صخر يشتمل على الإبيدوت .

١٣١ - إينول Enol

أحد أشكال مركب كيميائى عضوى  
يشتمل على مجموعة هيدروكسيل مجاورة  
لرابطة ثنائية ، ويتميز بوجود المجموعة :



مثال ذلك الشكل الإينولى لأستيوأستات الأثيل :



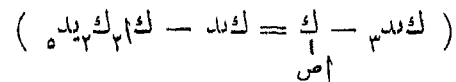
١٣٢ - توتوميرية الإينول - كيتون

Enol-keto tautomerism

تحول الشكل الكيتونى إلى الشكل الإينولى  
مثل ما يحدث في أستيوأستات الأثيل .

١٣٣ - إنولات Enolate

شق فلزى للإينول ، مثال ذلك اثيل  
أستيوأستات الصوديوم :



١٣٤ - إنتروبية Entropy

كمية من الطاقة غير المتاحة للعمل .

١٣٥ - إنزيمى Enzymatic

تحول يتم بفعل الإنزيم .

١٣٦ - إنزيم Enzyme

حافز عضوى تحويه الخلية الحية ، يتكون  
من بروتين أو بروتين متحد بمواد أخرى ،  
وهو يضبط التفاعلات الكيميائية في المادة  
الحية مثل البسین .

۱۴۸ - راتینج ایبوکسیدی - ایبوکسی

Epoxy resin

أحد الراتينجات التي تتصلد بالتسخين  
والتي تصنع ببلورة إيبوكسيد، مثل أكسيد  
الاثيلين مع ثنائي فينول ، وتتميز بخواص  
لاصقة جيدة وبمرونتها ومقاومتها للكيماويات.

۱۴۹ - ایپسومیت Epsomite

معدن يشتمل على أملاح إيسوم ، صبيغته  
الكيمائية :

(Mg SO<sub>4</sub> - 7H<sub>2</sub> O) (مغ کب ۷ - ید ۱)

۱۵۰۔ ملح اِیسوم ( ملح انجلیزی )

Epsom salt

ملح أبيض بلورى مر المذاق يشتمل على  
كبريتات المغنسيوم المشتعلة على سبعة  
جزئيات ماء . يستعمل مسهلا ، وفي صباغة  
وتجهيز الخلد والمنسوجات .

Equatorial bond      ۱۵۱ - رباط استوائی

رابطة تكون في مستوى الحلقة الكربونية —  
 مثال ذلك الرابطة الاستوائية في جزئ  
 الهكسان الحلقي .

Equilibrator ۱۵۲ — موازن

أداة لحفظ التوازن كما في الطائرة أو غيرها  
من الآلات .

۱۵۳ - اتزان      Equilibrium

(١) حالة توازن بين قوى أو عمليات متعارضة لا ينتج عنها تغير مستديم في الناتج النهائي .

(ب) في الكيمياء : هو تساوى سرعة تفاعلين متضادين في عملية كيميائية .

Epimer=Epimeride ایمر-۱۴۳

واحد من أبسومرين ضوئيين لمركب  
يشتمل على أكثر من ذرة كربون غير متماثلة  
وتختلف واحدة منها في تركيب المجاميع  
المتصلة بها .

Epimeric ۱۴۴-ایپیمیری

صفة تطلق على المركبات التي لها الخاصية الاسمومية .

Epimerization ١٤٥ - أعمره

التحول إلى الإيمرات .

Epinephrine ١٤٦ - إبينفرين

مركب بلورى ضعيف القلوية ، يوجد على هيئة ثلاثة أيسومرات ضوئية وهي :

(۱) (۳ ، ۴ ثنائی ہیلروکس - فنیل)

(۲) مثیل، آمینو ایشانول .

[ (ايد) پ لئيد لئيد (ايد) (لئيد) نيد (لئيد) ]

$$[(\text{OH})_2 \text{C}_6\text{H}_3\text{CH}(\text{O} \cdot \text{H}) \text{C} \cdot \text{H}_2 \text{N} \cdot \text{H}(\text{C} \cdot \text{H}_3)]$$

(٣) الأيسومر اليساري الدوران (ليثو)،

وهو هرمون الكظر المسئول عن رفع ضغط الدم في الجسم ويستعمل منها للقلب .

Epoxide=Epoxy، ایپوکسید = ایپوکسی ۱۴۷-

أكسيد حلقى مشبع يتكون من ذرة أكسجين وذرتي كربون ، مثال ذلك أكسيد الايثيلين : (كيدلم - كيدلم) (  $\text{CH}_2 = \text{CH}_2$  )



Equipotential	١٥٧ - متساوى الجهد	١٥٤ - متساو جزيئيا	Equipimolar=Equipimolecular
	مايتساوى جهده في جميع أجزائه .	مايشتمل على العدد نفسه من الأوزان الجزيئية مقدرة بالحرامات .	
Equivalent	١٥٨ - مكافئ	١٥٥ - توزيع متساو	Equipartition
	ماكانت قدرته على الاتحاد مثل قدرة غيره .	توزع مذاب بالتساوى بين مذيبين لايمتزجان .	
Equivalent weight	١٥٩ - وزن مكافئ	١٥٦ - معدات	Equipments
	عدد الوحدات الوزنية من العنصر التي تتحد أو تحل محل ثمانية وحدات وزنية من الأكسجين .	العدد والأدوات اللازمة لتجهيز المكان لعمل ما .	





## ألفاظ الحضارات القديمة والوسطى\*

(عمارة)

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة السابعة بتاريخ ٤ / ٣ / ١٩٧٥



# ألفاظ الحضارات القديمة والوسطى

(عمارة)

٦ - آريس

(E) Arris, (F) Arête, (G) Grat, Kante  
حافة حادة تنشأ من التقاء مسطحين  
وبخاصة في زخرفة العمود الدورية أو القديم  
من العمود الأيونية .

٧ - بناء الحجر الدستور

(E) Ashlar masonry, (F) Pierre dressée,  
(G) Dressierung

البناء من كتل حجرية سوية السطوح .

٨ - أستراجال

(E) Astragal, (F) Astragale, (G) Rund-  
stab, (Gr) ἀστράγαλος

ضرب من الحلبة المعمارية على شكل طوق  
أو سوار بين ساق العمود ورأسه .

٩ - الأترיום

(E) Atrium, (F) Atrium, (G) Atrium,  
(L) Atrium

(١) - الحوش المكشوف في دور الرومانين :

(ب) - الفناء الأمامي في الكنيسة البيزنطية .

١٠ - القاعدة الأتيكية

(E) Attic base, (F) Base Attique,

(انظر: العمود الأتيكي) .

١١ - قبة اسطوانية

(E) Barrel vault, (F) Voûte bombée,  
(G) gewölbe in der Form eines Fasses  
قبو نصف دائري يعلو بالحجارة .

١ - أكروتريوم

(E) Acroterium, (F) Acrotère, (G) Akro-  
terion, (L) Acroterium, (Gr.) Ακρωτήριον

(١) - موضع في قمة الحملون أو زواياه  
الجانبية .

(ب) - مايوضع فوق هذه القواعد من  
شكول .

٢ - قدس الأقداس

(E) Adyton, (F) Saint des saints (G) Al-  
lerheiligste, (Gr) ἁγίασμα

مكان من الهيكل لا يدخله إلا عظيم الأحرار .

٣ - أنتا

(E) Anta, (F) Ante, (G) Vorspringender  
Eckpfeiler, (L) Anta (pl) Antai

أكتاف تبرز من أطراف الحوائط  
الجانبية في عمارة المعابد الإغريقية .

٤ - زينة الجبهة

(E) Antefix. (F) Antéfixe, (G) Stiernziegel,  
(L) Antefixa.

ألواح من الفخار المزخرف يغطي  
المسطحات الخشبية .

٥ - حنية

(E) Apse, (F) Abside, (G) Abfläche,  
(L) Absis, Apsis. (Gr) ἀψίς

في العمارة : تقويس نصف دائري .

- ١٩ - التاج الكورنثى - الأيونى  
(E) Composite capital, (F) Chapiteau composite (G) Zusammengesetzte, römische Säulencapital  
تاج للعمود مزدوج الزخرفة، وقد شاع ذلك فى العمارة الرومانية .
- ٢٠ - منصة ذات درج  
(E) Crepidoma, (F) Base soubassement, (G) Grundlage, (Gr.) Κρηπίς, Κρηπίδωμο  
منصة يرقى إليها على درج، وكانت معروفة فى معابد الإغريق .
- ٢١ - بناء ضخيم  
(E) Cyclopean masonry, (F) Appareil cyclopéen (G.) cyclapische einrichtung  
بناء من الحجارة الضخمة غير المنتظمة .
- ٢٢ - المسنن (دنتيل)  
(E) Dentel, (F) Denticule, (G) Zahnschnitt  
الكتل المرصوفة فى طنف البناء أو إفريزه فى هيئة الأسنان المصفوفة .
- ٢٣ - ديازوما  
(E) Diazoma, (F) Diazoma, (G) Diazoma, (Gr) Διαζωμα.  
مر نصف دائرى يفصل بين صفوف المقاعد السفلى و صفوف المقاعد العليا فى المسرح الرومانى .
- ٢٤ - ديبتيروس  
(E) Dipteros, (F) Diptère, (G) Dipteros, (Gr) Διπτερος  
معبد إغريقى بكل جانب من جوانبه الأربعة جناحان .
- ٢٥ - دروموس  
(E) Dromos, (F) Dromos, (G) Dromos, (Gr) Δρόμος  
ممر ضيق طويل يسلكه من يزور المعبد سعياً وهو أشبه ما يكون بطريق الكباش فى العمارة الفرعونية .
- ١٢ - خرزة وبكرة Bead - and - reel  
زخرفة فى العمارة تشبه الخرزات والبكرات وتكون فى أسورة الأعمدة .
- ١٣ - مجلس الشيوخ الإغريقى  
(E) Bouleuterion, (F) Sénat, (G) Senat (Gr) βουλευτήριον, Βουλή  
قاعة ذات طراز معمارى خاص كان يجتمع فيها مجلس الشيوخ الإغريقى .
- ١٤ - كارياتيد  
(E) Caryatid, (F) Caryatide, (G) Karyatide (Gr) Καρυατιδες  
فى العمارة: أحد الأعمدة الإغريقية فى هيئة فتاة .
- ١٥ - مدرج مستدير  
(E) Cavea amphitheatre, (F) Amphithéâtre, (G) Amphithéater  
ساحة مستديرة ذات مقاعد متدرجة يجلس فيها الناس لسماع الخطب ، ومشاهدة الألعاب .
- ١٦ - صندوق  
(E) Coffre (F) Caisson, (G) Kastenfach  
الجزء الغائر من زخرف السقف ويكون مربعا أحياناً .
- ١٧ - عمود  
(E) Colonnade, (F) Colonnade, (G) Säulengang, Säulenhalle  
هو ذو عمد :
- ١٨ - عمد منقنة النحت  
(E) Columnae caelatae, (F) Colonne sculptée, (G) Künstlich geschnitzte Säule  
عمد منحوتة بإتقان .

يسعى إليها عن طريق حجرة أمامية تعد كمدخل .

٣٤ - ناوس

(E) Naos, (F) Naos, (G) Naos (Gr) Ναός

الغرفة الرئيسة في المعبد الإغريقي وفيها يوضع تمثال المعبود .

٣٦ - أوديون

(E) Odeion (Odeum), (F) Odéon  
(G) Odeum, Odeon. (Gr) Ὀδεῖον

قاعة مسقوفة تم فيها التجارب الموسيقية أو المسرحية بعامه .

٣٧ - أوركسترا

(E) Orchestra, (F) Orchestre, (G) Orchester,  
(Gr) Ὀρχήστρα

اسم كان يطلق في الأصل على حلبة الرقص في أعياد ديونيز، وصار يطلق على مكان جوقة المرتلين في الملاحى اغريقية في العصر الهليني .

٣٨ - باليستر

(E) Palaestra, (F) Palestre, (G) Rings-  
chule, (Gr) παλαίστρα

استعمل في الأصل للدلالة على مكان المصارعة ثم أصبحت تطلق على كل مدرسة تمارس فيها الرياضة البدنية .

٣٩ - ممر جانبي

(E) Parodos, (F) Parodos, (G) Parodos,  
(Gr) παρόδος

مسافة للمرور بين قاعة الجالوس والمسرح .

٤٠ - بريبولس

(E) Peribolus, (F) Péribole, (G) Peribolus

السور أو المحيط وما بداخله في العمارة القديمة .

٢٦ - اكليسيستيريون

(E) Ecclesiasterion, (F) Ecclésiasterion,  
(G) Ekklesiasterion, (Gr) Ἐκκλησιαστήριον  
(L) Comitium

قاعة يجتمع فيها مجلس حكام المدينة الإغريقية .

٢٧ - إبيستيل

(E) Epistyle, (F) Epistyle, Architrave  
(G) Architrav, (Gr) Ἐπιστύλιον, ἐπιστύλιον

عارضة مستقرة فوق رأس العمود في العمارة الإغريقية .

٢٨ - يوستيل

(E) Eustyle, (F) Eustyle, (G) Eustyle,  
(Gr) Ἐυστύλος

البعد المنتظم بين الأعمدة .

٢٩ - إكسدرا

(E) Exedra, (F) Exédre, (G), Exedra  
(Gr) Ἐξέδρα, ἐξέδρα

تجويف في العمارة الإغريقية يبرز من الخارج وتوضع فيه التماثيل .

٣٠ - فاشيا

(E) Fascia (F) Fascia, Face (G) Fascia  
(L) Fascia

حلية من خصائص العمارة الإغريقية أيونية كانت أو كورنثية ، وتكون على هيئة بروز خفيف في العارضة .

٣١ - جيسون (كيسون)

(E) Geison, (F) Corniche, (G) Krazge-  
sims

عكس إغريقي على الإفريز .

٣٢ - مقصورة

(E) Heroon (Heroum), (F) Héroon,  
(G) Heroon, (Gr) Ἡρώων

مكان مخصص للعبادة أو تقديس أصحاب القداسة .

٣٣ - مجارون

(E) Megaron, (F) Mégaron, (G) Megaron  
(Gr) μέγαρον

نوع من الدور الكريتية والميكينية للاستقبال ،

كان أو رومانيا أو مصرى .	٤١ - وسادة
٤٤ - أبترون	(E) Plinth, (F) Plinthe, (G) Plinte, Unterplatte (Gr) πλινθος
(E) Pteron, (F) Aile, (G) Flügel صف الأعمدة التى تحيط المعبد الإغريقى .	قاعدة أساسية مربعة يقام فوقها الجدار أو العمود .
٤٥ - سكوتيا	(E) Podium (مهد البناء)
(E) Scotia (F) Scotie زينة فى قاعدة العمود الأيونى على شكل تقويرات فى القاعدة .	٤٢ - بوديوم (مهد البناء) الأرض الممهدة يبنى فوقها المعبد أو الضريح ، ويقام فوقها النصب .
٤٦ - أسكين	٤٣ - پروناوس
(E) Skene, (F) Scène, (G) Bühne, (Gr) Σκηνή	(E) Pronaos, (F) Pronaos, (G) Prohalle, Vorhalle
مكان المشهد المسرحى .	السقيفة التى تتقدم المدخل فى المعبد الإغريقى

## ألفاظ الحضارة الحديثة\*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة السابعة بتاريخ ٤ / ٣ / ١٩٧٥





## ألفاظ الحضارة الحديثة

- ٦ - الزجاج المشيع  
Bullet-proof glass  
الزجاج الواقي من الطلقات النارية .
- ٧ - البيروقراطية  
Bureaucratie  
تحكم التعليمات والأوامر في العمل الإداري  
وغلبتها عليه .
- ٨ - قصص التهريج  
Le Burlesque  
هى التى تتناول الموضوعات الخفيفة  
وتبعث على الضحك الكثير .
- ٩ - نظام التوظيف ودرجاته - كادر الموظفين  
Cadre  
النظام الخاص بالوظائف ودرجاتها .
- ١٠ - الحملة  
(F) Campagne, (E) Expedition  
فئة مجندة لأداء مهمة .
- ١١ - التفويض المطلق  
Carte blanche (donnée)  
إعطاء شخص أو هيئة حق التصرف بغير قيد .
- ١٢ - القائمة (كتالوج)  
Catalogue  
بيان يحوى أسماء الكتب أو المصنفات  
وغيرها . وقد يحوى أثمانها أيضا .
- ١٣ - كاتدرائية  
Cathédrale  
كبرى كنائس منطقة دينية تعتبر مقراً  
لأسقفها .

- ١ - الأنجر - الهلب  
(F) Ancre, (E) Anchor  
أداة من الحديد ثقيلة لها شعبتان مذبتان  
أو أكثر ، ويتصل بها حبل سميكة أو سلسلة  
حديدية ، وتلقى من السفينة إلى القرار لتثبيت  
السفينة في مكانها .
- ٢ - اللغة الأساسية  
Basic language  
لغة تقتصر على الكلمات كثيرة الاستعمال  
ليقرأها من له قليل إلمام باللغة . وأول ما استعملت  
في اللغة الإنجليزية .
- ٣ - طوق النجاة  
(F) Bouée de sauvetage, (E) Buoy  
عجلة من الفلين أو المطاط ونحوها تتخذ  
في السفن لكي يستعين بها ركبها على النجاة ،  
وتستعمل أيضا لتعلم السباحة .
- ٤ - القربة الساخنة  
Bouillotte  
كيس من المطاط ونحوه يملأ بالماء الساخن  
وله فدام محكم ، ويستعمل في التدفئة .
- ٥ - الجراف ( بولدوزر )  
(F) Bulldozer, (E) Bulldozer  
نوع من الجرافات على شكل دبابة ،  
في مقدمته نصل حاد يتخذ لشق الطرق  
وتسويتها .

- ٢٢ - المسلسلة Peulleton  
جزء من رواية تذايع أو تنشر حلقات .
- ٢٣ - فلم تسجيلي - فلم وثائقي  
Film documentaire  
فلم سينمائي يعنى بتصوير المناظر الطبيعية والأحداث المختلفة .
- ٢٤ - الومضة الصحفية Flash press  
النبا العاجل الذى يراد نشره فى الصحف بأسرع وقت ممكن لأهميته .
- ٢٥ - الجفت Forceps  
أداة يستخدمها الطبيب فى القبض على الأنسجة وفى جذب رأس الجنين فى الولادات .
- ٢٦ - الاستمارة (F) Formulaire, (E) form  
نموذج يطلب به بيانات معينة تقدم للجهة المختصة .
- ٢٧ - التجميد Freezing  
تحويل الماء إلى جليد وتبريد الأطعمة إلى أن تتجمد بغرض حفظها .
- ٢٨ - جراج - مرنب Garage  
مكان خاص تحفظ فيه السيارة وتبيت .
- ٢٩ - الذواقة Gourmet  
خبير فى مذاق الأطعمة والأشربة ونحوها، وتميز الجيد منها من الردى .
- ١٤ - التدفئة المركزية Central heating  
جهاز رئيس لتسخين الماء والهواء وتوزيعه فى أنابيب خاصة لتدفئة غرف المنازل وغيرها .
- ١٥ - حامل اللوحات Chevalet  
مسند مرتفع من الخشب وغيره يضع عليه الرسام الصورة التى يرسمها .
- ١٦ - جوقة الإنشاد Choral  
فرقة تقوم بالإنشاد الجماعى .
- ١٧ - حصار عسكري Cordon militaire  
حصار تفرضه السلطات على بقعة معينة لدواعى أمنية أو غيرها .
- ١٨ - انقلاب سياسى Coup d'état  
حدوث تغيير مفاجئ فى نظام الحكم بغير الإجراءات النظامية المقررة .
- ١٩ - أنبوبة القمامة Dévaloir  
أنبوبة من الصاج ونحوها داخل الحائط تمر بالمرافق فى الأنابيب لرمى فيها القمامة وتتجمع فى المكان المعد لذلك .
- ٢٠ - اللغة العالمية (اسبانتو) Esperanto  
لغة قصد بها أن تكون عامة قليلة الكلمات سهلة الهجاء والضوابط ، ولكن ضؤل شأنها ولم تحقق الغرض منها .
- ٢١ - التخيل الجامح (Le) Fantastique  
هو الذى يقوم على التصور والتوهم وإن تجاوز الممكن والمعقول .

٣٨ - خط السير - منهاج السير Itinéraire

خطة تعد لرحلة أو زيارة أو نحوهما.

٣٩ - الخط المباشر Ligne directe

نظام هاتفي (تليفوني) يستطيع الإنسان بواسطته أن يتصل اتصالا مباشرا بالمدينة التي يريد بها.

٤٠ - علامة تجارية

(F) Marque de fabrique

(E) Trade mark

رمز خاص يختاره منتج السلعة لتعرف بها في الأسواق.

٤١ - الثوب الكاسي Maxi

ثوب نسائي ينسدل إلى ما تحت الركبة.

٤٢ - الخلاط - خلاطة

(F) Mélangeur, (E) Mixer

آلة كهربائية للهرس ولزج الأشربة المتخذة من الفواكه وغيرها.

٤٣ - زارعة الألغام Mine layer

ناقلة تبذر الألغام.

٤٤ - كاسحة الألغام Mine sweeper

ناقلة لإزالة الألغام.

٤٥ - الثوب الحاسر أو القصير.

Mini jupe

ثوب نسائي يرتفع إلى ما فوق الركبة.

٤٦ - البعثة Mission

جماعة توفد من جهة إلى أخرى لإنجاز مهمة معينة.

٣٠ - حرب الاستنزاف

(F) Guerre d'usure, (E) War of attrition

مناوشات حربية غير متصلة بقصد استنزاف قوى العدو وموارده.

٣١ - الطائرة العمودية (الهليكوبتر)

Helicopter

نوع من الطائرات يرتفع ويهبط عموديا.

٣٢ - ساعات العمل Heures de travail

ساعات العمل التي يقوم فيها العامل بواجبه.

٣٣ - خطف الطائرات

(E) High jacking, (F) Détournement d'un avion

سطو مسلح على الطائرة لإرغام قائدتها على توجيهها إلى جهة معينة.

٣٤ - الإمبريالية Impérialisme

نظام تبسط فيه دولة ما سلطانها على بلاد أخرى بالغزو أو بغيره من الوسائل.

٣٥ - الفهرس الهجائي Index

بيان يحوى الكلمات أو الموضوعات مرتبة هجائيا وموضوعيا.

٣٦ - الأحرف الأولى Initiale

الاكتفاء بالحروف الأولى للدلالة على الأعلام.

٣٧ - المبادرة Initiative

المسارعة إلى الأمر.

٥٤ - المعاش Pension de retraite

المرتّب الذى يتقاضاه الموظف بعد أن يبلغ السن القانونية لترك الخدمة وتتقاضاه أسرته بعد وفاته .

٥٥ - العريشة (برجولا) Pergola

بناء تتسلقه النباتات ويستظل به .

٥٦ - الدوريات Périodiques

ما يصدر من المطبوعات فى أوقات محددة ومتتالية .

٥٧ - قصص المغامرات Le picaresque

أدب قصصى تقوم بطولته على أشخاص يتصفون بالمغامرة والحيلة .

٥٨ - التخطيط (F) Planification,

(E) Planning

دراسة المشروعات وإعدادها قبل تنفيذها .

٥٩ - أدب المحجون Pornography

هو الأدب الذى يتناول مسائل الجنس وغيره بما يجانب الاحتشام .

٦٠ - موقد البوتاجاز Réchaud au butane

موقد يعمل بالغاز السائل (البوتاجاز) .

٦١ - التثليج Réfrigération

تبريد الأطعمة ونحوها بوضعها فى الثلجة .

٦٢ - المجلة السنوية Revue annuelle

هى التى تصدر كل سنة مرة واحدة .

٤٧ - الكلمات المتقاطعة . Mots croisés

رياضية لفظية تقوم على رسم جداول تتألف منها مربعات بيضاء ومربعات سوداء وكل مجموعة من المربعات البيضاء الرأسية والأفقية تملأ بحروف كلمات معينة يطلب معرفتها بما يقدم لها من وصف أو مرادف .

٤٨ - الحائط الواقى

(F) Mur de sûreté, (E) Anti-blast wall

بناء يقام مؤقتاً أمام مداخل الأبنية لتخفيف الآثار الناشئة عن المتفجرات .

٤٩ - حكم الأقلية Oligarchie

هو الحكم الذى تتولى السلطة فيه قلة برلمانية أو قلة من ذوى النفوذ .

٥٠ - المنظمة Organisation

هيئة تختص بأعمال معينة تستعين على إنجازها بالمتخصصين .

٥١ - التمثيل الصامت Pantomime

أداء تمثيلي يستخدم فيه الممثلون الإشارات والحركات بدلا من الكلمات .

٥٢ - المعبر Passerelle

ألواح تتخذ للعبور عليها من الشاطئ إلى السفينة والعكس .

٥٣ - دول المواجهة

Les pays de la ligne d'affrontement

هى الدول التى تجابه ، فى حالة الحرب بحكم موقعها الجغرافى أو الحربى ، عدواً مشتركاً .

٧٢ - الخوان ( طبلية ) أثاث منزلى من الخشب أو المعدن يوضع عليه الطعام أو أدواته .	٦٣ - المجلة الدورية هى التى تصدر عدة مرات فى موسم معينة .
٧٣ - ناقلة الزيت سفينة كبيرة تحوى صهريجاً واسعاً لنقل زيت البترول .	٦٤ - مقطورة (F) Roulotte, (E) Trailer عربة تشبه غرفة كبيرة تتوافر فيها مطالب الحياة اليومية ، وتجرها سيارة من مكان إلى مكان .
٧٤ - البساط المتحرك شريط تحركه قوة كهربائية لنقل الأشخاص والأمتعة .	٦٥ - سقالة مايتخذها البنائون وغيرهم من القوائم والأخشاب للوصول إلى أعلى البناء .
٧٥ - الترموس ( عازلة ) إناء عازل يحفظ مايحويه بدرجة حرارته ساخناً كان أو بارداً .	٦٦ - صورة ظليلة ( سلويت ) صورة سوداء تحدد معالم الشخص أو الشيء المراد تصويره .
٧٦ - السيارة المفصليّة سيارة ذات مقطورة يربطها مفصل خاص	٦٧ - جرّافة الثلج أداة لرفع الثلوج من الطرق ونحوها .
٧٧ - عابرة المحيط باخرة كبيرة أو طائرة تستخدم فى النقل عبر المحيطات .	٦٨ - الأطباق الطائرة (F) Soucoupes volantes, (E) Flying saucers أجسام مجهولة تنتقل فى الجو ولم تعرف حقيقتها العلمية إلى اليوم .
٧٨ - الموهوب من بلغ فى الغناء والعزف الموسيقى تفوقاً وامتيازاً .	٦٩ - المصعد الحلزوني مقصورة تصعد حلزونياً بالكهرباء .
٧٩ - يّخت سفينة خاصة مجهزة بوسائل الترفيه فى البحر أو النهر .	٧٠ - الاختزال (F) Sténographie, (E) short hand الاكتفاء فى الكتابة برموز تدل على الكلمات .
	٧١ - المائدة خوان عليه الطعام وأدواته .



## المصطلحات الطبية\*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة السابعة بتاريخ ٤ / ٣ / ١٩٧٥





## المصطلحات الطبية

٩ - بجانب للمحور - مبادئ للمحور Abaxial	١ - لابكتيري Abacterial
ماليس واقعا في محور الجسم أو محور العضو .	(١) غير بكتيري .
	(ب) خال من البكتيريا .
١٠ - البطن Abdomen	٢ - انحبال Abalienation
جزء الجذع بين الصدر والحوض ، ويشمل :	اختلال العقل .
Abdominal cavity تجويف البطن	٣ - فقدان حس الوزن Abarognosis
Abdominal wall جدار البطن	( انظر : Barognosis = )
وينقسم تجويف البطن إلى تسع مناطق :	٤ - مفصل متحرك Abarthrosis
ثلاث في الوسط ، وثلاث في الجانبين ، وهي مرتبة من أعلى إلى أسفل ، كما يلي :	( انظر : Diarthrosis = )
( في الوسط ) :	٥ - بجانب المفصل Abarticlar
— المنطقة الشراسيفية Epigastric region	ما كان بعيدا من المفصل أو غير مؤثر فيه .
— المنطقة السرية Umbilical region	٦ - (١) مفصل متحرك Abarticulation
— المنطقة الحثلية (البطنية السفلى)	= diarthrosis
Hypogastric region	= dislocation of joint
( في كل جانب ) :	(ب) خلع ( انخلاع ) المفصل .
— المنطقة المراقبة	٧ - لاخطوى Abasis = Abatic
Hypochondriac region	منسوب إلى امتناع الخطو ( اللاخطوية ) .
— المنطقة القطنية Lumbar region	( انظر : Abasia ) .
— المنطقة الحرقفية Iliac region	٨ - خمود Abatement
	نقص شدة الألم أو غيره من الأعراض المرضية .

١٧ - استئصال الرحم بطنياً Abdominohysterectomy	وقد تجمع المناطق التسع في ثلاث مناطق مستعرضة ، مرتبة من أعلى إلى أسفل ، على النحو الآتي :
١٨ - شق الرحم بطنياً Abdominohysterotomy=Abdominouterotomy	(أ) المنطقة تحت الضلعية Subcostal region = المنطقة البطنية العليا = Epigastric region
١٩ - خلف البطن Abdominoposterior (foetus)	(ب) المنطقة البطنية الوسطى Mesogastric region
وصف لوضع الحمل في داخل الرحم حين يكون بطنه إلى الخلف .	(ج) المنطقة البطنية السفلى (الخثلية) Hypogastric region
٢٠ - فحص البطن العياني Abdominoscopy	١١ - بطن زورقي Abdomen, boat-shaped=Carinate= Navicular = Scaphoid
فحص البطن بالنظر ، وبخاصة النظر المباشر للأحشاء البطنية بالمنظار .	وهو الذى يكون جداره الأمامى مقعراً ويشاهد في الأطفال المصابين بمرض سحائى .
٢١ - بطين Abdominous	١٢ - تخمس البطن Abdomen obstipum
من له بطن كبير .	قصر خلقى في العضلة المستقيمة البطنية .
٢٢ - مبعدة المقلة Abducens oculi	١٣ - منسوب إلى البطن . Abdominal
العضلة المستقيمة الوحشية للعين . ( انظر : جدول العضلات ) .	١٤ - أمامى البطن (foetus) Abdomino-anterior
٢٣ - مبعدة الصماغ Abducens oris	وصف لوضع الحمل في الرحم حين يكون بطنه إلى الأمام .
العضلة الرافعة لزاوية الفم . ( انظر : جدول العضلات ) .	١٥ - بزل البطن Abdomino-centesis
٢٤ - المبعدة Abductor	استخراج ماقد يوجد في تجويف البطن من السوائل بعملية ثقب .
عضلة وظيفتها التباعد . (انظر : جدول العضلات)	١٦ - بطنى مرارى Abdominocystic
٢٥ - زائغ Aberrant	متعاق بالبطن والمرارة
منحرف عن وضعه السوى أو طريقه المألوف .	

- ٣٣ (١) فطام Ablactation  
وقف الطفل عن الرضاعة .  
(ب) لا إلبان  
وقف إفراز اللبن .
- ٣٤ - انفصام Ablatio  
انقطاع اتصال عضو أو جزء من عضو .
- ٣٥ - استئصال Ablation  
قطع عضو أو جزء من عضو وبخاصة بالجراحة .
- ٣٦ - لا جفنية  
Ablepharia = (Ablepharon = Ablephary)  
غيبية جفني العين خلقة .  
ملحوظة : سبق إقرار «عدم الجفن» .
- ٣٧ - يجهض Abort (V)  
(أ) يقف السير المعتاد لمرض ما .  
(ب) يخرج الجنين قبل تمامه من الرحم .  
(ج) يقف التطور المعتاد لكائن ما .
- ٣٨ - أبورتين Abortin  
خلاصة جليسرينية لجرثومة « البروسيلا أبورتس » تستعمل في اختبار الماشية للكشف عن العدوى بهذه الجرثومة .
- ٣٩ - إجهاض طارئ Abortion, accidental  
إجهاض ينشأ عن طارئ أو حادث :  
٤٠ - إجهاض متعمد (اصطناعي)  
Abortion, artificial  
إجهاض يحدث قصدا .
- ٢٦ - زَيْغان (زَيْغ الخصية) Aberratio testis  
انحراف الخصية إلى موضع بعيد عن مسلكها المألوف في هبوطها من الخاصرة إلى الصفن .
- ٢٧ - زَيْغ - زَيْغان Aberration  
بوجه عام : انحراف عن المسلك المألوف .  
وبوجه خاص :  
(أ) اضطراب في الحالة الذهنية .  
(ب) قصور في قدرة العدسة على انكسار الضوء وبخاصة عدسة العين .
- ٢٨ - الزَيْغ اللوني  
Aberration, chromatic (Newtonian)  
اختلال في قدرة العدسة على كسر الإشعاعات الضوئية ذات الموجات المختلفة الأطوال ، يؤدي إلى ظهور بعض الألوان حول الصورة المرئية .
- ٢٩ - زَيْغ صبغي (كروموسومي)  
Aberration, chromosome  
شذوذ في عدد الصبغيات (الكروموسومات) أو في بنيتها ، يغير من تطور الجنين .
- ٣٠ - زَيْغ البعد Aberration, distantial  
عدم وضوح رؤية الأجسام لبعدها .
- ٣١ - زَيْغ عقلي Aberration, mental  
خلل خفيف في العقل لا يبلغ درجة الجنون .
- ٣٢ - تولد ذاتي  
A biogenesis = Spontaneous generation  
نشأة الكائن الحي من شيء غير حي .

٤٩ - يَسْحَجْج (V) Abrade	٤١ - إجهاض عدوى
يخدش أو يحك ؛	Abortion contagious (infectious=epizootic)
٥٠ - سحج السن Abrasio dentium	مرض معد يصيب البقر والجاموس والخيول والغنم ، بسبب العدوى بجرثومة «البروسيلة» .
٥١ - سحج Abrasion	٤٢ - إجهاض وشيك
(١) عملية الكحت أو الحك .	إجهاض يكاد يقع ، وفيه نزف غزير ، وعنق الرحم لين متوسع ، وآلام تشبه المخاض .
(ب) الموضع الذي كُحِت .	٤٣ - إجهاض مسوّغ
٥٢ - ساحج Abrasive	وهو الحادث بقصد إنقاذ حياة الحامل .
(١) محدث للسحج .	٤٤ - إجهاض طبيعي
(ب) المادة المستعملة في السحج .	إجهاض يتم بدون تدخل .
٥٣ - أبرين Abrin	٤٥ - إجهاض عفّين
قلاوانى سام يستخرج من بذور نبات الششم .	إجهاض تصاب فيه أنسجة الرحم بالعدوى بالتلوث .
٥٤ - خراج سنخي Abscess, alveolar	٤٦ - إجهاض بُوقى
تجمع صديدى فى السنخ حول جذر السن .	خروج الجنين من فتحة البوق الهدائية إلى تجويف البطن (فى حالة الحمل البوقى) .
٥٥ - خراج أميبى Abscess, amebic	٤٧ - (١) مُجْهَض Abortive
التهاب قيحي تسببه الأميبا .	ما يسقط الجنين أو يقصر مدة سير المرض .
٥٦ - خراج -جوبى Abscess, antral=Empyema of the antrum	(ب) مُجْهَض
دُبَيْلَة الجيب أى تجمع قيحي فى جيب الفك .	وصف للجنين إثر سقوطه ، أو المرض الذى يقتصر فى سيره .
٥٧ - خراج قمى Abscess, apical	٤٨ - لا عضدية
وهو الذى ينشأ حول قمة جذر السن أو فى قمة أحد الأعضاء كالرئة مثلاً .	غيبه الذراعين - خِلْقة .

٦٨ - خراج جذري	Abscess, root
التهاب قيحي حول جذر السن .	
٦٩ - خراج تابع	Abscess, satellite
خراج ثانوى يظهر إلى جوار الخراج الأولى .	
٧٠ - خراج غرزي	Abscess, stitch
خراج يتكون في مكان الخياطة أو حولها .	
٧٧ - خراج تعاطي	Abscess, sympathetic
خراج ينشأ على مسافة من مسببه .	
٧٢ - خراج جائل	Abscess, wandering
خراج ينقب الأنسجة فيتحرك من مكان لآخر .	
٧٣ - الإحداثى السيني	Abscissa
الخط الأفقي في الرسم البياني الذي يدل على العلاقة بين قيمتين مثل الزمن ودرجة الحرارة .	
٧٤ - استئصال	Abscission
إزالة جزء أو ورم بالقطع .	
٧٥ - الغياب	Absence
الفقدان المؤقت للوعي ، كما يحصل في نوبات الصرع .	
٧٦ - عجز الإرادة	Abulia
نقص الإرادة أو عدمها .	
٥٨ - خراج كمئ	Abscess, collar-button (shirt-stud abscess)
خراج سطحي يتصل بآخر عميق وهو يشبه زرّ البنّيقة .	
٥٩ - خراج منتشر	Abscess, diffuse
خراج ينتشر الصديد فيه إلى الأنسجة المحيطة به .	
٦٠ - خراج جاف	Abscess, dry (siccum)
خراج ينصرف دون أن تتكون له عين أو يفتح .	
٦١ - خراج سدادى	Abscess, embolic
خراج ينشأ عن سدادة معداة .	
٦٢ - خراج نقيلي	Abscess, metastatic
خراج ثانوى عادة من أصل سدادى .	
٦٣ - خراج دُخْنِي	Abscess, miliary
واحد من مجموعة من الأخرجة الصغيرة .	
٦٤ - خراج لُبيّ	Abscess, pulp
(أ) خراج في لب السن : (ب) خراج في لب الإصبع .	
٦٥ - خراج التقيح الدموى	Abscess, pyemic
خراج ناجم عن تقيح الدم .	
٦٦ - خراج فضالى	Abscess, residual
الخراج يبق في موضع التهاب سابق .	
٦٧ - خراج حلقي	Abscess, ring
ارتشاح قيحي على شكل الحلقة يظهر في محيط قرنية العين .	

٨٦ — عجلة ( تسارع ) Acceleration ( ١ ) ازدياد السرعة . ( ب ) معدل تغير السرعة بالنسبة للزمن .	٧٧ — الصمغ ( العربي ) Acacia إفراز شجر السنط بعد تجفيفه . ويستعمل معلقا للمواد غير الذوابة .
٨٧ — معجل Accelerator كل عصب أو عضل يعجل في أداء وظيفة ما .	٧٨ — ( ١ ) العمود الفقري ( الشوكي ) Acantha الصلب كله . ( ب ) الشوكة شوكة الفقارة وحدها .
٨٨ — اشتداد Accentuation ازدياد في ارتفاع الصوت أو وضوحه كما يحدث لدقة القلب .	٧٩ — شوكلات الرأس Acanthocephala طائفة من الديدان الخيطية الطفيلية التي تتميز بوجود شوكة في رأسها .
٨٩ — متقبل Acceptor مادة تقبل الاتحاد بأخرى وبخاصة بالييدروجين والأكسجين .	٨٠ — الدودة المعمرة شوكية الشفة Acanthocheilonema perstans نوع من ديدان الفلاريا .
٩٠ — مقياس التكيف Accomodometer جهاز لقياس قدرة العين على التكيف .	٨١ — حساك اسودادى Acanthosis nigricans زيادة في تخضب الجلد وخشونته ، لقد يكون عاما أو مقصورا على الإبطين وطيات الجلد .
٩١ — توليد قسرى Accouchement forcé عملية التوليد السريع بأية طريقة من الطرائق المعروفة .	٨٢ — نقص كثرة الدم Acapnia نقص في كمية ثاني أكسيد الكربون في في الدم .
٩٢ — التصاق Accretio وهو لزوق جزأين منفصلين في أصل تكوينهما .	٨٣ — لاقبية Acardia عدم وجود القلب خلقة .
٩٣ — التصاق قلبي Accretio cordis = التصاق التامور = = Accretio pericardi شكل من أشكال التهاب التامور اللاصق ، يكون فيه التامور ملتصقا بالجنبه وبالحجاب الحاجز وبجدار الصدر .	٨٤ — الحَمَكِيَّة Acariasis العدوى بالحملك .
	٨٥ — مبيد الحملك Acaricide العامل الذي يقضى على الحملك .

١٠٤ - قطع العرقوب Achillotenotomy

عملية جراحية يقطع فيها العرقوب من تحت الجلد .

١٠٥ - عَمَى اللون الأخضر Achloropsia

العجز عن تمييز اللون الأخضر .

١٠٦ - بِلَّةٌ لا صفراوية Acholuria

غيبية خضيب الصفراء من البول .

١٠٧ - الودانة Achondroplasia

نقص في نمو كراديس عظام الأطراف منذ الطفولة المبكرة يحدث نوعا من القزم .

١٠٨ - المودون Achondroplastic

القزم القصير الأطراف السوى الجلد والرأس .

١٠٩ - (أ) فقد اللون Achromasia

فقد خضاب الجلد خلقة .

(ب) لاخضبية

امتناع خلية أو نسيج عن التلون

بصبغته النوعية المألوفة .

١١٠ - (أ) أعمى الألوان Achromatic

الذى لا يميز الألوان .

(ب) لالونى :

١ - مالا يلوون ومالا يصطبغ إلا بصعوبة .

٢ - وصف للعدسة التى تخترقها الضوء

دون أن تحلله إلى ألوانه المكونة

٩٤ - تخالات ( أسيتات ) Acetate

كل ملح من أملاح حمض الخليك (الأستيك) .

٩٥ - خَلَّى Acetic

متعلق بالخل أو بحمضه .

٩٦ - أسيتون Acetone

سائل عديم اللون ذو رائحة نفاذة يستعمل مذيبا ، وصيغته الكيميائية (ك٢يد١) .

٩٧ - أسيتونية الدم Acetonemia

وجود أجسام أسيتونية في الدم .

٩٨ - بيلة أسيتونية Acetonuria

زيادة الأجسام الأسيتونية في البول .

٩٩ - الأَسْتِيلَة Acetylation

إدخال جنر الأستيل (ك يد٣ك١) في جزئ عضوى .

١٠٠ - أستيل كولين Acetylcholine

الموصل الكيميائى للتنبيه العصبى .

١٠١ - استغلاق Achalasia

امتناع عضل القناة الهضمية عن الارتخاء في مواضع التقاء بعض أجزائها ببعض .

١٠٢ - لاشفوية Acheilia

غيبية لإحدى الشفتين أو كليهما خلقة .

١٠٣ - لايدوية Acheiria

غيبية لإحدى اليدين أو كليهما خلقة .

١١٥ - فقد العصارة Achylyia عدم إفراز الكيلوس (أو العصارة) في المعدة :	١١١ - أكروماتين Achromatin مادة في نواة الخلية ضعيفة الاصطباغ .
١١٦ - فقد عصارة المعدة Achylyia gastrica عدم إفراز المعدة لحمض الهيدروكلوريك أو الرينين :	١١٢ - البهاق Achromoderma=Leukoderm عدم تلوّن الجلد بأونه السوى .
١١٧ - فقد عصارة البنكرياس Achylyia pancreatica نقص عصارة البنكرياس أو عدم إفرازها .	١١٣ - لاصيبغ Achromophil = Achromatophil مالا يقبل الاصطباغ أو التلون :
	١١٤ - لالونية الشعر Achromotrichia زوال لون الشعر .



## المصطلحات اللغوية

في اللهجات العربية القديمة\*

---

(\*) أقرها مؤتمر المجمع في الدورة الحادية والأربعين بالجلسة التاسعة بتاريخ ٨ / ٣ / ١٩٧٥



## المصطلحات اللغوية

١ - التثنية :

في اللغة : التحريك والإفلاق والزعزعة والزلزلة ، وفي الاصطلاح - على الرأى الشائع - كسر تاء المضارعة. وقد اختلف اللغويون في المقصود بها اصطلاحاً ، فيرى الحريري أنها كسر حروف المضارعة ، ويرى شهاب الدين الخفاجي أن بنى الأخيل يكسرون حروف المضارعة ماعدا الألف ، ويرى البغدادى أنها كسر حروف المضارعة ماعدا الياء . ويرى ابن يعيش أنها خاصة بالفعل إذا كان على فعيل - يفعّل .

ويختلف اللغويون كذلك في نسبتها إلى القبائل العربية ، فيرى الفراء أن قريشا تفتح وأسد وغيرهم يكسرون ، ويرى أبو عمرو أن الكسر لغة قيس وتميم وأسد وربيعة وعامة العرب ، والفتح لغة أهل الحجاز وقوم من أعجاز هوازن وأزد السراة وبعض هذيل ، وينسب أبو حيان الفتح إلى الحجاز والكسر إلى قيس وتميم وأسد وربيعة ، وقد نسبها «الاسان» إلى (بهراء) وهذه التسمية عرفت .

وقد وردت بعض القراءات القرآنية على هذه اللهجة فيروى أبو حيان في قوله تعالى : «إياك نعبد وإياك نستعين» الفتح في الفعلين «نعبد ونستعين» على لغة أهل الحجاز ويذكر

أنها لغة الجمهور ، والكسر على لغة غيرهم ، وهي قراءة عبيد الله بن عمير الليثي ، وزرّين ابن حبّيس ، ويحيى بن وثّاب والنخعي والأعمش .

وقد رويت آيات أخرى على هذه اللهجة في غير النون من حروف المضارعة ، مثل قوله تعالى « مالك لا تيمّنًا على يوسف » وقوله « فإنهم ييلمون كما ييلمون » وقوله « فكيف لا يسى على قوم كافرين » . ويلاحظ أن بعض اللهجات العربية الحديثة في مصر وبلاد الشام ، وفي العراق تكسر هذه الحروف ماعدا همزة ، وتفتح أو تضم أحياناً في حالات خاصة للأسباب الصوتية ، وبعض اللهجات تفتح هذه الحروف كما في السودان (تقول - تكتب) .

ويحسن الإشارة إلى أن من اللغات السامية ماتكسر هذه الحروف مثل العبرية والسريانية والحبشية القديمة ، ومنها مايفتحها مثل البابلية والآشورية والعربية الفصحى .

٢ - الشنونة :

في اللغة بكسر الشينين : الخليفة والسجية ، ولا علاقة بين الاستعمال اللغوي للكلمة واستعمالها الاصطلاحي .

هي أداة التعريف على الإطلاق عند أهل اليمن وحمير وطىء قديما .

وذهب ابن هشام إلى أن هذه اللغة مختصة بالأسماء التي لا تدغم لام التعريف في أولها نحو غلام وكتاب بخلاف (رجل وناس) : ولا تزال هذه الظاهرة شائعة في اليمن في بعض جهات حمير وأرحب وبنى حشيش وبعض بلاد همدان وسحار من صعدة وفي معظم مناطق تهامة ، وهي بقية من بقايا اللهجة الحميرية أو السبئية القديمة ، (لهجات اليمن قديما وحديثا) ص ٦٤ .

ومن اليسير تفسير هذا التبادل بين اللام والميم في أداة التعريف ، إذ أنهما من الأصوات المتوسطة المتقاربة في الصفات .

٤ - العججة :

في اللغة : التصويت ، وفي الاصطلاح : إبدال الياء المشددة والمخففة جيمًا ، مثال ذلك : « أبو عالج » في ( أبو علي ) « وبالعشج » في ( وبالعشي ) في قول الشاعر :

خالى عويف وأبو عالج

المطعمان الضيف بالعشج

ونحو « تميمج » في « تميمي » و « حججج » في « حججتي » و « يأتيلك بج » في « يأتيلك بي » .

ويشترط بعض العلماء شرطين لهذا الإبدال هما : الياء المشددة والوقف ، ومتى خرج هذا الإبدال عن هذين الشرطين عدوه شاذًا ،

وفي الاصطلاح : على ما ذكر السيوطي - جعل الكاف شيئاً مطلقاً كليش اللهم لبيش : أى لبيلك ، وينسبها إلى أهل اليمن .

وقد ورد وصف هذه الظاهرة لدى بعض السابقين على السيوطي دون استخدام هذا المصطلح ، ومن هؤلاء ابن فارس والقلقشندي الذي قال : تبدل حمير كاف الخطاب شيئاً معجمة فيقولون في قلت لك ، قلت لش .

وهذا الإبدال ما زال شائعاً في لهجة صنعاء وبريم وفي جميع البلاد العربية . فيقال هناك : « أخوش وأبوش ومنش » في ( أخولك وأبولك ومنك ) ( انظر : الكشكشة ) .

وتفسير هذه الظاهرة من الناحية الصوتية أن مخرج الكاف قد تقدم قليلاً إلى وسط الحنك وهو مخرج الشين ، مع تراخ في قوله المغلق نشأ عنه احتكاك .

٣ - الطمطانية :

في اللغة : العجمة ، وفي الاصطلاح : إبدال لام التعريف ميماً ، مثال ذلك « طاب امهواء » في طاب الهواء ، وفي الحديث الشريف « ليس من أمة امصيام في امسفر » أى « ليس من البر الصيام في السفر » ، ومنه :

ذاك خليلي وذو يواصلي

يرمى ورائي بامرئهم وامرئهم

وتنسب إلى حمير ونفر من طىء . ومن المعروف أن أداة التعريف ( الألف والميم )

منطقة الجيم ، ومعنى هذا أن صوت الياء لم يقلب جيمًا بل أضيفت إليه جيم معطشة .

ولهذه الظاهرة مثال في نطق بعض المصريين للكلمات التي تنتهي بصوت الياء ، وإن كن يضافن إلى الياء جيمًا شامية ( أى احتكاكية فيقلن في (أوى) « أوج » :

وقد وردت أمثلة بحدوث عكس هذه الظاهرة أى قلب الجيم ياء في بعض المواضع نحو قول الشاعر :

إذا لم يكن فيكن ظل ولا جنى

فأبعدكن الله من شيرات

ومنه القراءة الشاذة «ولاتقربا هذه الشيرة» .  
ويوجد هذا النطق على لسان أهل الكويت والخليج حديثا فيقولون : « أنا ياي » في « أناجاي » و « لماي » في « لما ييجي » و « ريال » في « رجّال » ، أى : رجل

وتقترح اللجنة أن يطلق على هذه الظاهرة مصطلح « اليجيجية » .

هـ - العننة :

في الاصطلاح : إبدال العين من الهمزة المفتوحة ، وهو إبدال سماعي ، فإذا كُسِرَت بقيت كما هي .

وتقع في أول الكلمة مثال ذلك : (نَحْمًا عَمِنْتَ) في (أما أنت) و (عن) في (أن) و (عَسَلَمَ) في (أَسَلَمَ) :

ويعد ابن عصفور من العجيجة لإبدال الجيم من الياء أيا كان موضع الياء من الكلمة ، ومما ورد في ذلك « أمسجت » في « أمسيت » « وإجّل » في « ليّل » .

وقد عامل القدماء الإبدال في العجيجة بقول شارح شواهد أبي على الفارسي « أن ناسا من العرب يبدلون من الياء جيمًا ، لما كان الوقف على الحرف يخفيه ، والإدغام فيه يقتضى الإظهار ويستدعيه ، أبدلوا من الياء المشددة في الوقف الجيم ، لأنها أبين ، وهى قريبة من مخرجها » .

وهى لغة لقضاة ، وقد تنسب لناس من بني سعد ، ومنهم من يصرح بأنها لغة ظني وبعض أسد .

ولهذه الظاهرة تفسير صوتي يتلخص في أن كلا من الياء والجيم العربية المعطشة ينتج مما بين مقدم اللسان وسقف الحنك ، مع فارق وحيد هو أن الياء تصدر عن تضيق بين هذين العضوين على حين تصدر الجيم عن إغلاق بينهما ، أى أن صوت الجيم في الواقع هو صوت ياء مبالغ في تضيقه إلى درجة الغلق ، ولهذا إذا وقف على الياء وهى مشددة - والتشديد كما نعلم يطيل الصوت ويحدث توترا في أعضاء النطق - فإن مقدم اللسان قد لا يستطيع التوقف عند حدود صوت الياء ، بل يستمر في اندفاعه نحو سقف الحنك إلى أن يصطدم به فيدخل في

ولسنا ندرى على أى شيء اعتمد السيوطى  
إذ قال : إن هذيلًا يجعل الحاء عينا . فلم يرد  
أن ابن مسعود أبدل الحاء فى « حين » كما لم  
يرد عنه مثل هذا الإبدال إلا فى موضع آخر  
من قراءاته هو « وطلع منضود » فى « وطلع  
منضود » ، ومن الغريب أن ابن هشام يروى  
فى المغنى أن ابن مسعود قرأ « نَحْمَ » فى « نَعَم »  
لما يتناقض مع القول بقلب هذيل للحاء عينا .

وقد أورد اللسان فى مواضع متفرقة كلمات  
عديدة بلغة هذيل اشتمل بعضها على صوت  
الحاء فى أول الكلمة وفى وسطها وفى آخرها  
دون قلبها عينا مثل : الحَمَز : التحديد ،  
والضحضاح الكثير ، والصريح : الخالص ،  
وغيرها .

ويبدو أننا — فيما يتعلق بهذيل — بصدد  
ظاهرة صوتية فردية هى استخدام « عى »  
بدلاً من « حتى » وليس ذلك عسير الفهم ،  
فاللغات السامية الأخرى ، ولهجات الجنوب  
العربية تستخدم العين والدال فى مقابل الحاء  
والتاء فى الكلمات المقابلة لحقى فيها .

أما ما روى من قراءة ابن مسعود « بَحْرُ  
مافى القبور » فى « بعثر مافى القبور » ، وقول  
تميم « مَحْم » فى « مَرْمَعُهُم » و « أَحْمَد » فى « أعهد »  
فرجع ذلك إلى التأثير الصوتى لجوارىة صوت  
العين المحجورة وهى ساكنة لصوت التاء والحاء  
المهموسين .

وقد وردت فى وسطها ، نحو : ( السعف )  
فى ( السأف ) و ( زعاف ) فى ( ذواف ) .  
وقد وردت أحياناً فى آخرها نحو : ( الكتئة )  
فى ( الكتأة ) ، و ( تكعكع ) فى ( تكأكأ ) .

وتنسب إلى تميم وقيس وقضاعة ومن  
جاورهم ، وهذه الظاهرة أمثلة فى لهجات  
البوادرى فى مصر فيقولون : ( أسعل على ) فى  
( أسأل على ) و ( الجُرْعَان ) فى ( القرآن ) ،  
وبعض أهل الصعيد والبحيرة يقولون : ( لع )  
فى ( لأ ) و ( سعل ) فى ( سأل ) .

وتعرف اللغة النيجانية فى شمال الحبشة  
وهى من اللغات السامية هذا اللون من الإبدال ،  
فيقولون ( صَبَّيْع ) فى ( صَبَّيَأ ) و ( عَرَبَّيْع )  
فى ( أَرَبَّيْع ) أى أربعة .

ويمكن تفسير هذه الظاهرة بتقارب مخرج  
العين من الهمزة ، وشدة النطق بها عند بعض  
القبائل ، والرغبة فى إظهارها .

٦ — الصفحة :

فى اللغة : الكلام ، والنفع ، وتردد  
الصوت فى الحلق ، وفى الاصطلاح : جعل  
الحاء عينا . وينسبها السيوطى لهذيل ، وقد جاء  
فى اللسان أن هذيلًا وثقيفاً تقولان « عى »  
فى « حتى » وأن ابن مسعود ( الهذلى ) قرأ  
« عى حين » .

وتقترح اللجنة أن يطلق مصطلح (الفحفة) على النطق المرجوح بالعين بدلا من الحاء في الحالات التي يتبادل فيها الموضع ذاته صوتا الحاء والعين من الكلمة نتيجة لاختلاف اللهجات مثل «القلحَم» لغة في «القلحَم» «وَألا يضاف ذلك إلى هذيل .

كما تقترح إيجاد مصطلح آخر للحالات المقابلة هو «الففعة» ويطلق على النطق المرجوح بالحاء بدلا من العين في مثل الأحوال السابقة نحو «متع» لغة في «متع» :

وقد أورد اللسان كلمات تشتمل على صوت الحاء ، ثم ذكر في كل منها لغة غير منسوبة وردت بصوت العين ، كما أورد كلمات أخرى كان الأمر فيها بالعكس أي وردت أصلا بصوت العين ثم ذكر فيها لغة غير منسوبة بصوت الحاء .

فن النوع الأول : (القلعم) : الشيخ المسن ، مثل القلحَم ، والحاء أصوب ، و (العجكة) قول في الحبكة وهي الحبة من السويق .

ومن النوع الثاني : (الطلح) لغة في : الطلع ، و (متع) النهار لغة في متع ، إذا ارتفع .





طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية

وكيل أول

رئيس مجلس الإدارة

**هلي سلطان علي**

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٧٥/٣٢١٦

الهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية  
٤٠٠٢-١٩٧٥م ٥٢٤٠





